

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 35 (1999)  
**Heft:** 10

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

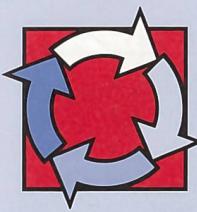
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Aktivitäten

## Activités

## Attività

### ZENTRALVORSTAND

#### Neues aus dem Zentralvorstand

##### PräsidentInnenkonferenz

(hb) Der Zentralvorstand diskutiert und genehmigt die Traktandenliste für die erste PräsidentInnenkonferenz mit den neuen Strukturen. Hauptpunkte werden dabei der Austausch an Informationen und Erfahrungen ebenso wie die Tarifsituation sein, wo es darum geht, eine einheitliche Linie zu finden.

##### Cheftherapeuten-Treffen

Das Programm für dieses Treffen, das am 26. November 1999 in Bern stattfindet, wird genehmigt.

##### Kongress SPV 2001

Der Kongress 2001 des SPV wird unter dem Thema «Physiotherapie – in Bewegung bleiben» stattfinden. Bezüglich Ort werden weitere Abklärungen getroffen. Zu Referenten und Untertiteln werden im Herbst die interessierten Kreise angegangen.

##### Neues Berufsbildungsgesetz BBG

Der Zentralvorstand ist der Ansicht, dass das BBG der Physiotherapie aus verschiedenen Gründen keinen richtigen Platz einräumt. Nach Eingang der Antworten der Kantonalverbände soll eine entsprechende Stellungnahme verfasst werden.

##### Ergonomie in der Prävention: Grobkonzept

Der Zentralvorstand genehmigt ein Konzept mit der Absicht, im Bereich Prävention vermehrt aktiv zu werden. Damit wird zum einen eine Fachgruppe «Ergonomie in der Prävention» gegründet, zum anderen werden die entsprechenden Mittel im Budget 2000 berücksichtigt.

##### Sonderdruck Fachartikel / Unterstützung einer Studie

Der Zentralvorstand lehnt zwei Anträge um finanzielle Unterstützung ab, sowohl aus finanziellen als auch aus inhaltlichen Überlegungen. Er ist der Ansicht, dass es nicht die Aufgabe des Verbandes ist, eine Methode zu unterstützen. Der Zentralvorstand wird das Thema Forschung beim SPV an der Klausur generell diskutieren.

### COMITE CENTRAL

#### Actualités du Comité Central

##### Conférence des président(e)s

(hb) Le comité central discute et approuve l'ordre du jour de la première Conférence des président(e)s dotée de nouvelles structures. Les points principaux en sont l'échange d'informations et d'expériences faites ainsi que la situation relative au tarif, car il s'agit de trouver une ligne directrice.

##### Rencontre des thérapeutes en chef

Le programme de cette rencontre qui a lieu le 26 novembre 1999 à Berne est approuvé.

##### Congrès FSP 2001

Le Congrès 2001 de la FSP sera placé sous le thème «Physiothérapie – rester en mouvement». Pour ce qui est de l'endroit, quelques mises au point doivent encore être faites. Les milieux intéressés par rapport aux intervenants et aux divers sujets qui seront abordés seront contactés en automne.

##### Nouvelle loi sur la formation professionnelle LFP

Le comité central pense que la LFP ne donne pas une place convenable à la physiothérapie pour diverses raisons. Une prise de position doit être rédigée après réception des réponses des associations cantonales.

##### L'ergonomie dans la prévention: les grandes lignes d'un concept

Le comité central approuve un concept dans l'intention d'être plus actif dans le domaine de la prévention. Il prévoit de créer un groupe de spécialistes «Ergonomie dans la prévention» et d'inscrire au budget 2000 les moyens financiers requis.

##### Impression particulière d'un article / Soutien d'une étude

Le comité central rejette deux demandes de soutien financier, ceci pour des raisons relatives au coût et au contenu. Il est d'avis qu'il n'est pas du ressort de la fédération de soutenir une méthode. Le comité central de la FSP va discuter de manière générale le thème de la recherche lors de la réunion.

### COMITATO CENTRALE

#### Il Comitato Centrale informa

##### Conferenza dei presidenti

(hb) Il Comitato centrale discute e approva l'ordine del giorno per la prima conferenza dei presidenti con nuove strutture. I punti principali saranno lo scambio di informazioni e esperienze nonché la situazione riguardo alle tariffe, sulla quale bisognerà trovare una linea comune.

##### Incontro dei capi fisioterapisti

Viene approvato il programma per questo incontro, che avrà luogo il 26 novembre 1999 a Berna.

##### Congresso FSF 2001

Il congresso 2001 della FSF avrà come tema «Fisioterapia – restare mobili». Il luogo di incontro deve essere ancora chiarito. Sulla scelta dei relatori e i sottotemi verranno consultati in autunno gli ambienti interessati.

##### Nuova legge sulla formazione professionale LFP

Il Comitato centrale ritiene per diversi motivi che la LFP non accorda la debita importanza alla fisioterapia. Quando pverranno le risposte delle associazioni cantonali verrà elaborata una presa di posizione.

##### Ergonomia nella prevenzione: bozza di progetto

Il Comitato centrale approva un progetto destinato ad aumentare l'attività nel campo della prevenzione. A questo scopo viene fondato un gruppo specializzato «ergonomia nella prevenzione» e vengono stanziati i necessari mezzi nel budget 2000.

##### Stampa speciale articoli specializzati / sostegno di uno studio

Il Comitato centrale respinge, per motivi finanziari e di contenuto, due richieste di finanziamento. È convinto che non è compito di un'associazione professionale sostenere un determinato metodo. Il Comitato centrale discuterà in generale il tema della ricerca nella FSF in occasione di una riunione di lavoro.

## Qualitätsmanagement

Der Koordinationsvertrag zur Qualität vom 30. Juni 1999 wird genehmigt. Für die weitere Umsetzung des Qualitätskonzeptes heisst der Zentralvorstand zudem fünf Teilprojekte gut, die ab sofort an die Hand genommen werden können. Ausführlich diskutiert der Zentralvorstand die Geschwindigkeit der Einführung des Qualitätsmanagements: Es wird klar, dass das Konzept, das erst die Grundsätze und Ziele enthält, aus politischen Gründen rasch eingeführt werden soll. Für die konkrete Umsetzung, bei der es um spürbare Konsequenzen für die einzelnen PhysiotherapeutInnen geht, soll mehr Zeit aufgewendet werden.

## Taxpunktwertverhandlungen

Der Zentralvorstand nimmt zustimmend davon Kenntnis, dass der SPV ein Grundlagenpapier zu handen der Kantonalverbände erarbeitet. Die Finanzierung ist dank vorausschauender Budgetierung der ehemaligen Geschäftsleitung gesichert.

## Management de la qualité

Le contrat de coordination relatif à la qualité établi le 30 juin 1999 est approuvé. Quant à la poursuite de l'application du concept de la qualité, le comité central approuve en outre cinq projets partiels pouvant immédiatement être entamés. Le comité central discute en détail la vitesse de l'introduction du management de la qualité: il est clair que le concept qui contient tout d'abord les principes de base et les objectifs, doit être introduit rapidement, pour des raisons politiques, tandis que la mise en application effective, dont les conséquences sont manifestes pour les physiothérapeutes, nécessite plus de temps.

## Négociations au sujet de la valeur du point

Le comité central est informé que la FSP est en train d'élaborer un document de base à l'attention des associations cantonales et il approuve cette démarche. Son financement est garanti grâce à l'ancien comité exécutif qui avait prévu de l'inscrire au budget.

## Gestione della qualità

Il contratto di coordinamento sulla qualità del 30 giugno 1999 viene approvato. Per l'ulteriore realizzazione del concetto di qualità, il Comitato centrale approva inoltre cinque sottoprogetti, che possono essere subito avviati.

Il Comitato centrale discute a fondo la velocità dell'introduzione del quality management: è chiaro che il concetto, contenente solo principi e obiettivi, deve essere introdotto con rapidità per motivi politici, mentre la realizzazione concreta, che ha conseguenze tangibili per i singoli fisioterapisti, necessita di più tempo.

## Trattative sul valore del punto di tassazione

Il Comitato centrale si dichiara d'accordo che la FSF elabori un documento programmatico da inviare alle associazioni cantonali. Il finanziamento è assicurato grazie al budget lungimirante elaborato dal vecchio Comitato esecutivo.

## WICHTIGE MITTEILUNG

### Inseratbetreuung ab dem 1. Januar 2000

(rh) Ab dem 1. Januar 2000 werden auf der Geschäftsstelle SPV alle Kurs- und Stelleninserate betreut. Die Agence WSM, die bisher für diese Inserate zuständig war, wird im neuen Jahr nur noch die Geschäftsinserate verwalten.

Wer also ein Stellen- oder Kursinserat in der «Physiotherapie» aufgeben möchte, wendet sich an folgende Adresse:

## COMMUNICATION IMPORTANTE

### Gestion des annonces à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000

(rh) Toutes les annonces de cours et les offres d'emploi seront gérées par le secrétariat FSP à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000. L'agence WSM qui s'en occupait, ne gérera plus que les annonces commerciales l'an prochain.

Donc, la personne qui souhaite publier une annonce de cours ou une offre d'emploi dans «Physiothérapie» doit s'adresser à:

## COMUNICAZIONE IMPORTANTE

### Amministrazione degli annunci dal 1° gennaio 2000

(rh) Dal 1° gennaio 2000 il segretariato FSF curerà personalmente tutte le inserzioni sui corsi e i posti di lavoro, mentre l'Agence WSM, che in precedenza era responsabile di tutte le inserzioni, amministrerà unicamente gli annunci commerciali.

Chi vuole fare un annuncio di posti di lavoro o di corsi su «Fisioterapia» dovrà dunque rivolgersi al seguente indirizzo:

#### Bis Ende 1999:

Agence WSM  
«Physiotherapie»  
Postfach  
8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30  
Telefax 01 - 302 84 38

#### Ab dem 1. Januar 2000:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
SPV  
«Physiotherapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: info@physioswiss.ch

#### Jusqu'à fin 1999:

Agence WSM  
«Physiothérapie»  
Postfach  
8052 Zurich  
Téléphone 01 - 302 84 30  
Téléfax 01 - 302 84 38

#### A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000:

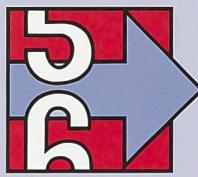
Fédération Suisse des Physiothérapeutes  
FSP  
«Physiothérapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Téléphon 041 - 462 70 60  
Téléfax 041 - 462 70 61  
E-Mail: info@physioswiss.ch

#### Fino alla fine 1999:

Agence WSM  
«Physiotherapie»  
Postfach  
8052 Zürich  
Telefon 01 - 302 84 30  
Telefax 01 - 302 84 38

#### Dal 1° gennaio 2000:

Federazione Svizzera dei Fisioterapisti  
FSF  
«Fisioterapia»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefono 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: info@physioswiss.ch



### MITGLIEDERFRAGEN

#### Wirtschaftlichkeit der Behandlungsweise

(hb) Einige Mitglieder des SPV im Kanton Aargau haben kürzlich ein Schreiben der **Krankenkasse Helsana** erhalten. Darin stellt diese aufgrund der Behandlungsfallstatistik fest, dass der betroffene Physiotherapeut Behandlungskosten pro Patient aufweist, die höher liegen als der Mittelwert der aargauischen Physiotherapie-Institute. Anschliessend zitiert sie Art. 32 KVG, der verlangt, dass eine Behandlung wirksam, zweckmässig und wirtschaftlich sein muss, und behauptet, dass letzteres, d.h. die Wirtschaftlichkeit, im vorliegenden Fall nicht erfüllt ist. Nach dieser behaupteten Verletzung des Gesetzes kündigt sie an, ein «Rückforderungsbegehren in Erwägung zu ziehen».

Viele Mitglieder waren nach Erhalt dieses Schreibens verständlicherweise verunsichert und haben sich an den SPV gewandt. Dieser hat umgehend einen Anwalt eingeschaltet, der die Rechtslage genau abklärte; anschliessend hat der SPV den betroffenen PhysiotherapeutInnen einen Musterbrief zur Verfügung gestellt, den diese an die Helsana einschicken konnten.

Nach der aktuellen Gesetzeslage ist es tatsächlich so, dass eine Krankenkasse theoretisch von einer Physiotherapeutin aufgrund eines statistischen Vergleichs bereits bezahlte Leistungen zurückverlangen kann. Gerichtsentscheide zu ähnlichen Fällen bestätigen dies. Gesetzesgrundlage für eine allfällige Leistungsverweigerung oder Leistungsrückforderung bildet Art. 56 Abs. 2 KVG. Eine solche ist möglich, trotz der Abhängigkeit der Physiotherapeutin von der Verordnung des Arztes, was der Physiotherapeutin den Spielraum zur Bestimmung der Behandlungsdauer sehr stark einschränkt.

Damit muss es nun für die betroffenen PhysiotherapeutInnen darum gehen, der Krankenkasse zu beweisen, dass Ihre Behandlungen wirtschaftlich, zweckmässig und wirksam sind und waren, wie es das KVG verlangt. Nur so kann man den angedrohten Rückzahlungen entgehen. Hohe Fallkosten sind denn auch meistens darauf zurückzuführen, dass

### QUESTIONS DE MEMBRES

#### Rentabilité de la forme de traitement

(hb) Quelques membres de la FSP dans le canton d'Argovie ont récemment reçu une lettre de la **caisse maladie Helsana**. Cette dernière y constate, sur la base de la statistique des traitements, que le physiothérapeute concerné indique des frais de traitement par patient qui sont au-dessus de la moyenne de ceux des instituts de physiothérapie argoviens. Elle cite entre autre l'art. 32 de la LAMal qui exige qu'un traitement soit efficace, approprié et rentable et elle prétend que cette dernière caractéristique, la rentabilité, n'est pas respectée dans le cas cité. Considérant cela comme une infraction à la loi, elle annonce qu'elle va «faire valoir une prétention de restitution».

On comprend qu'à la lecture de cette lettre, de nombreux membres aient éprouvé un sentiment d'insécurité et se soient adressés à la FSP. Cette dernière a immédiatement pris contact avec un avocat qui a clarifié en détail la situation juridique; la FSP a ensuite mis à disposition des physiothérapeutes concerné(e)s un modèle de lettre destinée à être envoyée à l'Helsana.

L'actuelle loi prévoit effectivement qu'une caisse maladie peut théoriquement demander à un/e physiothérapeute, en faisant valoir une comparaison statistique, la restitution de prestations déjà payées. Des décisions prises par un tribunal relatives à de tels cas le confirment. C'est l'art. 56 al. 2 de la LAMal qui est la référence juridique pour un éventuel refus d'exécuter une prestation ou pour une demande de restitution de celle-ci. Malgré la dépendance de la/du physiothérapeute de l'ordonnance établie par un médecin, ce qui limite beaucoup sa marge de manœuvre lorsqu'il s'agit de décider de la durée du traitement, une telle demande est possible.

Il s'agit donc pour les physiothérapeutes concernés de prouver que leurs traitements sont et étaient rentables, appropriés et efficaces, comme l'exige la loi. C'est la seule façon d'éviter les remboursements dont ils sont menacés. Si des coûts par cas sont élevés, ils sont imputables la plupart du temps au fait qu'un institut traite de

### I MEMBRI DOMANDANO

#### Economicità delle terapie

(hb) Di recente alcuni membri FSF del Cantone di Argovia hanno ricevuto una lettera dalla **cassa malati Helsana**. In base alla statistica dei trattamenti, la Helsana fa notare a questi fisioterapisti che i loro costi per paziente sono superiori ai valori medi degli istituti di fisioterapia del cantone. Alla fine della lettera la cassa malati cita l'art. 32 della LAMal, secondo il quale le prestazioni devono essere efficaci, appropriate ed economiche, e sostiene che quest'ultimo criterio, cioè l'economicità, in tal caso non è soddisfatto. Dopo aver constatato questa presunta violazione della legge, la Helsana annuncia di «prendere in considerazione una richiesta di rimborso».

Dopo aver ricevuto questa lettera, molti membri si sono giustamente preoccupati e si sono rivolti alla FSF. La Federazione ha subito incaricato un avvocato di appurare la situazione giuridica; dopo questi accertamenti la FSF ha redatto una lettera tipo, che i fisioterapisti interessati hanno potuto inviare alla Helsana.

In base all'attuale situazione giuridica, una cassa malati è effettivamente autorizzata, in base a un paragone statistico, a chiedere a un fisioterapista il rimborso della rimunerazione. Lo confermano anche le sentenze di tribunali in casi simili. La base giuridica per un eventuale rifiuto di pagare le prestazioni o per il rimborso della rimunerazione è l'art. 56 cpv. 2 LAMal. Ciò è possibile anche se il fisioterapista segue la prescrizione del medico ed ha quindi un margine di manovra molto ridotto nel determinare la durata del trattamento.

Il fisioterapista interessato deve quindi dimostrare alla cassa malati che i suoi trattamenti erano e sono efficaci, appropriati ed economici, come richiesto dalla LAMal. Questo è l'unico modo per reagire a una minaccia di richiesta di rimborso. I costi elevati si spiegano spesso con il fatto che un istituto cura molti pazienti con diagnosi com-

ein Institut viele Patienten mit komplexen Diagnosen behandelt oder viele Domizilbehandlungen anbietet. Diese Tatsache gilt es der Krankenkasse darzulegen; im schlimmsten Fall müsste zuletzt das kantonale Schiedsgericht angegangen werden.

Der Verband wird die ganze Angelegenheit selbstverständlich weiter beobachten und bei Bedarf wiederum einschreiten.

#### Auszug aus dem Musterbrief:

«Gleich vorweg halte ich fest, dass ich mich mit einer allfälligen Rückforderung keineswegs einverstanden erklären könnte, da ich stets darauf bestrebt war und bin, eine wirtschaftliche Behandlung zur Anwendung zu bringen. Dies war auch in den Jahren 1996 bis 1998 ausnahmslos der Fall.

Ich rufe Ihnen in Erinnerung, dass Grundlage für mich als Leistungserbringer eine ärztliche Verordnung ist, worin einerseits die Diagnose und das Ziel der Behandlungen bei mir dargelegt werden und anderseits (...) die Grenze des Behandlungsumfanges festgehalten wird. Der Arzt, welcher diese Verordnung ausstellt, ist somit der Auffassung, dass die von ihm verordnete Anzahl Therapien und deren Art notwendig sein wird, wenn eine Behandlung überhaupt in Angriff genommen werden und zu einem Ziel führen soll. (...) Ich kann den verordnenden Ärzten gegenüber nicht einwenden, dass ich nur jenes Patientengut anstrebe, welches auf jeden Fall nach einer Serie (neun Sitzungen) wieder «gesund» sei. (...) Ist nach wenigen Sitzungen ersichtlich, dass die Wirksamkeit der Therapien in Zweifel zu ziehen ist, so sehe ich selbstverständlich von weiteren Behandlungen ab. Im umgekehrten Fall, wenn die Anzahl verordneter Sitzungen ganz klar nicht genügt, beantrage ich dem Arzt unter Darlegung der Gründe eine weitere bestimmte Anzahl Sitzungen. So und nur so kann ich alle drei Voraussetzungen des KVG hinsichtlich des Gebotes der Effizienz für die Kostenübernahme garantieren, nämlich Zweckmässigkeit, Wirksamkeit und Wirtschaftlichkeit. (...) Nebst der Wirtschaftlichkeit ist nämlich von uns Physiotherapeuten (...) im Rahmen des KVG zu beachten, dass das Mass der Leistungen im Interesse des Versicherten liegt und soweit geht, wie für den Behandlungszweck erforderlich ist. Erst und nur dann (...) darf die Vergütung gemäss Art. 56 KVG verweigert oder allenfalls zurückgefordert werden. Ich nehme für mich in Anspruch, dass ich hinsichtlich jedes Einzelfalles die Anzahl Sitzungen und deren Kosten rechtfertigen kann und stehe Ihnen diesbezüglich jederzeit zur Verfügung. (...) Keinesfalls bin ich bereit, irgendein Rückforderungsbegehren zu anerkennen, da dazu in keinerlei Hinsicht Veranlassung besteht.»

nombreux patients dont le diagnostic est complexe ou propose beaucoup de traitements à domicile. Il s'agit d'expliquer ce fait à la caisse maladie; au pire, il faudrait s'adresser au tribunal arbitral.

La Fédération va bien entendu suivre de près affaire et intervenir une fois de plus si c'est nécessaire.

#### Extrait du modèle de lettre:

«Je souligne pour commencer le fait que je ne pourrais me déclarer d'accord avec une éventuelle demande de restitution, car je m'efforce et je me suis constamment efforcé d'appliquer un traitement rentable. Ceci était également le cas de 1996 à 1998, sans exception.

Je vous rappelle le fait que pour moi, fournisseur de prestations, la base est une ordonnance médicale, ce qui suppose d'un côté qu'un diagnostic et l'objectif des traitements me sont soumis, et de l'autre côté (...) que la limite de la durée du traitement est précisée. Le médecin qui établit cette ordonnance est par conséquent d'avis que le nombre de séances qu'il a prévues et leur genre vont être nécessaires, si un traitement doit effectivement être entamé et atteindre un objectif. (...) Je ne puis opposer aux médecins qui établissent une ordonnance le fait que je ne vise que les patients qui seront de nouveau «en bonne santé» après une série de séances (neuf séances). (...) S'il s'avère après quelques séances déjà que l'efficacité des thérapies est douteuse, je renonce à d'autres traitements. Dans le cas contraire, lorsque le nombre de séances prescrit est insuffisant, je demande au médecin traitant, en lui présentant les raisons, de prescrire un nombre déterminé d'autres séances. Ce n'est qu'ainsi que je peux garantir pleinement les conditions imposées par la LAMal pour la prise en charge des coûts, à savoir l'efficacité, la rentabilité et l'utilité d'un traitement. Outre la rentabilité, nous physiothérapeutes (...) devons veiller à ce que, dans le contexte de la LAMal, l'envergure des prestations soit dans l'intérêt de l'assuré et aille jusqu'au point nécessaire pour atteindre le but du traitement. Ce n'est qu'alors (...) que le remboursement peut être refusé selon l'art. 56 de la LAMal ou demandé en retour. Je suis d'avis que je peux justifier le nombre de séances de chaque cas et leur coût et je suis à votre disposition à ce sujet. (...) Je ne suis en aucun cas prêt à reconnaître une quelconque demande de restitution, car il n'existe aucun motif la justifiant.»

plesse o offre molti trattamenti a domicilio. Questi fatti devono essere spiegati alla cassa malati; nella peggiore delle ipotesi occorre rivolgersi al tribunale arbitrale cantonale.

Naturalmente la Federazione seguirà la questione con la massima attenzione e, in caso di bisogno, sarà pronta a intervenire.

#### Estratto dalla lettera tipo:

«Innanzitutto voglio precisare che non posso accettare un'eventuale richiesta di restituzione della rimunerazione, in quanto mi sono sempre impegnato/a ad erogare cure economiche. Ciò è avvenuto senza eccezione anche negli anni 1996-98.

Ricordo che, quale fornitore di prestazioni, io mi attengo a una prescrizione medica, che da un lato definisce la diagnosi e l'obiettivo del trattamento da me fornito e dall'altro (...) stabilisce l'entità della cura. Il medico, che ha rilasciato la prescrizione, ritiene che il numero e il tipo di terapie prescritte siano necessari all'efficacia del trattamento (...). Io non posso dire al medico che accetto solo quei pazienti che riacquistano «piena salute» al termine di una serie terapeutica (nove sedute). (...). Se dopo poche sedute sorgono dubbi sull'efficacia della terapia è chiaro che interrompo il trattamento. Se invece il numero delle sedute prescritte non è sufficiente, spiego al medico i motivi per i quali è necessario prevedere altre sedute. Solo in questo modo posso soddisfare i requisiti della legge, cioè fornire prestazioni efficaci, appropriate ed economiche (...). Oltre al criterio dell'economicità, la LAMal chiede a noi fisioterapisti (...) di limitare le prestazioni a quanto esige l'interesse dell'assicurato e lo scopo della cura. Solo nel caso in cui questo presupposto non sia soddisfatto, è possibile, ai sensi dell'art. 56 LAMal, rifiutare la rimunerazione o chiederne il rimborso. Io sono in grado di giustificare il numero delle sedute e i loro costi per ogni singolo caso e sono a vostra completa disposizione per dimostrarvelo (...). Non sono assolutamente disposto/a ad accettare una richiesta di rimborso, perché è assolutamente ingiustificata.»

## QUALITÄT

**Qualitätskonzept SPV – aktueller Stand und Ausblick****Informationsveranstaltungen zum Thema Qualität**

Im Zeitraum vom 23.–31. August wurden fünf Veranstaltungen zum Thema Qualität (Q) durchgeführt (Luzern, ca. 30 TeilnehmerInnen; Basel, ca. 25; Genf, 5; Yverdon, 16; Zürich, ca. 105). Die Veranstaltung im Tessin wird erst am 28. September stattfinden. Es fällt auf, dass die Besucherzahlen der Veranstaltungen sehr unterschiedlich ausgefallen sind. Dies hat zum Teil nachvollziehbare Gründe (Ferien in Genf); diverse Wortmeldungen zeigten auf, dass einige die Ankündigung im Blauen Teil der «Physiotherapie» nicht beachtet hatten.

Der Zentralpräsident war in Yverdon und die Vizepräsidentin in Luzern, Basel, Genf und Zürich vor Ort. Der externe Berater und Projektleiter war in Luzern, Genf und Zürich anwesend.

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe Qualität SPV führten jeweils souverän durch den Abend. Nach einer Einführung wurde vor allem viel Zeit für Fragen und Diskussion reserviert. Viele Fragen konnten geklärt werden. Auch wurden Anregungen und Feedbacks entgegengenommen.

Wir hoffen, es ist uns auch gelungen, Verunsicherungen und Ängste etwas abzubauen und zu verdeutlichen, dass wir uns in einem Entwicklungsprozess befinden und Anregungen gerne entgegennehmen.

**Antworten auf die häufigsten Fragen****Was muss in einem Q-Konzept geregelt werden?**

Das BSV (Bundesamt für Sozialversicherung) gibt diesbezüglich nur folgende Rahmenbedingungen vor:

**• Inhalte eines Qualitätsvertrages**

(=> SPV: Koordinationsvertrag zur Qualität) Eckwerte für Umsetzung, Kontrolle der Erfüllung, Anreize/Sanktionen, Finanzierung

**• Inhalte eines Qualitätskonzeptes**

(=> SPV: Q-Konzept) Ziele, Grundsätze, Prioritäten

**• Inhalte eines Qualitätsprogrammes**

(=> SPV: 5 ExpertInnengruppen/Teilprojekte) Umfassender Massnahmenplan, Zeitplan

Daraus wird ersichtlich, dass in einem Q-Konzept noch keine konkreten Massnahmen beschrieben werden, auch wenn dies natürlich von grösstem Interesse wäre.

## QUALITÉ

**Concept de la qualité FSP – situation actuelle et aperçu****Rencontres informatives sur le thème de la qualité**

Cinq rencontres sur le thème de la qualité (Q) ont eu lieu entre le 23 et le 31 août (à Lucerne, env. 30 participant-e-s, à Bâle env. 25, à Genève 5, à Yverdon 16 et à Zurich env. 105). La réunion du Tessin n'a lieu que le 28 septembre. On constate que le nombre de participant-e-s varie énormément. Diverses raisons compréhensibles en sont à l'origine (vacances à Genève), en considérant ce qui a été dit, on constate que quelques personnes n'avaient pas fait attention à l'annonce faite dans les pages bleues de «Physiothérapie».

Le président central était sur place à Yverdon et la vice-présidente à Lucerne, Bâle, Genève et Zurich. Le conseiller externe et responsable du projet était présent à Lucerne, Genève et Zurich. Les membres du groupe de travail Qualité FSP ont souverainement mené la soirée. Après une introduction, beaucoup de temps a été consacré aux questions et à la discussion, et de nombreuses questions ont pu être clarifiées et des suggestions et feed-back ont été enregistrés. Nous espérons que nous avons également réussi à diminuer quelque peu les inquiétudes et les craintes et à faire comprendre que nous nous trouvons dans une phase de développement et que les suggestions sont les bienvenues.

**Réponses aux questions qui ont surgi le plus souvent****Qu'est-ce qui doit être réglé dans un concept Q?**

L'OFAS (Office fédéral des assurances sociales) stipule à ce sujet seulement les conditions de base suivantes:

**• Teneur d'un contrat de qualité** (=> FSP: contrat de coordination relatif à la qualité)

Valeurs de référence pour la mise en application, le contrôle du respect du contrat, incitation/sanctions, financement

**• Contenus d'un concept de la qualité**

(=> FSP: concept Q) Objectifs, principes, priorités

**• Contenus d'un programme relatif à la qualité**

(=> FSP: 5 groupes d'experts/sous-projets)

Plan exhaustif des mesures à prendre, calendrier Il en ressort qu'un concept Q ne contient pas encore une description des mesures concrètes, même si cela était bien entendu du plus grand intérêt.

## QUALITÀ

**Concetto di qualità FSF – situazione attuale e prospettive****Manifestazioni informative sul tema qualità**

Dal 23 al 31 agosto si sono tenute cinque manifestazioni dedicate al tema qualità (Q): Lucerna, ca. 30 partecipanti; Basilea, ca. 25; Ginevra, 5; Yverdon, 16; Zurigo, ca. 105. In Ticino l'appuntamento è previsto per il 28 settembre. Nel numero dei partecipanti si notano grosse differenze. I motivi sono in parte comprensibili (vacanze a Ginevra). Da alcuni interventi è risultato che molti non avevano letto l'annuncio sulle pagine blu di «Fisioterapia».

Il Presidente centrale ha partecipato all'incontro di Yverdon e la Vicepresidente a quelli di Lucerna, Basilea, Ginevra e Zurigo. Il consulente esterno e capo progetto era presente a Lucerna, Ginevra e Zurigo.

I membri del gruppo di lavoro Qualità della FSF hanno organizzato in modo ineccepibile la serata. Dopo un'introduzione si è lasciato ampio spazio alle domande e alla discussione. In occasione di queste manifestazioni si sono potuti chiarire molti punti, nonché accogliere numerosi spunti e feedback.

Speriamo di essere riusciti a dissipare timori e incertezze e far capire che ci troviamo in una fase di sviluppo, dove si possono ancora recepire nuove idee.

**Risposte alle domande più frequenti****Cosa si deve regolare in un concetto di qualità?**

L'UFAS (Ufficio federale delle assicurazioni sociali) stabilisce soltanto le seguenti condizioni:

**• Contenuti di una convenzione sulla qualità** (=> FSF: contratto di coordinamento sulla qualità)

Valori di riferimento per l'applicazione, il controllo dell'esecuzione, incentivi/sanzioni, finanziamento

**• Contenuti di un concetto di qualità**

(=> FSF: Concetto Q)

Obiettivi, principi, priorità

**• Contenuti di un programma di qualità**

(=> FSF: 5 gruppi di esperti/sottoprogetti)

Ampio piano di misure, scadenzario

Da ciò risulta che nel concetto di qualità non vengono ancora descritti provvedimenti concreti, anche se ciò sarebbe naturalmente di grande interesse.

**Sind Leistungserbringer und Versicherer «auf der gleichen Stufe» oder können die Versicherer dem SPV Vorschriften erteilen?**

Die Leistungserbringer und Kostenträger sind auf der gleichen Stufe; über ihnen steht das BSV (Bundesamt für Sozialversicherung). Von Gesetzes wegen sind die Leistungserbringer (= deren Verbände) verpflichtet, ein Q-Konzept und ein Q-Programm zu erstellen und einzuführen. Die Q-Konzepte müssen von beiden Seiten (Leistungserbringer und Versicherer) akzeptiert werden. Wird keine Einigung erzielt, so müsste das BSV die weiteren Schritte vorschreiben. Dies wäre allerdings weder im Sinn des SPV noch der Versicherer!

**Müssen alle Leistungserbringer ein Q-Konzept erstellen?**

Ja: Diese Konzepte müssen alle Leistungserbringer erstellen.

**Wie schnell ist ein Q-Konzept zu erstellen?**

Es bestehen klare zeitliche Vorgaben. Streng genommen hätte bereits 1998 ein Q-Konzept erstellt sein müssen. Seit der Einführung des KVG hat sich der Terminplan im ganzen Gesundheitswesen jedoch etwas verzögert. Der 1.1.2000 ist jetzt ein absolut verbindlicher Termin. Der 1.1.2000 ist der 1. Schritt in einem mehrjährigen Prozess, in den auch gemachte Erfahrungen einfließen können.

**Wieviel Zeit beansprucht die Erstellung eines Qualitätsberichts?**

Es gibt noch keinen Raster für einen Q-Bericht, weshalb nur eine Schätzung gemacht werden kann. Wir gehen von 30 bis 90 Minuten aus.

**Wie sieht ein Qualitätsbericht aus?**

Diese Frage lässt sich ebenfalls noch nicht beantworten. Es wird sich höchstwahrscheinlich um ein mehrseitiges Dokument handeln mit Fragen, die mit Ankreuzen beantwortet werden können.

**Wohin geht dieser Qualitätsbericht?**

Sämtliche erhobenen Daten bleiben innerhalb des SPV. Das einzelne Mitglied erhält eine Auswertung im Sinne einer Standortbestimmung: «Wie stehe ich im Vergleich zu allen anderen». Selbstverständlich bleiben alle Daten anonym und werden streng vertraulich behandelt!

**Les fournisseurs de prestations et les assureurs sont-ils «sur un pied d'égalité» ou les assureurs peuvent-ils imposer des directives à la FSP?**

Les fournisseurs de prestations et les répondants des coûts sont sur un pied d'égalité, car l'OFAS (Office fédéral des assurances sociales) est au-dessus d'eux. Mais la loi veut que les fournisseurs de prestations (= leurs associations) établissent un concept Q et l'introduisent. Un tel concept doit être accepté par les deux parties (fournisseurs de prestations et assureurs). Si elles ne peuvent se mettre d'accord, c'est l'OFAS qui prescrit ce qui vient ensuite. Mais cela irait à l'encontre des intentions de la FSP et de celles des assureurs!

**Les fournisseurs de prestations doivent-ils tous établir un concept Q?**

Oui: Tous les fournisseurs de prestations doivent établir un tel concept.

**Quel est le délai prévu?**

Un calendrier à respecter a été établi. Un concept Q aurait déjà dû être présenté en 1998, mais depuis l'introduction de la LAMal, les délais ont été quelque peu prolongés dans tout le domaine de la santé. Mais le 1.1.2000 est désormais une date butoir, elle est aussi le premier jalon d'un processus s'étalant sur plusieurs années dans lequel pourront se glisser les expériences faites.

**Quel laps de temps faut-il pour établir un concept Q?**

Il n'existe pas encore de canevas pour un rapport Q, de sorte qu'on ne peut que faire une estimation. Nous pensons qu'il faut 30–90 minutes.

**Quel est l'aspect d'un rapport Q?**

On ne peut pas encore répondre à cette question. Il s'agira très probablement d'un document de plusieurs pages comprenant des questions auxquelles il faudra répondre en mettant une croix.

**Où va ce rapport Q?**

Toutes les données rassemblées restent au sein de la fédération. Le membre FSP reçoit une analyse servant de comparaison de la situation par rapport aux autres membres. Il va de soi que toutes les données restent anonymes et strictement confidentielles!

**I fornitori di prestazioni e gli assicuratori sono «su un piede di parità», oppure gli assicuratori possono impartire ordini alla FSF?**

I fornitori di prestazioni e gli enti finanziatori sono su un piede di parità; sopra di loro vi è l'UFAS (Ufficio federale delle assicurazioni sociali). Per legge i fornitori di prestazioni (= le loro associazioni) sono tenuti a elaborare e introdurre un concetto di qualità. I concetti di qualità devono essere accettati da entrambe le parti (fornitori di prestazioni e assicuratori). Se non si raggiunge un accordo, interviene l'UFAS. Ciò tuttavia non è nell'interesse né della FSF né degli assicuratori!

**Tutti i fornitori di prestazioni devono elaborare un concetto di qualità?**

Sì, questi concetti devono essere elaborati da tutti i fornitori di prestazioni.

**Entro quanto occorre elaborare un concetto di qualità?**

I termini sono chiaramente definiti. In linea di massima bisognava elaborare un concetto Q già nel 1998. Dall'introduzione della LAMal lo scadenzario ha subito tuttavia dei ritardi in tutto il settore sanitario. Il 1.1.2000 è ora un termine assolutamente inderogabile. Questa scadenza rappresenta il primo passo in un processo pluriennale, in cui confluiranno anche le esperienze maturate.

**Quanto tempo occorre per stilare un rapporto sulla qualità?**

Per il momento, in assenza di una bozza di rapporto, si può fare solo una stima approssimativa: noi prevediamo da 30 a 90 minuti.

**Come si presenta il rapporto sulla qualità?**

Anche a questa domanda non si può ancora rispondere con esattezza. Molto probabilmente si tratterà di un documento di diverse pagine con domande a cui bisogna rispondere con delle crocette.

**Chi riceve questo rapporto sulla qualità?**

Tutti i dati raccolti rimangono all'interno della FSF. Il singolo membro riceve una valutazione che gli consente di fare il punto della sua situazione, cioè vedere come si colloca rispetto agli altri. Naturalmente tutti i dati rimangono anonimi e saranno trattati con la massima confidenzialità.

## Gilt dieses Q-Konzept für alle PhysiotherapeutInnen?

Es gilt für alle InhaberInnen einer Konkordatsnummer. Angestellte von PraxisinhaberInnen fallen in deren Verantwortungsbereich. Angestellte bei ÄrztlInnen respektive in Spitätern und anderen Institutionen sind davon zurzeit nicht betroffen.

## Wie geht es mit dem Q-Konzept weiter?

- Oktober bis Mitte November 1999:** Die Vernehmlassungen werden inhaltlich in das Q-Konzept einfließen. Die Arbeitsgruppe Qualität wird die neue Version prüfen, eventuell korrigieren und sie dann dem Zentralvorstand SPV zur Genehmigung vorlegen. Gleichzeitig erstellt die Arbeitsgruppe einen Entwurf für einen Qualitätsbericht.
- Mitte November 1999:** Der Zentralvorstand genehmigt das revidierte Q-Konzept und erstellt einen definitiven Qualitätsbericht.
- Dezember 1999:** Q-Konzept und Q-Bericht werden dem Leitungsgremium Qualität zur Genehmigung vorgelegt.

## Ce concept est-il valable pour toutes/tous les physiothérapeutes?

Il est valable pour toutes/tous les physiothérapeutes disposant d'un numéro de concordat, il concerne également les employés d'un physiothérapeute ayant un cabinet; par contre, les employé-e-s d'un médecin resp. d'un établissement hospitalier et d'autres institutions ne sont pas concernés.

## Quelle est la suite?

- Octobre à mi-novembre 1999:** Les résultats des consultations vont influencer le contenu du concept Q. Le groupe de travail Qualité va examiner la nouvelle version, éventuellement la corriger et la soumettre pour approbation au comité central FSP. Le groupe de travail établit en même temps un projet de rapport Q.
- Mi-novembre 1999:** Le comité central approuve le concept Q révisé et établit un rapport Q définitif.
- Décembre 1999:** Le concept Q et le rapport Q sont soumis pour approbation aux instances dirigeantes.

## Il concetto Q vale per tutti i fisioterapisti?

Vale per tutti coloro che hanno un numero di concordato. Gli impiegati di studi di fisioterapia rientrano nella sfera di responsabilità dei titolari degli studi. Gli impiegati di ambulatori medici, ospedali e altre istituzioni sono esclusi.

## Qual è l'ulteriore procedere?

- Da ottobre a metà novembre 1999:** Le consultazioni confluiscono nel concetto di qualità. Il gruppo di lavoro Qualità esamina la nuova versione, se necessario la corregge e infine la presenta al Comitato centrale FSF per l'approvazione. Al contempo il gruppo di lavoro redige una bozza di rapporto sulla qualità.
- Metà novembre 1999:** Il Comitato centrale approva la nuova versione del concetto di qualità ed elabora il rapporto definitivo sulla qualità.
- Dicembre 1999:** Il concetto Q e il rapporto Q vengono presentati all'organo direttivo per l'approvazione.

### Die fünf Teilprojekte

#### Teilprojekt 1: SPV / H+

**Zielsetzung/Aufgaben:** Die beiden Partner (SPV und H+) erkennen und würdigen Differenzen in den jeweiligen Q-Konzepten. Schwächen und Stärken werden erkannt. Es wird versucht, eine Synthese herzustellen.

#### Teilprojekt 2: Strukturqualität

**Zielsetzung/Aufgaben zur Fort- und Weiterbildung:** Die ExpertInnengruppe definiert, welche Anbieter zugelassen werden, wie eine entsprechende Zertifizierung vorgenommen wird und wie die Registratur erfolgen kann. Sie erstellt die Anforderungen, welche ein Kurs erfüllen muss.

**Zielsetzung/Aufgaben zur Infrastruktur:** Die ExpertInnengruppe entwickelt den Teil «Infrastruktur» des Qualitätsberichtes weiter.

#### Teilprojekt 3: Ergebnisqualität

**Zielsetzung/Aufgaben:** Die ExpertInnengruppe definiert Kriterien und Indikatoren zur

### Les cinq sous-projets

#### Sous-projet 1: FSP / H+

**Objectif/Tâches:** Les deux partenaires (FSP et H+) reconnaissent et estiment les différences des concepts Q respectifs. Faiblesses et forces sont dégagées. On essaie d'établir une synthèse.

#### Sous-projet 2: qualité de la structure

**Objectif/Tâches relatifs au perfectionnement et à la formation continue:** Le groupe d'experts désigne les fournisseurs de prestations qui sont autorisés, définit comment procéder à une certification et comment effectuer l'enregistrement. Il stipule les exigences auxquelles un cours doit répondre.

**Objectif/Tâches relatifs à l'infrastructure:** Le groupe d'experts poursuit le développement de la partie «infrastructure» du rapport sur la qualité.

#### Sous-projet 3: qualité du résultat

**Objectif/Tâches:** le groupe d'experts définit des critères et des indicateurs pour la vérifica-

### I cinque sottoprogetti

#### Sottoprogetto 1: FSF/ H+

**Obiettivi/compiti:** I due partner (FSF e H+) riconoscono e apprezzano le differenze nei due concetti di qualità. Vengono individuati i punti deboli e forti. Si cerca di trovare una sintesi.

#### Sottoprogetto 2: Qualità delle strutture

**Obiettivi/compiti per l'aggiornamento e il perfezionamento:** Il gruppo di esperti definisce quali offerenti vengono ammessi, come deve avvenire la relativa certificazione e la registrazione. Stabilisce i criteri che deve soddisfare un corso.

**Obiettivi/compiti per l'infrastruttura:** Il gruppo di esperti sviluppa la parte «infrastruttura» del rapporto sulla qualità.

#### Sottoprogetto 3: Qualità dei risultati

**Obiettivi/compiti:** il gruppo di esperti definisce i criteri e gli indicatori per la verifica della

Überprüfung der Ergebnisqualität. Dabei soll zuerst der Zielfindungsprozess und die Beurteilung aus Therapeutenicht entwickelt werden. Erst in einem zweiten Schritt erfolgt der Einbezug der PatientInnen. Basis bildet die Vorarbeit der IG Qualex.

#### Teilprojekt 4: Prozessqualität

**Zielsetzung/Aufgaben:** Die ExpertInnengruppe überarbeitet die SPV-Standards und entwickelt den Teil «Prozessqualität» des Qualitätsberichtes weiter. Für die PatientInnendokumentation sind einheitliche Richtlinien und Empfehlungen vorzugeben.

#### Teilprojekt 5: SPV / FMH

**Zielsetzung/Aufgaben:** Die beiden Partner (SPV und FMH) erkennen und würdigen Differenzen in den jeweiligen Q-Konzepten. Schwächen und Stärken werden erkannt, und es wird versucht, eine Synthese herzustellen.

tion de la qualité du résultat. Il s'agit tout d'abord de développer le procédé permettant d'atteindre le but fixé et l'évaluation du point de vue du thérapeute. Les patients ne sont pris en considération qu'en second lieu. La base en est le travail préparatoire de l'IG Qualex..

#### Sous-projet 4: qualité du procédé

**Objectif/Tâches:** Le groupe d'experts remanie les standards FSP et développe la partie «qualité du procédé» du rapport sur la qualité. Il faut définir des directives et recommandations cohérentes pour la documentation sur les patients.

#### Sous-projet 5: FSP / FMH

**Objectif/Tâches:** Les deux partenaires (FSP et FMH) reconnaissent et estiment les différences des concepts Q respectifs. Les faiblesses et les forces sont dégagées et on essaie d'établir une synthèse.

qualità dei risultati. Innanzitutto occorre sviluppare il processo di definizione degli obiettivi e la valutazione dal punto di vista terapeutico. In una seconda fase è previsto il coinvolgimento dei pazienti. La base di partenza è rappresentata dai lavori della IG Qualex.

#### Sottoprogetto 4: Qualità dei processi

**Obiettivi/compiti:** il gruppo di esperti adeguano gli standard FSF e sviluppa la parte «qualità dei processi» del rapporto sulla qualità. Per la documentazione destinata ai pazienti si devono indicare direttive e raccomandazioni unitarie.

#### Sottoprogetto 5: FSF/FMH

**Obiettivi/compiti:** I due partner (FSF e FMH) riconoscono e apprezzano le differenze nei relativi concetti Q. Vengono individuati i punti deboli e forti. Si cerca di trovare una sintesi

#### Wie kann ich in einem oder mehreren Teilprojekten mitmachen?

In dieser Zeitschrift liegt ein **Flyer** bei. Mit diesem können Sie sich anmelden. Anmeldefrist ist der 13. Oktober 1999.

#### Mit welchem zeitlichen Aufwand ist zu rechnen?

Geplant sind sieben halbtägige Sitzungen, wobei noch die Anreisezeit mit eingerechnet werden muss.

Eine erste Sitzung findet bereits Ende November statt. Die anderen sechs Sitzungen finden einmal pro Monat statt, von Januar bis Juni 2000.

#### Werde ich dafür entschädigt?

Eine Entschädigung erfolgt gemäss Spesenreglement SPV.

#### Comment puis-je prendre part à un ou à plusieurs sous-projets?

Un **flyer** est joint à cette publication; il vous permet de vous annoncer. Le délai est le 13 octobre 1999.

#### Quel temps faut-il consacrer à cela?

Sept séances d'une demi-journée sont prévues auxquelles il faut ajouter le temps consacré aux déplacements.

Une première séance a déjà lieu à fin novembre. Les six autres séances ont lieu une fois par mois entre janvier et juin 2000.

#### Est-ce que je serai défrayé?

Le règlement FSP sur les frais prévoit un défrayement.

#### Come posso partecipare a uno o più sottoprogetti?

A questo numero è allegato un **flyer** con il quale potete iscrivervi. Il termine di iscrizione è il 13 ottobre 1999.

#### Quanto tempo richiede la partecipazione a un gruppo di lavoro?

Sono previste sette riunioni di mezza giornata, alle quali si aggiunge il tempo di viaggio.

La prima riunione avrà luogo già alla fine di novembre. Le altre sei si terranno una volta al mese, dal gennaio al giugno 2000.

#### Ricevo un risarcimento?

Il risarcimento è calcolato in base al Regolamento spese dalla FSF.

Erika Ω Huber, Vizepräsidentin SVP

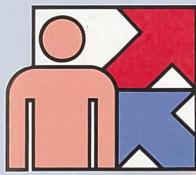
Erika Ω Huber, Vice-présidente FSP

Erika Ω Huber, Vicepresidente FSF

! Beachten Sie bitte den Flyer, der in dieser Ausgabe beigelegt ist.

! Attention, un flyer est joint à cette publication!

! Vogliate osservare il flyer allegato alla presente edizione!



# Dialog

## Dialogue

## Dialogo

### MITGLIEDERWESEN

#### Herzlich willkommen beim SPV!

Wir freuen uns, folgende Mitglieder vorzustellen, die seit dem 1. Januar 1999 dem SPV beigetreten sind, und heissen sie herzlich willkommen:

### MEMBRES

#### Soyez les bienvenus à la FSP!

Nous nous réjouissons de vous présenter nos nouveaux membres qui ont adhéré à la FSP depuis le premier janvier 1999 et de les accueillir très cordialement:

### MEMBRI

#### Il nostro più cordiale saluto ai nuovi membri della FSF!

Abbiamo il piacere di presentarvi i nuovi membri della FSF dal 1 gennaio 1999 ad oggi. A loro va il nostro più cordiale benvenuto:

### Kantonalverband Aargau

Bacci Nadja, Buchs; Bolliger Michael, Oberentfelden; Brandt Petra, Suhr; Bruckner Guy, Rheinfelden; Buchser Sonja, Suhr; Doppler Alice, Wettingen; Flury Gabriela, Windisch; Frantsen Wüthrich Jacqueline, Rheinfelden; Gasser Franziska, Windisch; Gerig Andreas, Windisch; Haag Nicole, Frick; Hochreutener Monika, Windisch; Holub Barbara, Windisch; Hunziker Stephanie, Suhr; Joho Andrea, Waltenschwil; Joller-Walser Rita, Wohlen; Jordan Dominique, Muri; Korteland Dirk Cornelis, Murgenthal; Madliger Michael, Baden; Matt Stefanie, Suhr; Meier Jacqueline, Aarau; Meier Luzia, Niederrohrdorf; Rudaz Corinne, Cham; Schaffner Anita, Hirschtal; Schmid Annina, Neftenbach; Schmid Florian, Tegerfelden; Schubiger Barbara, Schneisingen; Stieber Nadine, Bremgarten; Stutz Franziska, Fischbach-Göslikon; Unternährer Nicolas, Laufenburg; Van Oort Eveline, Rombach; Vanoni Cristina, Hausen b. Brugg; Wegner Jörn, Kaiseraugst; Wijnands Willem Paul, Schinznach Bad; Wyss Regina, Buttswil.

### Kantonalverband beider Basel

Alpstäd Urs, Basel; Ambord Karin, Münchenstein; Bächtold-Hofer Sabine, Laufen; Baltis Beat, Basel; Bechter Natalie, Basel; Berger Nadja, Basel; Bühler Monika, Muttenz; Cunj Marko, Aesch; Eigenheer Doris, Birsfelden; Elliker Nicole, Oberwil; Engelbrecht André, Basel; Felber Danica, Basel; Feurer Francine, Frick; Freiburghaus Iris, Reinach; Gallmann-Eggel Monika, Münchenstein; Garcia Maria, Basel; Gfeller Christian, Basel; Handschin Christian, Rodersdorf; Harder Ingo, Basel; Hollinger Barbara, Gansingen; Huber-Frei Brigitte, Reinach; Imhof Regula, Basel; Ismail Nadim, Pfeffingen; Jauslin-Burwick Monika, Riehen; Junod Beatrice, Pratteln; Kammer-Schaub Marco, Liestal; Landau Irena, Basel; Ledermann Tanja, Oberwil; Mathä Jutta, Sissach; Minder Rahel, Bubendorf; Niederberger Petra, Basel; Pasch Nicole, Eiken; Schürmann Caroline, Basel; Sollberger Valérie, Reinach; Spreng Philipp, Basel; Steiger Katharina, Basel; Studer Yvonne, Basel; Suffolk Nicole, Basel; Tavoli Luca, Aarau; Terhorst Katharina, Riehen; Tschumi Maya, Basel; Van Hoof Emmanuella, Basel; Wagner Susanne, Sissach; Zimmermann Michèle, Basel.

### Kantonalverband Bern

Aebi Mario, Münchenbuchsee; Altherr Iris, Burgdorf; Annen Melanie, Uetendorf; Aregger Doris, Bern; Barmettler Sonja, Bremgarten b. Bern; Bingeli Béatrice, Gysenstein; Bino Eve, Bern; Brinkhof Kees, Lyss; Brönimann Franziska, Bern; Chappette Rachel, Bern; Denruyter Dirk, Bern; Fahrni Ursula, Unterseen; Feytons Ingrid, Orpund; Fischer Edith, Liebefeld; Fischer Simone, Bremgarten b. Bern; Frutiger Franziska, Interlaken; Gallauer Sandra, Bern; Gerber Franziska, Bern; Giger Kathrin, Solothurn; Gottschling Gerlind, Langenthal; Gruber Silvia, Bern; Greiner Karin, Langenthal; Hänsenberger Stefanie, Bern; Harnisch Theres, Stettlen; Hoffmann Sven, Langenthal; Horisberger Gaby, Bern; Hurni Daniela, Trimbach; Imhof Eliane, Wabern; Jost Alexandra, Münchenbuchsee; Kehrli Nathalie, Bern; Leuenberger Diana, Köniz; Linder Dina, Bern; Lüscher Daniela, Rubigen; Maibach Therese, Zuchwil; Manten Michiel, Steffisburg; Merlach Sandra, Zollikofen; Messerli Miriam, Bern; Mühlemann Marcel, Orvin; Müller Mirjam, Hünibach; Mustone Sabina, Bern; Niklaus Mirco, Biel; Pfeiffer Sabine, Bern; Rauch-Kunz Franziska, Oberwichtach; Recupero Gabriela, Bern; Röthenmund Sandra, Bern; Schneider Daniela, Ammerwil; Schön Kerstin, Meiringen; Schröder Guido, Grosshöchstetten; Schwarzwälder Rita, Biel/Bienne; Schweizer Christin, Wangen a.A.; Schwyter Yves, Heimberg; Siegfried Andrea, Liebefeld; Spicher Christoph, Düringen; Spot Vlasta, Bern; Steinmann Sandra, Bern; Stettler-Kummer Verena, Oberfrittenbach; Thuner Thalia, Rubigen; Torab-Baigi Said, Ostermundigen; Von Gunten Catherine, Bern; Wagelaar Petra, Biel; Wegelin Marjel, Bern; Wirth Anja, Urtenen; Wüthrich Franziska, Möriswil; Zollinger Astrid, Rubigen; Zuber Stefan, Solothurn; Zwahlen Fabienne, Biel/Bienne.

### Association cantonale Fribourg

Chollet Françoise, Châtel-St-Denis; Fenske Corina, Fribourg; Huser Bossel Claire, Vuadens; Menzel Sabine, Lugnorre.

### Association cantonale Genève

Bourquin Sabine, Grand-Lancy; Colmar Jean-Marie, Genève; De Vanter Fabienne, Les Acacias; Favre Gaëlle, Plan-les-Ouates; Fischer André, Carouge; Gfeller Barbara, Veyrier; Gremaud Anne,

Les Avanchets; Gurtner Christine Stella, Genève; Ramain Jean-Philippe, Genève; Rossier Jean-Luc, Genève; Wasem Prisca, Certoux.

### Kantonalverband Graubünden

Aegler Susanne, Wald; Artho Christian, Haldenstein; Berni Brigitte, Vals; Bodenwinkler Rolf, Davos Platz; Casura Andrea, Pontresina; Federspiel Corsin, Domat/Ems; Felix Sandra, Altstätten; Florin Jürg, Küblis; Hengartner-Buijtendijk Marieke, Rhäzüns; Junginger Vögele Andrea, Davos Frauenkirch; Marguth-Quist Marie-Anne, Lenzerheide/Lai; Pitsch Annatina, Zuoz; Welz Petra, Davos Dorf.

### Association cantonale Jura

Robach Pierre, Delémont.

### Association cantonale Neuenburg

Besancet Jean-Pierre, Neuchâtel.

### Kantonalverband St. Gallen/Appenzell

Iovic Stane, Rapperswil; Kalberer Luzia, Walenstadt; Knittel-Würkert Anette, Ebnat-Kappel; Oros Djerdj, Neu St.Johann; Rusch Anita, Appenzell; Schlebes-Hatzold Martina, St.Gallen; Schöler-Anfinnen Astrid Kristine, St. Gallen.

### Kantonalverband Schaffhausen/Thurgau

Ege Stefan, Neuhausen am Rheinfall; Elser Marlis, Schaffhausen; Engler Angelika, Sevelen; Fürrer Carmen, Schaffhausen; Gasser-Steiner Esther, Gächlingen; Guntlisbergen Ulrike, Altnau; Häberlin Elisabeth Anne, St. Gallen; Jung Armella, Schaffhausen; Juon Anna-Mengia, Zillis; Kurmann Beat, Schaffhausen; Lenherr Marc, Buchs; Meister Christine, Beringen; Merk Manuela, Pfyn; Müller-Bösch Claudia, Uttwil; Rüegg Christine, Eggersriet; Rusch Carmen, Schaffhausen; Rusch Sonja, Schaffhausen; Schegg Andrea, St. Gallen; Tarnutzer Markus, Schaffhausen; Ulrich Andrea, Schaffhausen; Zingg Franziska, Schaffhausen.

### Kantonalverband Solothurn

Bühler Martina, Grenchen.

### Associazione cantonale Ticino

Bourgoin Gerard, Gordevio; Dillmann Roger, Biasca; Forzano-Braun Jutta, Pambio-Noranco; Fransen-Maessen Valérie, Locarno; Gerenaat Hendrik, Claro; La Fleur Stefano, Bodio; Petrovic Wladimir, Muralto; Rodenhäuser Alan, Coldrerio; Senften Muggiasca Ute, Viganello; Tallone Leonardo, Viganello; Vassalli Maura, Riva s. Vitale.

### Association cantonale Vaud

Allet Sandra, Epalinges; Borgeaud Sylvain, Lausanne; Chollet Marielle, La Tour-de-Peilz; Denamur Gehrig Muriel, Moudon; Dénériaz Cécile, Apples; Dizerens-Siozawa Iraci, Yverdon; Ducret Dominique, Blonay; Foulon Béatrice, Villars-sur-Ollon; Hostaux Bénédicte, Bofflens; Laurent-Mutschler Véronique, Prilly; Lüthi Ruth, Château-d'Œx; Malherbe Laure, Château-d'Œx; Porret Pierre, Etoy; Repond Francine, Lausanne; van Puyenbroeck Katty, Payerne; Walter Olivier, Lausanne.

### Association cantonale Valais

Castricone Monika, Bouveret; Chalant Marie-Noëlle, Saxon; D'Haenens Gerd, Ardon; Grange Reynold, Monthey; Cuillard Carole, Monthey; Lehmann Isabelle, Chermignon; Ludi Michael, Termen; Ringlet Emmanuel, Monthey; Schneider Carole, Naters; Tschopp Nicolas, Sierre; Vuigner Anne-Valérie, Sion.

### Kantonalverband Zentralschweiz

Biewenga Arend, Willerzell; Blum-Hauser Gaby, Baldegg; Brücker Tamara, Brunnen; Drees Dagmar, Richterswil; Filart-de Leeuw Annelies, Hochdorf; Fischer Helga, Sursee; Furrer Kathrin, Luzern; Gasseling Dieneke, Hergiswil; Gernet Simone Alexandra, Kriens; Getzmann Melanie, Rothenburg; Güntert Jolanda, Cham; Herzog Janine, Luzern; Kafader Jürg Christian, Sarnen; Kramer Esther, Rotkreuz; Kurmann Vreni, Geiss; Limacher Marco, Kriens; Muheim Manuela, Flüelen; Peter Yvonne, Zug; Peyer Gerhard, Bischofszell; Rompen-Boersma Josephine, Hergiswil; Ruffiner Janine, Steinhausen; Schorno Beat, Luzern; Segar Nicolette, Kriens; van der Hoef José, Luzern; Wouters Iris, Emmenbrücke; Zahler Wolfgang, Goldau; Zimmermann Karin, Sarnen.

### Kantonalverband Zürich und Glarus

Ackermann Regula, Zürich; Bagot Sibylla Jane, Uitikon Waldegg; Basler Lioba, Rümlang; Baumann Christine, Zürich; Baumgartner Helene, Zürich; Berger Dittli Monique, Wetzwil; Brönnimann Esther, Zürich; Bundi Annatina, Zürich; Bünzli Tomas, Wetzikon; Cobbaert-Hedlund Katarina, Zürich; de St. Jon Cécile, Grüningen; Dietiker Yvonne, Wiesendangen; Ermatinger-Weber Irene, Zürich; Frei Markus, Zürich; Freitag Regula, Zürich; Fürst Monika, Zürich; Gassmann Alwin, Bachenbülach; Grünenwald Margrit, Stadel; Hodel Silvia, Zürich; Hofer Margrit, Winterthur; Hürlmann Nicole, Schlieren; Indergand Esther, Uster; Joho Regula, Zürich; Kappeler Sereina, Weislingen; Kiess Moser Ulrike, Zürich; Kuhn Susanne, Herrliberg; Lampert Irma, Betschwanden; Lehmann-Koorneef Caroline, Zürich; Mähly Dieter, Dietikon; Marty Natalie, Zürich; Mühlenthaler-Klöti Margrit, Dürnten; Müller Isabelle, Volketswil; Müller Romeo, Bonstetten; Oehri Patricia, Zürich; Oosterhuis Jaap, Erlenbach; Schärer Gabriela, Winterthur; Schilter Susanne, Bülach; Schleiniger Angela, Zürich; Schmid Oliver, Brüttisellen; Schneider Christina, Niederhasli; Stäheli Elizabeth, Pfungen; Stutz-Kok Hendrika, Wald; van der Wall Casper Martijn, Bäretswil; van Ek Hungerbühler Vera, Herrliberg; Vincenz Angela, Zürich; Vollenweider Esther, Zürich; Walther Maja, Grüt; Weber Nicole, Winterthur; Wicky Raphael-Christian, Zürich.

## IN EIGENER SACHE

**Ein neues Kleid für die «Physiotherapie»**

**Die Redaktionskommission ist derzeit daran, für die «Physiotherapie» ein neues Konzept auszuarbeiten. Sowohl inhaltlich wie gestalterisch soll die «Physiotherapie» ab Mitte nächsten Jahres in einem neuen Gewand erscheinen.**

(rh) Eine Zeitschrift ist abhängig von den Lesergewohnheiten und hat sich den Erwartungen und Wünschen der Leserschaft entsprechend anzupassen. Verhalten und Ansprüche einer Gesellschaft sind einem stetigen Wandel unterzogen, dem sich eine Zeitschrift nicht entziehen kann und darf.

**Neukonzept in mehreren Schritten**

Schon Ende letzten Jahres wurden daher zwei externe Beurteilungen der Zeitschrift eingeholt. Wer Ausgaben aus früheren Jahren durchblättert, wird feststellen, dass sich die «Physiotherapie» (vormals «Physiotherapeut») stark gewandelt hat. Rein äußerlich wurde unserer Fach- und Verbandszeitschrift in der Ausgabe 10/98 letztmals ein «Facelifting» verabreicht. Damals wurden verschiedene Gestaltungsvorschläge ausgearbeitet. Es zeigte sich allerdings sehr schnell, dass es sinnvoll ist, etwas Neues auf die Beine zu stellen.

Von Grund auf wird nun hinterfragt, was in der «Physiotherapie» in welcher Form Platz finden soll. Aufgrund dieser Blattkritik und der gesammelten Ideen wird ein Textkonzept erarbeitet, aus dem in einem weiteren Schritt ein inhaltliches und ein gestalterisches Konzept entwickelt wird. Bis Ende Jahr soll ein erster Entwurf vorliegen.

**Ihre Meinung interessiert uns!**

Zurzeit ist die Redaktionskommission an der Ausarbeitung des neuen Textkonzeptes. Die Redaktionskommission möchte die Anregungen und Neuerungsvorschläge der LeserInnen in das neue Konzept mit einfließen lassen. Wir würden uns freuen, wenn Sie Ihre Ideen und Wünsche für die neue «Physiotherapie» mitteilen würden. Damit eine Auswertung möglich ist, bitten wir Sie, Ihre Anregungen schriftlich zu richten an:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
«Physiotherapie»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)  
Telefax 041 - 462 70 61

## COMMUNICATION INTERNE

**«Physiothérapie» fait peau neuve**

**La commission de rédaction est en train d'élaborer un nouveau concept pour la revue «Physiothérapie». Son contenu et sa présentation auront un autre aspect à partir du milieu de l'année prochaine.**

(rh) Une revue dépend des habitudes des lecteurs et doit s'adapter à leurs attentes et souhaits. Le comportement et les exigences d'une société sont en perpétuelle mutation et une revue ne peut s'y dérober et ne le doit pas.

**Un nouveau concept établi pas à pas**

A la fin de l'année dernière déjà, deux évaluations externes de la revue ont été effectuées. Si on feuillete d'anciens numéros, on constate que «Physiothérapie» (jadis «Physiothérapeute») a grandement changé au fil des ans. L'aspect purement extérieur du journal de notre profession et de notre fédération a subi pour la dernière fois un «lifting» dans son édition 10/98. Diverses propositions de présentation ont alors été faites et il en est rapidement ressorti que la revue devait faire peau neuve.

La question est de savoir ce que «Physiothérapie» doit désormais contenir et sous quelle forme. Sur la base de cette analyse et des idées récoltées, un concept textuel est élaboré qui débouchera ensuite sur le concept du contenu et de la présentation. Un premier projet sera présenté jusqu'à la fin de l'année.

**Votre avis nous intéresse!**

La commission de rédaction s'occupe actuellement de l'élaboration du nouveau concept textuel. Elle souhaite y associer des suggestions et propositions d'innovation faites par ses lectrices et lecteurs. Nous serions très heureux de connaître vos idées et souhaits pour la nouvelle revue «Physiothérapie». Afin de pouvoir ensuite les dépouiller, nous vous prions de les formuler par écrit et de les envoyer à:

Fédération Suisse des Physiothérapeutes  
«Physiothérapie»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)  
Téléfax 041 - 462 70 61

## DALL' INTERNO

**Una nuova veste per «Fisioterapia»**

**La Commissione di redazione sta elaborando una nuova concezione per «Fisioterapia». A partire dalla metà dell'anno prossimo si vuole dare una nuova veste alla nostra rivista, sia nei contenuti che nella forma.**

(rh) Una rivista dipende dalle abitudini dei suoi lettori e deve adeguarsi alle loro aspettative. I comportamenti e le esigenze della società sono soggetti a una continua trasformazione, alla quale anche un giornale non può e non deve sottrarsi.

**Nuova concezione in varie tappe**

Già alla fine dell'anno scorso abbiamo richiesto due valutazioni da esperti esterni. Chi sfoglia le edizioni degli anni precedenti potrà constatare grossi cambiamenti in «Fisioterapia» (allora «Fisioterapista»). La nostra rivista specializzata e federativa ha ricevuto l'ultimo «facelifting», meramente cosmetico, nell'edizione 10/98. Allora si erano elaborate diverse proposte per la concezione grafica. Ben presto però si è capito che occorreva un intervento più incisivo.

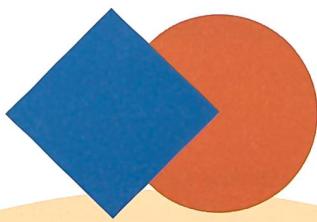
Il primo passo consiste ora nel riflettere a fondo su cosa deve trovare spazio in «Fisioterapia». In base alle critiche e alle idee raccolte si elaborerà un concetto di testo, che verrà sviluppato in una seconda fase a livello di contenuto e di forma. Entro la fine dell'anno dovrà essere presentato un primo progetto.

**La vostra opinione ci interessa!**

Attualmente la Commissione di redazione sta elaborando un nuovo concetto di testo, nel quale vorrebbe integrare gli spunti e le proposte dei lettori. Saremmo lieti di conoscere le vostre idee e i vostri desideri per la nuova «Fisioterapia». Per facilitare la valutazione delle vostre proposte, vi preghiamo di inviarle per iscritto a:

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
«Fisioterapia»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)  
Telefax 041 - 462 70 61

# Fango

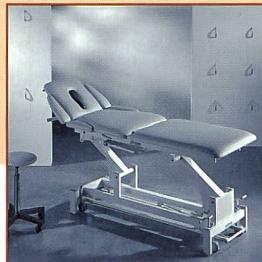
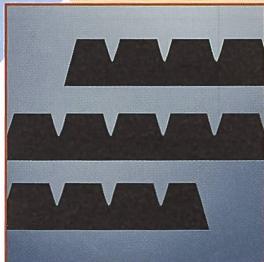
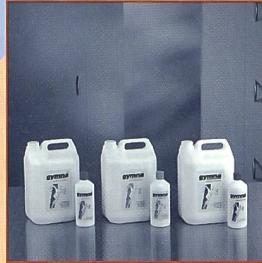


Ihr idealer Partner im Bereich der Physiotherapie

**0 8 4 8   8 1 1   8 2 2**

Umfangreiche Leistungen, die Ihrem Beruf perfekt angepasst sind:

- ◆ Erstklassige Apparate, Zubehöre und Produkte
- ◆ Eine Beratung, die Ihren spezifischen Bedürfnissen entspricht
- ◆ Ein schneller und kompetenter Kundendienst



Fango, Postfach 72, 1634 La Roche, Fax 026/413 93 39

Fango

## Kurznachrichten

### Nouvelles

### Notizie in breve

#### FORSCHUNGSFONDS

### Forschungsfonds des Kantonalverbandes Zürich und Glarus – Workshop 2/99

Der Forschungsfonds veranstaltet am Samstag, 13. November 1999, im Universitätsspital Zürich von 10 bis zirka 17 Uhr einen weiteren Workshop.

#### Thema: Praktikable Forschungsdesigns für die Physiotherapie.

Alle an Physiotherapie-Forschung interessierten PhysiotherapeutInnen aus der ganzen Schweiz sind will-

kommen. Ziel ist es, die bereits gemachten Erfahrungen auszutauschen und neue Projekte gemeinsam zu beleuchten und mit Hilfe von Supervision anzugehen.

Bitte die Ausschreibung in dieser Ausgabe unter der Rubrik SPV-Kurse, Kantonalverband Zürich + Glarus beachten.

#### KANTONALVERBAND BERN

### Chefphysiotherapeuten-Treffen

Am 6. Juli hat das diesjährige Treffen der ChefphysiotherapeutInnen des Kantons Bern stattgefunden. Zu unserer grossen Freude war das Thema «Die Entwicklung in den Tarifverhandlungen und deren Konsequenzen für die Physiotherapie in den Spitälern und Kliniken» von solchem Interesse, dass sogar Cheftherapeuten aus den Kantonalverbänden beider Basel und Zentralschweiz anwesend waren.

Dr. oec. Christof Haudenschild, Geschäftsführer der H+/Spitäler der Schweiz, gab eine Übersicht der Verhandlungen auf eidgenössischer Ebene und schilderte eindrucksvoll die Rolle des Preisüberwachers. Nachdem der Preisüberwacher in zwei Runden das Ergebnis der Taxpunktverhandlungen um zirka 24 Prozent gesenkt hatte, zog sich der H+ aus den Verhandlungen zurück.

Jetzt soll auf kantonaler Ebene verhandelt werden, wobei die Interessen der Physiotherapieabteilungen durch die Spitaldirektoren respektive den Verband Bernischer Krankenhäuser vertreten werden. Bei der anschliessenden Diskussion wurde jedoch deutlich, dass kein Cheftherapeut über eine bereits erfolgte Kontaktaufnahme der zwei Parteien auf kantonaler Ebene informiert war.

Eine Delegation wird mit dem VBK Kontakt aufnehmen. Ernst Beutler, Präsident des KV Bern, orientierte die Anwesenden über den Stand der Taxpunktverhandlungen für die selbständigerwerbenden Physiotherapeuten (siehe auch Kurznachrichten 8/99).

Georg Pels, Ressort Cheftherapeuten, KV Bern SPV

*Leben wie alle*

# PRO INFIRMISS

im Dienste behinderter Menschen

#### KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS

### Physiotherapieforschung

#### Bericht des Forschungsfonds des Kantonalverbandes Zürich, SPV

#### Rückblick

Die Mitglieder der Sektion Zürich haben an ihrer Generalversammlung (GV) 1997 dem bereits bestehenden Forschungsfonds (FF) eine neue Aufgabe übertragen. Diese lautet: Die Forschung in der Physiotherapie soll gefördert und unterstützt werden durch Finanzierung oder Mitfinanzierung von Forschungsprojekten, welche federführend von PhysiotherapeutInnen durchgeführt werden. Drei Kommissionsmitglieder sollen, nach Prüfung der eingegangenen Anträge auf Unterstützung, eine von der GV festgelegte Summe sinnvoll verteilen.

Die FF-Kommission erarbeitete als erstes ein Merkblatt mit Richtlinien zur Antragstellung auf finanzielle Unterstützung. Alle Physiotherapieschulen der Schweiz und die Fachgruppen des SPV wurden angeschrieben und auf die neue Möglichkeit hingewiesen.

Die Studie «Therapieresultat bei längerdauernden Kreuzschmerzen nach ambulanter Behandlung in der Physiotherapiepraxis» konnte in der «Physiotherapie» 1997 veröffentlicht werden. Die Studie «Stressurin-Inkontinenz» entsprach den Richtlinien des FF. Die Resultate werden in dieser Ausgabe publiziert.

Die FF-Kommission musste feststellen, dass der Ansturm von Gesuchstellern ausblieb. Eine Umfrage mittels Fragebogen in der Physiotherapie 4/98 mit dem Titel «Welche

Forschung braucht die Physiotherapie?» sollte Aufschluss über die Bedürfnisse der PhysiotherapeutInnen in der ganzen Schweiz geben. Aufgrund der Umfrage-Auswertung wurde ein Konzept zur Stimulierung der Forschungstätigkeit entwickelt: Zum einen sollen in Workshops Basisinformationen und Kontaktmöglichkeiten zu anderen Forschenden vermittelt werden. Zum anderen wird interessierten Personen Supervision bei der Erarbeitung von Forschungs-

projekten angeboten. Der erste Workshop fand im November 1998 in Zürich mit folgendem Inhalt statt: Zwei Referate zu den Themen «Internationale Forschung in der Physiotherapie» und «Praxisorientierte Physiotherapieforschung» führten in die Thematik ein. In der folgenden Gruppenarbeit konnten verschiedene Fragestellungen zu vorhandenen, eigenen Forschungsprojekten beleuchtet und gemeinsam Lösungsvorschläge erarbeitet werden.

Zwei der Teilnehmer haben die Möglichkeit der Supervision genutzt und stellen am Workshop vom 12. Juni 1999 ihre Projekte, Erfahrungen und eventuelle Ergebnisse einem interessierten Publikum vor.

#### Ausblick

Der schweizerische Wissenschaftsrat hat für die Gestaltung des Lehrplanes der Fachhochschule in Aarau eine Studie in Auftrag gegeben. Ihr Ziel war es, zu evaluieren, wo und inwiefern Forschung in der Schweiz betrieben wird. Die Studie verdeutlicht, dass außer an einigen wenigen Spitälern und an den Schulen kaum geforscht wird.

(Studie kann bei folgender Adresse angefordert werden: Schweizerischer Wissenschaftsrat PER, Inselgasse 1, 3003 Bern).

Erfreulicherweise erscheinen in den Physiotherapie-Fachzeitschriften immer häufiger Artikel zum Thema Forschung («Physiotherapie» 3/99, «Krankengymnastik» 2/99).

Die FF-Kommission möchte auch in Zukunft kostenlose Workshops organisieren und Supervisionen finanzieren. Unser Ziel ist es, den Kreis von forschenden PhysiotherapeutInnen zu erweitern, die unser Fach neugierig und wissenschaftlich beleuchten, und gegebenenfalls die jeweiligen Projekte finanziell zu unterstützen.

#### Fazit

Es ist in unserer aller Interesse, unsere Therapiemethoden zu verbessern,

unsere Effektivität zu steigern, mit nachgewiesenen, validen Massnahmen unsere Patienten zu behandeln und so für uns, den Patienten und den Kostenträgern gegenüber den Nutzen einer physiotherapeutischen Intervention zu belegen.

Es ist an uns, die dafür notwendigen zeitlichen und finanziellen Ressourcen bereitzustellen.

Die FF-Kommission freut sich über jede/n Physiotherapeutin/en, jeden Kantonalverband des SPV, jede Fachgruppe oder Firma, die unser Anliegen, nämlich die Forschung zu för-

dern, durch Mitarbeit oder Mitfinanzierung unterstützt.

Informationen über die Aktivitäten des Forschungsfonds finden Sie auf der Homepage des Kantonalverbandes Zürich unter: [www.physiozueich.ch](http://www.physiozueich.ch)

#### Kontaktadresse:

Christina Gruber  
Seebacherstr. 129  
8052 Zürich  
Tel. 01 - 301 48 39  
Fax 01 - 301 48 42  
E-Mail: [cgruber@access.ch](mailto:cgruber@access.ch)

## ANDERE VERBÄNDE



## Physiotherapia Paediatrica

### Physiotherapia Paediatrica (PP) gegründet

Am 19. Juli 1999 war es soweit: Die Interessengemeinschaft der Schweizer KinderphysiotherapeutInnen (IG PP) stellte sich auf solidere Füsse und wurde zur PP, der Schweizerischen Vereinigung der KinderphysiotherapeutInnen. 124 der inzwischen 340 PP-Mitglieder nahmen an der Gründungsversammlung in Bern teil.

Christine Wondrusch, leitende Physiotherapeutin des Kinderspitals Basel, führte die Mitglieder durch den Morgen. Nach gründlicher Diskussion wurden die Statuten genehmigt und die Vereinigung gegründet. Danach legten die sieben Vorstandsmitglieder und Ressortleiterinnen die Jahresberichte der Geschäftsstelle und der verschiedenen Ressorts vor (Berufspolitik, Berufsprofil und interdisziplinäre Zusammenarbeit, Fort- und Weiterbildung, Public Relations, Qualitätssicherung, Suisse Romande und Svizzera Italiana). Bereits nach einem Jahr engagierter und intensiver Arbeit konnten sehr viele Teilziele verwirklicht werden. Mit der Ver-

einsgründung ist ein weiterer wichtiger Meilenstein in der Entwicklung der Kinderphysiotherapie erreicht.

Die nächste PP GV findet am Samstag, 17. Juni 2000, in Basel statt.

Der Nachmittag gehörte den Wissensdurstigen. Das Thema der Weiterbildung war die geburtstraumatische Plexusparese und deren verschiedene Behandlungsansätze.

#### Weitere Informationen:

Geschäftsstelle Physiotherapia Paediatrica:  
Ellen Wulfers  
Therapiestelle für Kinder  
Schulhausweg 10  
5442 Fislisbach  
Telefax: 056 - 493 10 04  
E-Mail:  
[therapiestelle.fislisbach@pop.agri.ch](mailto:therapiestelle.fislisbach@pop.agri.ch)  
Homepage:  
[www.physiotherapia.paediatrica.ch](http://www.physiotherapia.paediatrica.ch)

Christa Timmerer, PP Ressort PR

### Einstiegswoche der OMTsvomp-Ausbildung

Im Februar und Mai 1999 fanden die beiden Einstiegswochen für die OMTsvomp-Ausbildung in Derendingen (liegt kurz vor Solothurn) statt. Das Besuchen dieser Kurse (inklusive bestandener Aufnahmeprüfung) ist Voraussetzung für die Zulassung an die OMTsvomp-Ausbildung. Eine weitere Bedingung ist die abgeschlossene Grundausbildung in einem der folgenden Manuelle-Therapiekonzepte: GAMT-Kaltenborn-Evjenth bis MTW 3/4 oder IMTA-Maitland-Konzept bis Level 2a (inkl. bestandener Prüfung) und SAMT alle Kurse.

Dass PhysiotherapeutInnen aus diesen Konzepten nun eine gemeinsame OMT-Ausbildung absolvieren können, ist neu und einzigartig auf der ganzen Welt. Sie ist nur dank intensivstem Einsatz des Ausbildungskomitees des SVOMP entstanden. Dieses setzt sich zusammen aus:

- Fritz Zahnd, PT OMT, Forch, CH, Kaltenborn/ Evjenth
- Elly Hengeveld, PT OMT, Oberentfelden, CH, Maitland
- Hugo Stam, PT OMT, Zurzach, CH, Maitland

Sie sind Mitglieder der ISOMTT (International Society of Orthopaedic Manual Therapy Teachers – in der CH vertreten durch die GAMT) oder der IMTA (International Maitland Teachers Association).

Ziel der Einstiegskurse war der Austausch zwischen den beiden Konzepten, damit im Herbst 1999 die OMTsvomp-Ausbildung auf gemeinsamer Ebene begonnen werden kann.

Die Kursgruppe setzte sich aus drei PhysiotherapeutInnen mit Maitlandausbildung und zwanzig PhysiotherapeutInnen aus dem Kaltenborn-Evjenth-System zusammen. Knapp die Hälfte der Gruppe ist in Deutschland wohnhaft; außerdem sind die Männer anzahlmäßig deutlich stärker vertreten als die Frauen (15:8). Wertvolle Anregungen zwischen den Teilnehmern entstanden auch, weil die Physiotherapeut-

Innen in verschiedenen fachlichen Teilbereichen der Physiotherapie tätig sind. Während einige in Akutspitäler angestellt sind, arbeiten andere im Bereich der ambulanten oder stationären Rehabilitation.

Zu Kursbeginn wurden die Systeme kurz vorgestellt, und nach einigen Diskussionen in der Gruppe stand fest, dass sich das Kaltenborn-Evjenth und das Maitland-Konzept nicht in den wesentlichen Denkprozessen und Vorgehensweisen, sondern vor allem im Technikbereich voneinander unterscheiden. Im weiteren Verlauf der Kurse wurden die Therapeuten aus dem Maitlandsystem von Fritz Zahnd in das Kaltenborn-Evjenth-System eingeführt. Umgekehrt erläuterten Elly Hengeveld und Hugo Stam den Physiotherapeuten mit Grundausbildung im Kaltenborn-Evjenth-System die Grundsätze und Nomenklatur des Konzeptes von G. D. Maitland.

Am Kursende im Mai wurde jeder Kursteilnehmer in «seinem» System praktisch und theoretisch geprüft. Die Einstiegskurse waren sehr interessant und brachten uns das andere System näher. Ein solcher vielversprechender Einblick lässt uns auf eine spannende, anspruchsvolle OMT-Ausbildung hoffen. In ihrem Zentrum steht die Förderung spezifischer Problemlösungsstrategien inklusive vertiefter theoretischer und praktischer Wissensbasis – es ist eine Ausbildung für «Erweiterte Manuelle Therapie».

Die aktuelle berufspolitische Situation fordert von Physiotherapeuten je länger je mehr wissenschaftliche Untermauerung und Qualitätssicherung ihrer Arbeit.

Daher sollen die Physiotherapeuten in der OMTsvomp-Ausbildung ihre speziellen Kenntnisse und Fähigkeiten mit einem umfassenden Untersuchungs- und Behandlungskonzept für Patienten mit neuro-muskuloskeletalen Beschwerden vertiefen und ergänzen können.

Theoretisches und klinisch-praktisches Wissen wird in Form von dreitägigen Modulen von verschiedenen renommierten Dozenten vermittelt. Von den Kursteilnehmern ihrerseits wird eine adäquate Vorbereitung erwartet. Während dieser zwei Jahre finden verschiedene Clinical Placements statt, welche klinische Präsentationen und praktisches Üben unter der Aufsicht eines Supervisors beinhalten. Um die Fertigkeiten zu verbessern, wird empfohlen, sich in kleinen Gruppen regelmäßig zu treffen. Zusätzlich sind 50 Stunden direkte Supervision (1:1) vorzuweisen. Weitere Schwerpunkte sind im ersten Jahr eine Literaturarbeit, im zweiten die Ausar-

beitung eines Forschungsvorschlags.

Nach dem ersten Ausbildungsjahr ist eine Zwischenprüfung und am Ende des zweiten Jahres die OMT-Schlussprüfung zu absolvieren. Der somit dipl. PT OMTsvomp wird als ordentliches Mitglied des SVOMP registriert und untersteht der Verpflichtung, die Bedingungen der obligatorischen Weiterbildung zu erfüllen.

Auf die intensive, interessante Ausbildung freuen wir uns und hoffen auf «Verwirrung auf einem höheren Niveau»!

Simona Fonti/ Barbara Scherer

Claudia Heusi

## Der Geschäftsmietvertrag

116 Seiten, Fr. 20.– (Mitglieder des Mieterlnnenverbandes Fr. 15.–), Hrsg. Schweizerischer Mieterinnen- und Mieterverband, Postfach, 8026 Zürich, Telefax 01 - 291 09 68, Telefon 01 - 291 09 37, E-Mail: mieterverband@bluewin.ch, Internet: <http://www.mieterverband.ch>.

Die Ratgeberliteratur zum Mietrecht ist zahlreich. Sie betrifft aber fast ausschliesslich die Wohnungsmiete. Für die spezifischen Bedürfnisse von Geschäftsmieterinnen und Geschäftsmiern gibt sie wenig her. Der Schweizerische Mieterinnen- und Mieterverband hat nun einen Ratgeber herausgegeben, der diese Lücke füllt. Autorin ist Claudia Heusi, Rechtsanwältin in Solothurn, die beim Mieterinnen- und Mieterverband Zürich als spezialisierte Beraterin für Geschäftsmiete tätig war.

Das Buch ist als Dienstleistung für KleinunternehmerInnen aus allen Branchen gedacht. Insbesondere bei einer Unternehmensgründung wird es wertvolle Dienste leisten. Schwergewichtig behandelt es Pro-



bleme rund um den Vertragsabschluss. Damit trägt es der Tatsache Rechnung, dass GeschäftsmieterInnen aktiv auf den Vertragsinhalt Einfluss nehmen sollen und müssen. Sich einfach mit vorgedruckten Vertragsklauseln abzufinden, kann sich verhängnisvoll auswirken.

In vielen Fällen kann das Buch von Claudia Heusi eine persönliche Beratung nicht ersetzen. Es erlaubt aber eine optimale Vorbereitung auf das Beratungsgespräch. Mit den Tabellen (Angemessenheit von Umsatzmieten in verschiedenen Branchen, Indexumrechnungsformel zur Mietzinsbemessung, Mietzinsreduktion bei Mängeln, Abschreibungsdauer von Investitionen) und dem Text von Gesetz und Verordnung im Anhang liefert es auch bei späteren Unklarheiten rasch die zur Entscheidfindung nötigen Eckdaten.



Leben  
wie alle!

PRO INFIRMIS

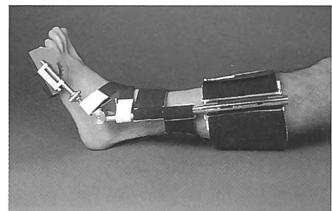
## MARKT

### Mit der Zeit... gegen Kontrakturen

#### Dynasplint® (dynamische Kontrakturbehandlungs-Schiene)

Seit 1992 wird die Dynasplint® mit grossem Erfolg angewendet. Ihre Einsatzgebiete sind sehr vielfältig:

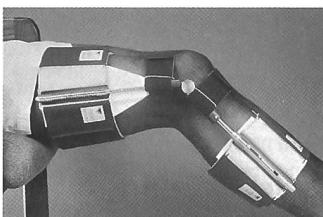
- bei Kontrakturen nach Ruhigstellung, bedingt durch chirurgische Eingriffe wie Knieendoprothetik, Frakturen, Bandplastiken, Sehnenhaft und arthroskopische Untersuchungen, Extremitätenverlängerung
- bei chronischer Polyarthritis
- bei Hämophilie
- bei zentralnervöser Schädigung
- bei Kontrakturen bedingt durch Verbrennungsnarben.



Nur für Erwachsene:

- Handgelenk Extension und Flexion
- Sprunggelenk Dorsal Extension
- Finger (PIP) Extension

Über die diversen Spezialschienen geben wir Ihnen gerne Auskunft.



Die Dynasplint® erreicht durch den Einsatz einer geringen, langandauernden, individuell stufenlos regulierbaren Kraft eine Reorganisation des kontraktilen Bindegewebes. Das Resultat ist eine langanhaltende, plastische Dehnung des Bindegewebes anstelle einer kurzfristigen elastischen Dehnung. Die Dynasplint® ergänzt, als Nachtschiene eingesetzt, die aktive und passive Physiotherapie. Die Schienen werden in der Regel gemietet, die Kosten werden mit einer ärztlichen Verordnung von den Kassen übernommen.

Dynasplint-Behandlungsschienen sind für folgende Gelenke erhältlich:

Für Erwachsene und Kinder:

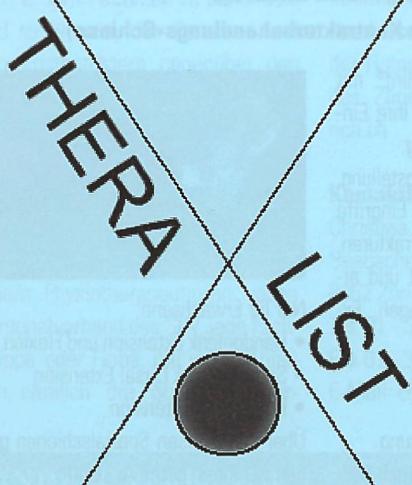
- Knie Extension und Flexion
- Ellbogen Extension und Flexion

Für Unterlagen kontaktieren Sie unverbindlich:

**LMT Leuenberger  
Medizin Technik AG**

Industriestrasse 19  
8304 Wallisellen  
Tel. 01 - 877 84 00  
Fax 01 - 877 84 10





## Aktuelle Literatur für Physiotherapeuten

Wir freuen uns, Ihnen diese Artikel anbieten zu können. THERALIST offeriert Ihnen jeden Monat eine Auswahl interessanter und informativer Artikel. Mit der Einzahlung des Betrages von 5.– pro Artikel auf das Postkonto **60-30139-6** THERALIST, Grundstr. 4, 6340 Baar, können Sie einen der angeführten Artikel bestellen. Bitte vergessen Sie nicht Ihren **Absender und die Angabe der Codenummer** im Feld Mitteilungen des Einzahlungsscheines. THERALIST stellt Ihnen nach Erhalt der Bestellung den Artikel umgehend zu.

Autor: Dennis Mc Cool

**Titel: Inspiratory Muscle Training in the Patient with Neuromuscular Disease**

Zeitschrift: Physical Therapy 1995

Seiten: 9

Codenummer: 0072

Autor: J. Freiwald

**Titel: Dehnen – Neuere Forschungsergebnisse und deren praktische Umsetzung**

Zeitschrift: Manuelle Medizin 1999

Seiten: 7

Codenummer: 0098

Autor: A. Keller

**Titel: Predictors of Isokinetic Back Muscle Strength in Patients with Low Back Pain**

Zeitschrift: Spine 1999

Seiten: 6

Codenummer: 0115

Autor: A. Denner

**Titel: Die Trainierbarkeit der Rumpf-, Nacken- und Halsmuskulatur von dekonditionierten Rückenschmerzpatienten**

Zeitschrift: Manuelle Medizin 1999

Seiten: 6

Codenummer: 0100

Autor: Michelle Aubin

**Titel: The Efficacy of Short-term Treatment with Transcutaneous Electrical Nerve Stimulation for Osteo – arthritic Knee Pain**

Zeitschrift: Physiotherapy 1995

Seiten: 7

Codenummer: 0001

Autor: B. Dejung

**Titel: Triggerpunkte im M. Gluteus medius – eine häufige Ursache von Lumbosakralgie und ischialgiformem Schmerz**

Zeitschrift: Manuelle Medizin 1995

Seiten: 5

Codenummer: 0005

Diese Seite wird gestaltet durch THERALIST, die schweizerische Dokumentationsstelle für physiotherapeutische Fachliteratur. Das Ziel von THERALIST ist die Verbesserung der Zugänglichkeit von physiotherapeutisch relevanten Artikeln. Aus urheberrechtlichen Gründen werden Sie bei der ersten Bestellung passives Mitglied des Vereins THERALIST. Dadurch gehen Sie jedoch keinerlei finanzielle Verpflichtungen ein.

## Kursangebot SPV

### Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 1999

#### 1999

- **Einführung in berufspädagogische Fragestellungen** \* 11. 10. – 14. 10.
- **Berufspädagogik 1** \* 04. 10. – 07. 10.
- **Berufspädagogik 2** \* 20. 10. – 22. 10.
- **Berufspädagogik 3** \* 29. 11. – 01. 12.
- **Auswertung und Beurteilung von Lernprozessen** \* 13. 12. – 14. 12.
- **Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung** 04. 10. – 08. 10.
- **Entscheiden und umsetzen** 29. 10. – 30. 10.
- **Personalmanagement als Vorgesetzte** 02. 11. – 04. 11.

\* Diese Kurse werden an verschiedenen Daten durchgeführt. Das Bildungssekretariat erteilt weitere Auskünfte (Telefon 041 - 462 70 60).

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999/2000» an; bitte beachten Sie auch die Angaben im «Jahrbuch SPV» S. 171ff.

### Einführung in berufspädagogische Fragestellungen

#### Zielsetzung:

Die TeilnehmerInnen

- kennen die Grundfragen des didaktischen Prozesses.
- können zentrale Aspekte von Adressaten analysieren und kennen wünschenswerte pädagogische Verhaltensweisen von Lehrenden.
- können Unterrichtsziele und -inhalte aus den Ausbildungsbestimmungen ableiten.
- wissen um Grundanliegen der Lernprozessbegleitung, mögliche Handlungsmuster, Methoden und Evaluationsformen.

**Dauer:** 4 Tage

**Datum/Ort:** entweder vom 11. bis 14. Oktober 1999 in Aarau oder vom 13. bis 16. März 2000 in Winterthur

**Kosten:** Fr. 680.–

### SPV-Kurs «Entscheiden und umsetzen»

(früher «Praktisches Angehen und Umsetzen von Projekten»)

Dieser wendet sich im speziellen an Personen, die einen Lehrgang des SPV abschliessen wollen und dazu diesen Kurs noch benötigen.

**Zielpublikum:** Alle, die Entscheidungen treffen müssen und/oder in Projektarbeiten involviert werden.

**Zielsetzungen:** Die AbsolventInnen sind in der Lage, Unsicherheiten bei Entscheidungsprozessen durch die Anwendung der entsprechenden Entscheidungsmethodik zu beseitigen oder gar nicht aufkommen zu lassen. Sie lernen, anhand methodischen Vorgehens und entsprechender Techniken, komplexe Problemstellungen richtig zu analysieren und möglichst sachliche Beschlüsse zu fassen.

Die KursteilnehmerInnen

- sind in der Lage, Problemstellungen zu erkennen und zu analysieren.
- können darauf aufbauend sachliche Beschlüsse fassen.
- erhalten eine systematische Einführung in das Projektmanagement und die dabei angewandte Entscheidungsmethodik.

**Referent:** Marco Borsotti

**Dauer:** 1½ Tage

**Datum:** Freitag, 29. bis Samstag, 30. Oktober 1999, Mittag

**Ort:** Bad Ragaz

**Kosten:** Fr. 420.–

### Anmelde-/Bestelltafel

Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

\_\_\_\_\_

Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

\_\_\_\_\_

Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 1999» des SPV.

Name:

Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Telefon:

10/99

**Einsenden für deutschsprachige Kurse an:**

Swiss Physiotherapy Association SPV, Bildungssekretariat  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt



## SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Sektionen und Fachgruppen den offiziellen Anmeldeatalon auf Seite 62 benützen!

### KANTONALVERBAND AARGAU

#### Kopfschmerz aus der Sicht der Trigger-Punkt-Therapie

**Referent:** M. Strub, PT, IMTT-Instruktor  
**Datum/Zeit:** Montag, 11. Oktober 1999, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Schinznach-Bad

#### Kopfschmerz – Diagnostik und Therapie aus Sicht der Manuellen Therapie (OMT)

**Referentin:** S. Dalla Torre, PT, OMT  
**Datum/Zeit:** Montag, 18. Oktober 1999, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Schinznach-Bad

#### Kopfschmerz – Überlegungen aus Sicht der FBL

**Referentin:** Y. Mohr-Häller, PT, FBL-Instruktorin  
**Datum/Zeit:** Montag, 25. Oktober 1999, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Schinznach-Bad

#### Kopfschmerz – Überlegungen aus Sicht der Spiraldynamik

**Referentin:** M. Daniel, PT, Instruktorin Spiraldynamik  
**Datum/Zeit:** Montag, 1. November 1999, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Schinznach-Bad  
**Kosten für jede Fortbildung:**  
 Mitglieder SPV: gratis  
 Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
**Anmeldung:** Es ist keine Anmeldung erforderlich.  
**Jede Veranstaltung ist in sich abgeschlossen.**

# WEITERBILDUNG

ist nicht nur eine Frage der Existenz,  
 sondern insbesondere auch der Effizienz.

### KANTONALVERBAND BASEL

#### Physiotherapie bei Multipler Sklerose

**Referentin:** Regula Steinlin Egli  
**Datum/Zeit:** 2. November 1999, 19.00 Uhr  
**Ort:** Schule für Physiotherapie, Klingelbergstrasse 61, Basel  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis  
 Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
**Anmeldung:** bis am 25. Oktober 1999 an:  
 Martina Dürmüller  
 Lerchenstrasse 18  
 4147 Aesch  
 Telefon/Telefax 061-751 32 71

Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

### KANTONALVERBAND BERN

#### Einladung zum Angestellten-Treffen 1999

#### Der Gesamtarbeitsvertrag

##### Inhalte und praktische Durchführung

**Leitung:** B. Dauwalder, Gewerkschaftssekretärin VPOD/Sektion Bern  
 B. Reber, Vizedirektor und Personalchef Regionalspital Thun  
**Ort:** Hotel Kreuz, Zeughausgasse 41, 3011 Bern  
**Datum/Zeit:** Dienstag, 12. Oktober 1999, 18.00 Uhr  
**Alle InteressentInnen sind herzlich eingeladen.**

#### Folter- und Kriegsopfer in der Physiotherapie

**Zielsetzung:**

- Bedeutung und Auswirkungen von Verfolgung, Krieg, Folter und Flucht verstehen
- Folterfolgen (physisch, psychisch, sozial) kennen und erkennen
- Einen Einblick gewinnen in die Problematik von MigrantInnen
- Beziehung mit extrem traumatisierten Menschen gestalten
- Mut gewinnen zur Behandlung von PatientInnen mit schweren traumatischen Erfahrungen
- Aspekte gegenseitiger Unterstützung konkretisieren

**Kursleitung:**

- Annelies Jordi, Physiotherapeutin, Integrative Bewegungstherapeutin
- Dr. Christoph Ringer, Arzt, Psychotherapeut, Therapiezentrum SRK
- Robert Inglin, Physiotherapeut, Ecole de Physiothérapeutes, Genf

**Datum:** Freitag, 12. / Samstag, 13. November 1999 (2 Tage)  
**Kursort:** Therapiezentrum SRK für Folteropfer, Bern  
**Kurssprache:** Deutsch  
**Kurskosten:** SPV-Mitglieder Fr. 280.– / Nichtmitglieder Fr. 320.–  
**Anmeldung:** bis 31. Oktober 1999  
 Therapiezentrum SRK für Folteropfer  
 Annelies Jordi  
 Freiburgstrasse 44a, 3010 Bern  
 Telefon 031 - 390 50 50  
 Telefax: 031 - 382 97 10  
 E-Mail: annelies.jordi@redcross.ch



## Atemphysiotherapie auf der Intensivstation

**Datum:** 22. bis 23. Oktober 1999

**Kursleitung:** Susanne Schneiter  
Markus A. Schenker  
Heinz Bussinger

**Kursort:** Physiotherapie Spitalzentrum Biel

**Inhalte:** Analytische Atemphysiotherapie auf der Intensivstation, maschinelle Beatmung

**Kosten:** Mitglieder SPV / SGAAPT: Fr. 310.–  
übrige Fr. 340.–

**Voraussetzung:** Grundkurs AAPT oder gleichwertige Ausbildung

**Anmeldung:** bis 5. Oktober 1999 an:  
Markus A. Schenker  
Lerberstrasse 23  
3013 Bern  
oder  
E-Mail: [markus.schenker@phi-net.ch](mailto:markus.schenker@phi-net.ch)

**Informationen:** [www.phi-net.ch](http://www.phi-net.ch)

## Refresher 1 in Analytischer Atemphysiotherapie

**Datum:** 20. November 1999

**Kursleitung:** Markus A. Schenker, Susanne Schneiter

**Kursort:** Ausbildungszentrum Insel, Bern

**Inhalte:** Update Analytische Atemphysiotherapie, Fallbeispiele, Literaturarbeit

**Kosten:** Mitglieder SPV / SGAAPT: Fr. 150.–  
übrige Fr. 170.–

**Voraussetzung:** Grundkurs AAPT oder gleichwertige Ausbildung

**Anmeldung:** bis 30. Oktober 1999 an:

Markus A. Schenker  
Lerberstrasse 23  
3013 Bern  
oder E-Mail: [markus.schenker@phi-net.ch](mailto:markus.schenker@phi-net.ch)

**Informationen:** [www.phi-net.ch](http://www.phi-net.ch)

## Vorankündigung

## Grundkurs in Analytischer Atemphysiotherapie

**Datum:** 27. bis 29. April 2000 und  
5. bis 6. Mai 2000 (neu: 5 Tage)

**Informationen:** [www.phi-net.ch](http://www.phi-net.ch)

## Internet für PhysiotherapeutInnen

Einsteigerkurs – keine Vorkenntnisse nötig

Das Ziel dieses Kurses ist es, die Grundkenntnisse des Internets auf möglichst einfache Weise zu vermitteln und gleichzeitig zu beweisen, dass die Nutzung des Internets nicht Spezialistensache sein und bleiben muss.

Die TeilnehmerInnen lernen das Surfen im WWW (World Wide Web), das Empfangen und Versenden von elektronischer Post (E-Mail), den gezielten Umgang mit Suchdiensten im Internet, das Herunterladen von Dateien und Programmen auf den eigenen PC durch FTP (File Transfer Protocol), sowie das Austauschen von Informationen und Fachwissen (Newsgroups und Internet Relay Chat).

**Kursort:** Informatik-Schulungsraum  
Ausbildungszentrum Insel, Bern

**Kursleiter:** Lorenz Schuler und Stefan Wäffler, Physiotherapeuten

**Kursdauer:** ca. 6 Stunden, jeweils von 9.00 bis ca. 16.00 Uhr

**Kursdaten:** Kurs 45: Samstag, 6. November 1999

Kurs 46: Samstag, 13. November 1999

Kurs 47: Samstag, 20. November 1999

Kurs 48: Samstag, 11. Dezember 1999

Teilnehmerzahl begrenzt – Weitere Kurse auf Anfrage.  
Spezialkurse für Gruppen ab 7 Personen möglich.

**Kurskosten:** SPV-Mitglieder Fr. 300.– / Nichtmitglieder Fr. 350.–  
Kursunterlagen und Verpflegung inbegriffen.

**Informationen / Anmeldung / Sekretariat:**

Dagmar Zurbuchen  
Thalgrutstrasse 31  
3114 Oberwischtrach  
Telefon 079 - 346 07 46

## ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

Formation continue pour la physiothérapie

## Modalités de participation pour Genève

**Inscription:** Ecole de Physiothérapie  
16, boulevard de la Cluse  
1205 Genève  
Téléphone 022 - 320 57 03  
Télécopie 022 - 320 42 10

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Paiement:** Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-35-2, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

**Faire mandat international si nécessaire:**

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

## ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

## Programme 1999

No	Cours	Dates 1999	Prix
9902	<b>Spiraldynamik – Présentation</b> Mme Y. Deswarte	9 oct.	Fr. 150.–
9911	<b>Trigger Points – TP1</b> Introduction et techniques de base (tronc, nuque et épaule) B. Grosjean	6 et 7 nov. 27 et 28 nov.	Fr. 720.–
9916	<b>Microkinésithérapie – B</b> D. Grosjean	6 et 7 nov. – C 18 et 19 déc.	Fr. 520.– par cours
9918	<b>Microkinésithérapie – PB</b> D. Grosjean	16 et 17 déc.	Fr. 520.–
9919	<b>Microkinésithérapie – JT</b> D. Grosjean	5 nov.	Fr. 280.–
9920	<b>Syndrome Algo-Dysfonctionnel de l'Articulation Mandibulaire (S.A.D.A.M.)</b> Dr D. Vuilleumier / Dr J. Le Floch / A. De Wijer	1 et 2 oct.	Fr. 360.–
9921	<b>Concept Sohier I – Formation de base – M. sup.</b> M. Haye	20 et 21 nov.	Fr. 350.–
9922	<b>Concept Sohier II – Rachis et sacro-iliaque</b> R. Sohier	10 au 12 déc.	Fr. 500.–

## Programme des mardis de la formation continue 1999–2000

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>es</sup> mardis du mois de 19h 30 à 20h 30 à l'Amphithéâtre de Pédiatrie – Hôpital Cantonal Universitaire de Genève, accès par le boulevard de la Cluse.

## 12 octobre 1999

**La relation soignant-soigné au travers de groupes BALINT**  
Willy OGUEY, Physiothérapeute/Psychothérapeute, Aigle

## 9 novembre 1999

**La Sophrologie Bio-Dynamique dans l'espace physiothérapeutique**  
Dr Lucien GAMBA, Médecine interne, Directeur de l'enseignement SBD, Genève; Judith Schopfer-Jenni, Véronique Cornaz, physiothérapeutes Genève

## 14 décembre 1999

**Prise en charge post-opératoire du cancer du sein**  
Dr Claudius IRLE, Onco-hématologue, Genève

## 11 janvier 2000 (Exceptionnellement de 19h 30 à 21h 00)

**Introduction à l'auto-hypnose**  
Bénédicte ANQUETIN, Hypnothérapeute, Genève

## 8 février 2000

**Bases neurobiologiques de la «Mémoire» de la douleur**  
Dr Jules DEMEULE, Pharmacologue clinique, Centre de la douleur, Genève

## 14 mars 2000

**Etiologie et traitement de l'incontinence urinaire**  
Prof. Christophe ISELIN, Urologue, HUG

## 11 avril 2000

**Instabilité lombaire**  
Dr Thierry SELZ, Orthopédiste, Genève

## 9 mai 2000

**Approche pluridisciplinaire et activité physique des patients fibromyalgiques**  
Jean-Paul GALLICE, Physiothérapeute, HUG et collaborateurs

## 13 juin 2000

**Présentation de deux travaux de diplôme de l'Ecole de Physiothérapie de Genève**  
Les noms des orateurs / trices et les titres vous seront communiqués ultérieurement

**Responsable:** John ROTH, 12 av. de Gallatin  
1203 Genève  
Téléphone 022 - 345 27 27, Fax 022 - 345 41 43

## Autres cours proposés

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

Cours	Dates 1999	Prix
McConnell	8 et 9 oct.	Fr. 350.–

## Traitement du syndrome fémoro-patellaire

Mme J. Schopfer-Jenni (Tél. 022 - 782 43 43)

Mme D. Koller

<b>Médecine orthopédique Cyriax</b> Formation par modules Mme D. Isler (Tél. 022 - 776 26 94) (Fax 022 - 758 84 44)	Conditions: avoir suivi un cours d'introduction	Hanche	21 nov.	Fr. 130.–
Cours d'introduction (au cursus 2000)			20 nov.	Gratuit

## Acupuncture traditionnelle chinoise

Année académique 1999–2000  
(formation sur 3 années académiques de base)  
D. Tudisco (Tél. et Fax 022 - 734 73 65)

<b>Diplôme professionnel de sophrologie médicale</b> 1 <sup>er</sup> séminaire sur 4 (formation en 2 ans) Dr L. Gamba (Tél. 022 - 328 13 22)	7 au 10 oct.	Fr. 850.–
--	--------------	-----------

## Formations certifiantes en PNL

Programmation Neuro Linguistique  
Mme F. Briefer / Dr J.-P. Briefer  
(Tél. 022 - 794 54 54),  
Fax 022 - 794 22 30

se renseigner

## Certificat international post-gradué en kinésithérapie du sport

5 séminaires au cours d'une année civile  
P. Arnaud (Tél. 0033 - 476 05 60 81),  
Fax 0033 - 476 05 40 42

se renseigner

## ASSOCIATION CANTONALE VALAIS

**Rééducation vestibulaire**

<b>Contenu:</b>	Anatomo-physiologie et pathologie de l'oreille interne
<b>Evaluation:</b>	Bilan vestibulaire périphérique et central Techniques de rééducation, pratique et présentation de cas
<b>Intervenant:</b>	Luc Nahon, physiothérapeute spécialisé en rééducation vestibulaire, le docteur Dominique Vibert, médecin ORL, sera présent une 1/2 journée
<b>Finance d'inscription:</b>	Fr. 270.-
<b>Date:</b>	1 journée et 1/2, les 2 et 3 octobre 1999
<b>Lieu:</b>	Hôpital Régional de Martigny service de Physiothérapie 1920 Martigny
<b>Information:</b>	Patrick van Overbergh Physiothérapeute-Chef Téléphone: 027 - 721 94 39 Télécopie: 027 - 721 94 35 e-mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vsnet.ch

## ASSOCIATION CANTONALE VAUD

**Renseignements et inscriptions pour les cours:**

Secrétariat FSP VD, 2, avenue Agassiz, 1001 Lausanne  
Téléphone 021 - 319 71 11 / Télécopie 021 - 319 79 10

**Formation continue pour la physiothérapie****Cours N° 6****Contentions adhésives en rééducation**

<b>Intervenants:</b>	Yves Larequi, Physiothérapeute, Lausanne
<b>Contenu:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Présentation des principes des contentions adhésives.</li> <li>Présentation et démonstration des principales contentions réalisables sur les membres et le tronc.</li> <li>Travail pratique des participants.</li> </ul>
<b>Lieu:</b>	ECVP, avenue de la Sallaz 2, 1005 Lausanne
<b>Dates:</b>	Samedi 20 novembre 1999
<b>Horaires:</b>	8 h 30 à 12 h 00 et de 14 h 00 à 17 h 30
<b>Participations:</b>	maximum 20 personnes
<b>Prix du cours:</b>	Membre FSP: Fr. 170.- / Non-membre: Fr. 220.-

## KANTONALVERBAND ZENTRAL SCHWEIZ

**Kinesiologie – ist das was?**

<b>Referenten:</b>	Lieselotte Fassbind, Kinesiologin und Physiotherapeutin, Baar
<b>Datum/Zeit:</b>	Dienstag, 26. Oktober 1999, 19.30 Uhr
<b>Ort:</b>	Hörsaal des Kantonsspitals Luzern
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis Nichtmitglieder: Fr. 20.- SchülerInnen: Fr. 5.-

**«Locker sein macht stark...»**

<b>Inhalt:</b>	Ideen und Anregungen zum Haltungsturnen bei Kindern und Jugendlichen
<b>Referent:</b>	Eric Franklin, Bewegungspädagoge, Tänzer
<b>Zielgruppe:</b>	Physiotherapeuten
<b>Teilnehmerzahl:</b>	aus Platzgründen auf 40 Personen beschränkt
<b>Datum:</b>	Donnerstag, 18. November 1999
<b>Zeit:</b>	19.30 Uhr
<b>Ort:</b>	Gymnastiksaal der Physiotherapieschule Luzern, Kriens
<b>Hinweise:</b>	Max. 40 Teilnehmer
<b>Kosten:</b>	Mitglieder SPV: gratis Schüler: Fr. 5.- Nichtmitglieder: Fr. 20.-
<b>Anmeldeschluss:</b>	6. November 1999 (Berücksichtigung nach Eingang)
<b>Anmeldung:</b>	Schriftliche Anmeldung mittels Talon an: Physiotherapie Mario Schmid Luzernerstrasse 94, 6010 Kriens

**AUSGEBUCHT**

**Electromyostimulation**

<b>Contenu:</b>	Electro-physiologie de l'électromyostimulation Explication et emploi du compex 2
<b>Intervenant:</b>	Docteur Pierre Rigaux
<b>Date:</b>	Samedi 9 octobre 1999
<b>Prix:</b>	Fr. 60.- (avec repas)
<b>Lieu:</b>	Hôpital Régional de Martigny service de Physiothérapie 1920 Martigny
<b>Information:</b>	Patrick van Overbergh Physiothérapeute-Chef Téléphone: 027 - 721 94 39 Télécopie: 027 - 721 94 35 e-mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vsnet.ch

**WEITERBILDUNG**

## KANTONALVERBAND ZENTRAL SCHWEIZ

**Qualitätsmanagement in der Physiotherapie**

**Referentin:** Erika Ω Huber  
**Datum/Zeit:** Dienstag, 28. September 1999, 19.30 Uhr  
**Ort:** Hörsaal Frauenklinik, Kantonsspital Luzern  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis  
 Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
 SchülerInnen: Fr. 5.–

## KANTONALVERBAND ZÜRICH UND GLARUS

Bitte beachten Sie unsere Internet-Homepage  
<http://www.physiozuerich.ch>  
 mit unserem ausführlichen Kursangebot und vieles mehr!

**Die chronische Beschwerden der LWS, BWS und HWS aus energetischer Sicht**

(Kursnummer 104)

**Inhalt:**

- Die energetische Befundaufnahme
- Was sind strukturelle, was sind energetische Probleme?
- Der chronische Schmerz als eigenes Krankheitsbild
- Die Therapie der Erschöpfungszustände als Folge von chronischen Schmerzen
- Die Bedeutung der muskulären Panzerung
- Die energetische Bedeutung von Panikzuständen nach Schleudertrauma und andern WS-Verletzungen
- Praktische Übungen wie segmentale Entspannungstechnik, Summ-Meditation, Innerer Kanal, Hände heilen usw.
- Therapeutische Fragen
- Die verheerende Wirkung der paradoxen Atmung
- Die Behandlung der Panikzustände als Folge von WS-Verletzungen
- Die verbundene Atmung als fundamentale Selbstheilungskraft

**Kursleitung:** Walter Coaz, dipl. Physiotherapeut und A-Therapeut NVS, Erlenbach

**Datum/Zeit:** Freitag, 21. Januar, und Freitag, 4. Februar 2000, von 9.15 bis 17.00 Uhr

**Ort:** Stiftung IAC, Limmatstrasse 28, 8031 Zürich im 1. Stock im Tanz- und Bewegungsraum. Zirka 5 Gehminuten vom Hauptbahnhof!

**Kosten:** Mitglieder SPV: Fr. 260.– inkl. Skript  
 Nichtmitglieder: Fr. 360.– inkl. Skript

**Auskunft:** Susi Schubiger  
 Telefon 01 - 912 24 28  
 Fax 01 - 912 24 29  
 E-Mail: [info@physiozuerich.ch](mailto:info@physiozuerich.ch)

Anmeldung per E-Mail mit unserem Anmeldungsformular!

*Qualifikation wird an der Effizienz gemessen:*

*Das Fundament ist die permanente*

**WEITERBILDUNG**

**Spitzensportler-Check-up:  
Sinnvoll auch für die Patienten?**

(Kursnummer 072)

**Ziel:** Unseren sportlichen PatientInnen auf Fragen über präventive Untersuchungen besser Auskunft geben zu können.

**Inhalt:**

- Wie arbeiten Sie mit Ihren Klienten?  
 Beratungsaufbau
- Praktische und moderne Abklärungsverfahren (Bewegungsapparat, Cardiopulmonal) beim Spitzensportler kennenlernen.
- Wann profitiert auch ein Patient davon?
- Besichtigung Schulthesstraining, Swiss Olympic Medical Center

**Referent:** Dr.med. W. O. Frey, Sportmedizin und Rehabilitation, Schulthess Klinik

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen

**Ort:** Mehrzweckraum im U der Schulthess Klinik Zürich, Lengghalde 2. Vom HB Zürich oder Stadelhofen mit Tram Nr. 11 bis Haltestelle Balgrist. Für Autofahrer hat es eine Tiefgarage in der Klinik.

**Kosten:** SPV-Mitglieder Fr. 30.–  
 Nichtmitglieder Fr. 40.–  
 an der Abendkasse bezahlen.

**Anmeldung:** Bitte anmelden mit Talon oder E-Mail, für eine Platzreservation auf Ihren Namen. Sonst wird jedoch keine Korrespondenz geführt. Bitte SPV-Ausweis mitbringen.

**Datum/Zeit:** Montag, 1. November 1999, 19.00 bis ca. 21.00 Uhr

**Auskunft:** Fränci Denier  
 Telefon 01 - 777 17 33  
 Telefax 01 - 777 17 34

z.B. für konkrete Fragen, die Sie an diesem Abend beantwortet haben möchten. Der Referent ist gerne bereit, auf Fragen, die Sie im speziellen interessieren, einzugehen.

**Der chronische Schmerzpatient****Clinical Reasoning-Workshop  
für PhysiotherapeutInnen**

(Kursnummer 103)

**Ziel:**

Vorstellen der verschiedenen Clinical-Reasoning-Prozesse und deren Anwendbarkeit und Bedeutung in der physiotherapeutischen Behandlung von chronischen Schmerzen. Faktoren, welche von Einfluss auf das Clinical Reasoning sind (z.B. Kontext, Paradigmen, Kognitionen, Wissensbasis, Emotionen), werden geschult. Anhand von Patientenbeispielen, Fallstudien und Übungen wird das eigene Clinical Reasoning bewusst gemacht, vertieft und analysiert. Detaillierte Kursbeschreibung im Internet [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch) unter Kurse!

**Leitung:** Elly Hengeveld, B.PT, Lehrerin Maitland-Konzept 5036 Oberentfelden

**Datum/Zürich:** Freitag, 19. November 1999 und Samstag, 20. November 1999

<b>Kosten:</b>	Mitglieder SPV: Fr. 330.– Nichtmitglieder: Fr. 390.–
<b>Auskunft:</b>	<b>Susi Schubiger</b> Telefon 01 - 912 24 28, Fax 01 - 912 24 29 E-Mail: <a href="mailto:info@physiozuerich.ch">info@physiozuerich.ch</a>
<b>Anmeldung:</b>	siehe am Schluss der Kursausschreibungen des Kantonalverbands Zürich und Glarus

Forschungsfonds Kantonalverband Zürich und Glarus

## Einladung zum Workshop 2/99

<b>Datum:</b>	Samstag, 13. November 1999
<b>Ort:</b>	UniversitätsSpital Zürich Rämistrasse 100, 8091 Zürich Sitzungszimmer F 4, Trakt Personalrestaurant Tram Nr. 5 oder 6 bis Haltestelle Universitätsspital
<b>Zeit:</b>	10.00 Uhr bis ca. 17.00 Uhr
<b>Kosten:</b>	gratis
<b>Verpflegung:</b>	Personalrestaurant USZ
<b>Anmeldefrist:</b>	22. Oktober 1999 (Adresse siehe unten)
<b>Programm:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stand der zwei Forschungsprojekte aus dem Workshop vom November 1998: Johnny Kessler und Markus Wirz</li> <li>• Stand des Forschungsprojektes aus dem Workshop vom Juni 1999: Barbara Köhler</li> <li>• Kommentare und Analysen zu den Forschungsprojekten durch die Supervisoren: Delphini Attinger, Eling de Bruin und Jaap Fransen</li> <li>• Referate zum Thema praktikable Forschungsdesigns in der Physiotherapie: Qualitative Forschung, single subject design, study with small samples</li> <li>• Gruppenarbeiten</li> <li>• Diskussion</li> </ul>

TeilnehmerInnen können ihr Forschungsthema schriftlich formuliert und begründet zusammen mit ihrer Anmeldung (bitte Anmeldetalon benützen, Titel: Workshop Forschungsfonds) an folgende Adresse schicken:

Christina Gruber  
Seebacherstr. 129, 8052 Zürich  
Fax 01 - 301 48 42  
E-Mail: [cgruber@access.ch](mailto:cgruber@access.ch)

Es werden keine separaten Teilnahmebestätigungen verschickt, die Anmeldung ist verbindlich.

## Kinästhetik-Infant-Handling-Grundkurs

Die Konzepte der Kinästhetik vermitteln den Fachleuten verschiedener Berufsgruppen Ideen und Fähigkeiten, wie sie Kinder vorsichtig bewegen und, wenn möglich, aktiv in alle Aktivitäten einbeziehen können. Die Konzepte der Kinästhetik werden vorgestellt und als Mittel zur Erweiterung der persönlichen Interaktionsfähigkeit durch Berührung und Bewegung genutzt.

<b>Datum:</b>	Mittwoch bis Freitag, 1. bis 3. Dezember 1999
<b>Kursleitung:</b>	Dr. Frank Hatch, USA, mit Assistenz
<b>Kursgebühren:</b>	Verbandsmitglieder: Fr. 670.– Nichtverbandsmitglieder: Fr. 895.–
<b>Anmeldungen:</b>	SBK Bildungszentrum Dienerstrasse 59, 8004 Zürich Telefon 01 - 297 90 70

## Trainierbarkeit im Alter

(Ein Beitrag aus unserem Themenschwerpunkt 1999 «Gesundheitsförderung in der Physiotherapie»)

<b>Inhalt:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vermitteln von Grundlagen und neusten Erkenntnissen von Kraft, Ausdauer und Koordination</li> <li>• Vorstellen von Therapie- bzw. Trainingsmodellen</li> <li>• Wirkungsweise und Dokumentationsmöglichkeiten zur Trainierbarkeit des älteren Menschen</li> <li>• evtl. Beitrag der Lungenliga Schweiz mit den von ihrer Projektgruppe vorgeschlagenen Atmungsübungen für Senioren</li> </ul>
----------------	---

<b>Referenten:</b>	Daniela Strelbel, Physiotherapeutin Martin Holenstein, Physiotherapeut Evtl. Referent der Lungenliga
--------------------	--

<b>Datum/Zeit:</b>	Donnerstag, 25. November 1999 um 19.00 bis ca. 21.00 Uhr
--------------------	---

<b>Ort:</b>	Mehrzweckraum im U der Schulthess-Klinik Zürich, Lenghalde 2.  <i>Vom HB Zürich oder Stadelhofen mit Tram Nr. 11 bis Haltestelle Balgrist. Für Autofahrer befindet sich eine Tiefgarage in der Klinik.</i>
-------------	--

<b>Kosten:</b>	<b>Bitte anmelden für Platzreservation.</b> <b>Zahlen an der Abendkasse:</b> SPV-Mitglieder: Fr. 30.– Nichtmitglieder: Fr. 40.– PT-Schüler: Fr. 5.– <b>Bitte SPV-Ausweise mitbringen.</b>
----------------	--

<b>Auskunft:</b>	Susi Schubiger Telefon 01 - 912 24 28 Telefax 01 - 912 24 29 E-Mail: <a href="mailto:info@physiozuerich.ch">info@physiozuerich.ch</a>
------------------	--

<b>Anmeldung:</b>	siehe am Schluss der Kursausschreibungen des Kantonalverbands Zürich und Glarus
-------------------	---

## Anmeldung und Einzahlung

### für alle Kurse

### Kantonalverband Zürich und Glarus:

**Anmeldung schriftlich mit Anmeldetalon an:**

SPV-Fortbildungskommission  
KV Zürich und Glarus  
c/o Susi Schubiger  
Alderwies 2, 8700 Küsnacht  
Telefon 01 - 912 24 28  
Telefax 01 - 912 24 29

Einzahlungsscheine werden mit der Teilnahmeberechtigung spätestens 30 Tage vor der Veranstaltung verschickt.

**Auskunft:** Susi Schubiger  
Telefon 01 - 912 24 28  
E-Mail: [info@physiozuerich.ch](mailto:info@physiozuerich.ch)  
Internet: [www.physiozuerich.ch](http://www.physiozuerich.ch)

## Anzeigeschluss für Kursinserate

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 12/99 (Nr. 11/99 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 26.10.1999, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 12/99 de la «Physiothérapie» (le no 11/99 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 26.10.1999. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

## Termine degli annunci di corsi

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 12/99 (il numero 11/99 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 26.10.1999. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Modulo d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo:

Kurs-Nr./Cours no/Corso non:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei/Copie de la preuve du paiement ci-joint/Copia del mandato di pagamento acclusa:  
(Sektion Zürich: keine Vorauszahlung!)



Name/Nom/Nome:

Beruf/Profession/Professione:

Str., Nr./Rue, no/Strada, no:

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

SPV-Mitglied:



Nicht-Mitglied:



Schüler/-in:

Membre FSP:



Non-membre:



Etudiant/-e:

Membro FSF:



Non membro:

Studente:

## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



IBITAH/CH

Evaluation et traitement de l'adulte  
avec hémiplégie «Concept Bobath»

Grundkurs:

## Befund und Behandlung erwachsener PatientInnen mit Hemiparese nach dem BOBATH-Konzept

Daten: 16. bis 25. Februar 2000 Sonntage kursfrei  
22. bis 30. Mai 2000 17 Kurstage

Leitung: Anne-Marie Boyle, Senior-Bobath-Instruktorin  
IBITAH-anerkannt  
Rosmarie Muggli, Bobath-Instruktorin  
IBITAH-anerkannt, AssistentInnen

Ort: C.L.Lory-Haus, Inselspital, Bern

AdressatInnen: PhysiotherapeutInnen, ErgotherapeutInnen, ÄrztInnen

Voraussetzung: mindestens 1 Jahr Berufserfahrung

Es muss für die TeilnehmerInnen am Arbeitsplatz die Möglichkeit bestehen, zwischen dem ersten und zweiten Kursteil Erfahrungen mit PatientInnen mit Hemiparese zu machen.

Sprache: Deutsch

TeilnehmerInnen: max. 18

Kursgebühr: Fr. 2650.–

Da es sich um einen international anerkannten Bobath-Grundkurs handelt, ist eine Lernzielkontrolle während des Kurses erforderlich und wird nach den IBITAH-Vorschriften durchgeführt werden.

Anmeldung: schriftlich mit Angaben zu Ausbildungsschule  
(Diplomkopie) und Arbeitsgebiet sind bis zum  
20. November 1999 zu richten an:  
Rosmarie Muggli, C.L.Lory-Haus, Inselspital, 3010 Bern



Société Suisse de physiothérapie respiratoire et cardio-vasculaire  
Membre de la Société Européenne de  
kinésithérapie respiratoire et cardio-vasculaire

## Physiothérapie Respiratoire et Acoustique Pulmonaire par Guy Postiaux

(Niveau II)

Dates: Samedi 11 décembre 1999 de 9 à 18 h  
Dimanche 12 décembre 1999 de 9 à 12 h

Finance: Membres SSPRCV: Fr. 400.–/Non-membres: Fr. 420.–

Comprenant: repas du samedi midi et pauses-cafés

Ce cours est réalisé dans les locaux de:

Hôpital Régional, Physiothérapie, 2900 Porrentruy  
Téléphone 032 - 465 63 91, Téléfax 032 - 466 32 45

Renseignements et inscription:

Georges Gillis, Physiothérapeute-chef  
Téléphone 032 - 465 63 89

## Physiothérapie respiratoire pédiatrique

De la prématûrité à la grande enfance

- Contenu:**
- jusqu'à la naissance: embryologie du système respiratoire; la circulation foetale
  - pathologie appelant une chirurgie abdomino-thoracique
  - les cardiopathies congénitales
  - pathologie médicale
  - les hypersécrétions bronchiques
  - les troubles digestifs du nourrisson
  - notions élémentaires de bactériologie et d'immunologie
  - les infections
  - aérosolthérapie
  - physiothérapie respiratoire et justification du geste thérapeutique
  - contrôle de l'efficacité
  - orientation de la recherche et sources de connaissances

**Intervenant:** Georges Gillis, physiothérapeute-chef, Hôpital Régional de Porrentruy, chargé de formation E.C.V.P., Lausanne, Alister-Mulhouse et Centre de Formation Continue, Université R. Descartes, Paris V.

**Dates:** Vendredi 28 janvier 2000 de 9 à 17h30  
Samedi 29 janvier 2000 de 9 à 17h

**Lieu:** Hôpital Régional de Porrentruy  
6<sup>e</sup> étage; salle de conférences

**Finance:** Fr. 320.– pour
 

- participation au cours
- script
- les 2 repas de midi

**Inscription:** Service de Physiothérapie  
Hôpital Régional de Porrentruy  
Téléphone 032 - 465 64 12 et 032 - 465 64 10



Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

## «A Happy Fussday»

Ein Übungstag zum Thema Fuss: klinische Bilder, Untersuchung und Behandlung

- Referent:** Iris und Stefan Jan-Wehrle, Maitland-Assistenten, IMTA  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 9. Oktober 1999, 9.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** UniversitätsSpital Zürich, Schule für Physiotherapie Raum 475, Gloriastrasse 19, 8001 Zürich  
**Bedingung:** Level 1, Maitland-Konzept, MTW 1/2, A.M.T  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder Fr. 50.– / Nichtmitglieder Fr. 120.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 9. September 1999  
**Teilnahmebestätigung:**

wird Ihnen gemeinsam mit einem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt

**Anmeldung an:** Siehe am Schluss Kurse SVOMP

## «Das lumbale Kreuz»

Behandlung – Management – Stellenwert der Manualtherapie.

Was sagen die Effektivitätsstudien?

**Referent:** Werner Nafzger, Maitland-Instruktor IMTA

**Sprache:** Deutsch

**Datum/Zeit:** 13. November 1999, 9.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Ort:** Inselspital Bern, Ausbildungszentrum Murtenstrasse 10, 3010 Bern

**Bedingung:** Level 1, Maitland-Konzept MTW 1/2, AMT

**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder Fr. 50.–  
Nichtmitglieder Fr. 120.–

**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn

**Anmeldefrist:** 13. Oktober 1999

**Teilnahmebestätigung:**

wird Ihnen gemeinsam mit einem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt

**Anmeldung an:** siehe am Schluss der Kurse SVOMP

## Übungsgruppen Kaltenborn-Evjenth®-Konzept

Es werden Untersuchungs- und Behandlungstechniken der Extremitäten-gelenke und der Wirbelsäule, die an den GAMT-Kursen unterrichtet werden, geübt. Referenten sind dipl. Physiotherapeuten OMT. Diese Übungsabende werden speziell für SVOMP-Mitglieder angeboten. Voraussetzung für die Teilnahme an einer Übungsgruppe ist der absolvierte W1/2-Kurs.

Anmeldungen erfolgen an die jeweilige Kontaktadresse. Eventuell ist auch ein Einstieg nach Kursbeginn möglich.

### ÜBUNGSGRUPPE ZÜRICH

**Ort:** UniversitätsSpital Zürich

**Zeit:** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr

**Kursdauer:** 8. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende

**Kosten:** Fr. 250.–

**Referenten:** Helena Breitmaier, dipl. PT OMT und andere PTs OMT

**Anmeldung:** Verena Werner

Wibichstrasse 83, 8037 Zürich

Telefon P 01 - 440 36 83, Telefax 01 - 440 36 84

**Aufruf:** Wegen Problemen bei der Faxübermittlung bitten wir alle, die sich bisher bereits per Fax für diese Übungsgruppe angemeldet haben, sich sicherheitshalber mit Verena Werner telefonisch in Verbindung zu setzen.

### ÜBUNGSGRUPPE ST. GALLEN

**Ort:** Kantonsspital St. Gallen

**Zeit:** Montag, 19.30 bis 21.30 Uhr

**Kursdauer:** September 1999 bis Juni 2000, 12 Abende

**Kosten:** Fr. 300.–

**Referent:** Jan Evert Blees, dipl. PT OMT

**Anmeldung:** Ursula Rüegg  
St. Gallerstrasse 28, 9402 Mörschwil  
Telefon P 071 - 866 27 11

**ÜBUNGSGRUPPE LUZERN**

**Ort:** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern  
**Zeit:** Dienstag, 20.00 bis 22.00 Uhr  
**Kursdauer:** 20. April 1999 bis März 2000, 11 Abende  
**Kosten:** Fr. 275.–  
**Referent:** Thomas Wismer, dipl. PT OMT  
**Anmeldung:** Marco Groenendijk  
 Bergboden 7  
 6110 Wolhusen  
 Telefon/Telefax 041 - 490 31 07

**ÜBUNGSGRUPPE BAD RAGAZ**

**Ort:** Medizinisches Zentrum Bad Ragaz  
**Zeit:** Mittwoch, 19.45 bis 21.45 Uhr  
**Beginn:** 8. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Bart Dijkstra, dipl. PT OMT  
 Uta Muggli-Höppener, dipl. PT OMT  
**Anmeldung:** Barbara Weber  
 Physiotherapie im Hof  
 8773 Haslen  
 Telefon G 055 - 644 11 38

**ÜBUNGSGRUPPE BASEL**

**Ort:** Schule für Physiotherapie, Bethesda-Spital  
 Gellerstrasse 144, 4020 Basel  
**Zeit:** Mittwoch, 19.00 bis 21.00 Uhr  
**Kursdauer:** 15. September 1999 bis 7. Juni 2000, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Rémy Kummer, Grenchen,  
 Sandra Fischer, Zürich, dipl. PTs OMT  
**Anmeldung:** Verena Werner  
 Wibichstrasse 83, 8037 Zürich  
 Telefon P 01 - 440 36 83, Telefax 01 - 440 36 84  
**Aufruf:** Wegen Problemen bei der Faxübermittlung bitten wir alle, die sich bisher bereits per Fax für diese Übungsgruppe angemeldet haben, sich sicherheitshalber mit Verena Werner telefonisch in Verbindung zu setzen.

**ÜBUNGSGRUPPE Bern**

**Ort:** Klinik Sonnenhof, Bucherstrasse 30 Ostring  
 3006 Bern  
**Zeit:** Dienstag, 19.30 bis 21.30 Uhr  
**Kursdauer:** 28. September 1999 bis 20. Juni 2000, 10 Abende  
**Kosten:** Fr. 250.–  
**Referenten:** Agnès Verbay, dipl. PT OMT  
**Anmeldung:** Verena Werner  
 Wibichstrasse 83  
 8037 Zürich  
 Telefon 01 - 440 36 83  
 Telefax 01 - 440 36 84

Bitte Ihrer Anmeldung die Kursbestätigung des absolvierten W1/2-Kurses beilegen und an die jeweilige Kontaktadresse schicken (nur nötig für Erstanmeldung).

**Anmeldung und Einzahlung für sämtliche SVOMP-Übungssamstage sowie mehrtägige Kurse:**

**Anmeldung schriftlich mit Anmeldeformular an:**

SVOMP-Sekretariat  
 Rita Walker, Eschenrain 27, 2540 Grenchen  
 Tel. 032 - 653 71 83 / Fax 032 - 653 71 82  
 E-Mail: svomp@bluewin.ch

**Einzahlung:** Bitte die Einzahlung erst nach Erhalt der Teilnahmebestätigung vornehmen:

PC-Konto 30-31-4  
 CREDIT SUISSE  
 3001 Bern

zugunsten von:  
 Kto. 984072-51 / Bankleitzahl 5342 / CS Grenchen  
 Schweiz. Verband Orthopädischer  
 Manipulativer Physiotherapie  
 2544 Bettlach

Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

## **SVOMP-Weiterbildungskurse 1998/99 für PhysiotherapeutInnen OMT**

**Ort:** UniversitätsSpital Zürich, CH-8091 Zürich

**Treffpunkt:** Eingang Rheumaklinik, Gloriastrasse 25, CH-8091 Zürich

**Hinweis:** Die nachfolgend aufgeführten Kurse werden speziell für PhysiotherapeutInnen mit OMT-Ausbildung angeboten. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Wir bitten um schriftliche Anmeldung für die einzelnen Kurse bis spätestens 1 Monat vor Kursbeginn und um Einzahlung des Kursgeldes vor dem betreffenden Datum auf untenstehendes Konto. (Einzahlungsbestätigung gilt als «Ticket», bitte bezahlen Sie über Ihr Post- oder Bankkonto.)

Kurs-Nr.	Datum/Zeit	Thema	Referent	Kosten
6	26.11.1999 14.00–17.00	Untersuchung, Differenzierung und Rehabilitation bei Pathologien des Schultergürtels	Fritz Zahnd PT, OMT, HFI	Fr. 50.–

## **ANMELDUNG**

**Anmeldung für den Kurs-Nr.:**

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon P: \_\_\_\_\_ Telefon G: \_\_\_\_\_

**Anmeldung für den/die gewünschten Kurse an das:**

SVOMP-Sekretariat (siehe Kästchen).

## Andere Kurse, Tagungen

## Autres cours, congrès

## Altri corsi, congressi

### Orthopaedic Medicine Studies®

### Etudes en Médecine Orthopédique®

Cours Cyriax par Deanne Isler, MCSP, FSP,  
enseignante diplômée en Médecine Orthopédique

Orthopaedic Medicine Studies Tél.: (022) 776 26 94  
Chemin Baruraz, 6 Fax: (022) 758 84 44  
1291 Commugny E-mail: isler@gve.ch

Cours d'introduction gratuits en français, italien ou  
anglais / allemand, sur demande à l'adresse ci-dessus.

#### Buts et objectifs principaux des cours:

- Etablir un diagnostic précis des lésions des tissus mous.
- Mettre en pratique les connaissances acquises en anatomie fonctionnelle.
- Acquérir des compétences en examen clinique.
- Maîtriser les techniques manuelles précises.
- Comprendre les techniques d'injection et d'infiltration.

#### Cours FSP donnés jusqu'à fin 1999:

GENEVE:	<i>Rachis dorsal</i>	Samedi	25 sept.
Ecole de	<i>Poignet et main</i>	Samedi	30 oct.
Physiothérapie	<i>La hanche</i>	Dimanche	21 nov.
	<i>Cours de base</i>	Samedi	20 nov.
<i>Généralités et approche diagnostic</i> (gratuit)			

(Cours de base: indispensable pour pouvoir suivre les cours 2000)

LUGANO:	<i>Ginocchio e piede</i>
Scuola di	Sab. + Dom. 23–24 Ott. (Corso completo)
Fisioterapia	Sab. + Dom. 04–05 Dec.

YVERDON:	<i>Cours d'introduction</i>	Lundi 13 sept.
----------	-----------------------------	----------------

## Beckenbodenrehabilitation der Frau

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen

**Kursinhalt:** Theorie und Praxis der physiotherapeutischen Behandlung des Deszensus und Inkontinenz (Anatomie, Physiologie, Pathologie, Palpation, Elektrostimulation, Biofeedback, Behandlungsaufbau (Individuell/Gruppe)

**Kursdaten:** Teil I: 21./22. Januar 2000  
Teil II: 18./19. Februar 2000  
Teil III: 17./18. März 2000

**Kursort:** «Villa Anna von Planta», Altes Fontana, Chur

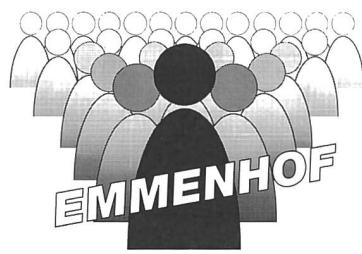
**ReferentInnen:** Veerle Exelmans, dipl. Physiotherapeutin  
Conny Rotach-Mouridsen, dipl. Physiotherapeutin

**Kursgebühr:** Fr. 850.– (Teilnehmerzahl limitiert)

**Anmeldung:** Schriftliche Anmeldung (SRK-Diplom beilegen) bis 25. November 1999:

**Physiotherapie Conny Rotach-Mouridsen**  
**Fischingerstrasse 47, 8347 Oberwangen**

(Die Aufnahme in den Kurs erfolgt nach dem Eingang der Anmeldungen)



## WEITERBILDUNGSZENTRUM

### Maitland 2000 –Zervikale Instabilität

**Kursdaten:** 17. und 18. März 2000

**Kurskosten:** Fr. 350.–

**Kursleiter:** Pieter Westerhuis

### Funktionelle Glenohumerale Instabilität

**Kursdaten:** 7. bis 9. April 2000

**Kurskosten:** Fr. 500.–

**Kursleiter:** Pieter Westerhuis

### Level 1 Grundkurs

**Kursdaten:** 3. bis 7. April 2000  
26. bis 30. Juni 2000  
18. bis 22. Dezember 2000

**Kursleiter:** Jan Herman van Minnen  
Instruktor Maitland OMT SVOMP

**Kursdaten:** 10. bis 14. September 2000  
25. bis 29. Oktober 2000  
23. bis 27. Januar 2001

**Kurskosten:** Fr. 2300.–

**Kursleiter:** Werner Nafzger, Instruktor Maitland OMT SVOMP

### Elektrotherapie

Elektrotherapie nach neuesten Erkenntnissen der Neurophysiologie. Alle Stromformen, Tens und Ultraschall werden in Theorie und Praxis behandelt

**Kursdaten:** Spezialkurs: 13. und 14. November 1999

**Kurskosten:** Fr. 350.– inkl. alle Unterlagen

**Kursleiter:** Peter de Leur, dipl. PT., SGEP, Sport PT

### Inkontinenzbehandlung mit Elektrostimulation und Feedback – Grundkurs Teil 1

**Kursinhalt:** Theoretische Grundlagen  
Praktische Anwendung Elektrostimulation und Feedback

**Kursdatum:** 8. bis 10. Oktober 1999

**Kurskosten:** Fr. 535.– (inkl. Skript), Teilnehmerzahl beschränkt

### Teil II

**Kursdatum:** 4. bis 6. Februar 2000

**Kurskosten:** Fr. 535.– (inkl. Skript), Teilnehmerzahl beschränkt

**Referentin:** Dr. Marijke van Kampen, Spezialistin für Inkontinenzbehandlung, Belgien

Alle Kurse finden im WBZ Emmenhof, Derendingen, statt.

**Anmeldung und weitere Informationen:**  
WBZ Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69

# F e l d e n k r a i s

Seminare Dr. med. Christoph Berger

Jahreskurs 2000

**Grundkurs** G1: 27./28. Nov. 1999

Feldenkrais Methode®: Bewusstheit durch Bewegung®

**Aufbaukurse** A1: 22./23. Jan. 2000 A4: 19./20. Aug. 2000  
 A2: 15./16. April 2000 A5: 14./15. Okt. 2000  
 A3: 27./28. Mai 2000 A6: 4./5. Nov. 2000

#### Spezialkurse

- S1: Selbstorganisation und Effizienz in der Arbeit  
 19. bis 22. Februar 2000. Gastdozent: Paul Rubin (USA, Feldenkrais, Trainer, Leiter der Basler Feldenkrais Ausbildung).
- S2: funktionelle Anatomie aus anderer Perspektive: eine Grundlage für lernorientierte Rehabilitation 9. bis 12. September 2000

#### Inhalt Jahreskurs 2000

Einführung und vertiefte Erfahrung in die Theorie und Praxis der Feldenkrais Methode®, Gruppenlektionen und supervidierte Einzelarbeit, Patientendemonstration, Referate, Erarbeitung relevanter praktischer Fertigkeiten zur Patientenarbeit und zu einem neuen ressourcenorientierten funktionalen Verständnis. Der Zyklus bietet auch eine ausgezeichnete Vorbereitung für InteressentInnen der Basler Feldenkrais Berufsausbildung 2000 (teilweise Anrechnung der Kurskosten).

**Leitung:** Dr. med. Christoph Berger Leiter des Feldenkrais Zentrum Basel, Assistenztrainer für Feldenkrais Berufsausbildung, langjährige Erfahrung in der Weiterbildung von therapeutischen Berufen.

**Kursort:** Basel, jeweils 9.30 bis 16/17 Uhr.

**Kosten:** Fr. 125.–/Kurstag

**Anmeldung:** Zum Gesamzyklus (1GK, 6AK, 2 SK). Spezialkurse auch separat belegbar.

Ausführliche Informationen bei:



#### FELDENKRAIS ZENTRUM BASEL

Weiherweg 84, 4054 Basel

Tel. + Fax 061 - 302 37 27

e-mail: bs.feldenkrais@bluewin.ch

## FELDENKRAIS METHODE®



### Internationale Berufsausbildung Basel 2000–2004

weltweit anerkanntes Diplom, berufsbegleitend, 2mal 1 Monat pro Jahr, Beginn Juni 2000.

Ausbildungsleitung: Paul Rubin und Julie Casson, beide mit der längsten Erfahrung als Trainingsleiter in der Schweiz.

In feudalem Anwesen mit traumhaft schöner Umgebung, einfach erreichbar, optimale Infrastruktur und Betreuung.  
 Kostengünstigste Schweizer Ausbildung.

#### Feldenkrais Berufsausbildung Basel

Postfach 244 • CH-4021 Basel • Telefon/Telefax (0)61 - 302 37 27 • bs.feldenkrais@bluewin.ch und [www.feldenkrais.ch/sfv/training](http://www.feldenkrais.ch/sfv/training)

Wochenendseminare für InteressentInnen zum Kennenlernen der Ausbildungsleiter:

26. September 1999, 9./10. Oktober 1999 und 4./5. März 2000

Der schweizerische Verein für Tierphysiotherapie SVTPT lädt zur **1. GENERALVERSAMMLUNG** mit anschliessender **TAGUNG** ein.

**Datum:** 20. November 1999

**Ort:** Tierspital Bern

**Zeit:** 8.30 Uhr Generalversammlung  
 10.00 bis 16.30 Uhr Tagung

**Tagungsthema:** Vergleichende Betrachtung von physiotherapeutischen Behandlungstechniken im veterinär- und humanmedizinischen Bereich

**Kosten:** Fr. 100.–, mit Mittagessen Fr. 125.–  
 Mitglieder SVTPT Fr. 80.– bzw. Fr. 105.–  
 (bitte bei Anmeldung angeben)

Anmeldung SVTPT, Postfach, 8162 Steinmaur  
 oder Telefax 01 - 853 20 33 bis 1. November 1999

### Neue Inserateverwaltung!

Ihr **Kursinserat** wird ab dem 1. Januar 2000  
 betreut durch:

**Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV**

«Physiotherapie»

Oberstadt 8

6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60

Telefax 041 - 462 70 61

E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)



**Immer mehr Physiotherapeuten/Innen erkennen die Vorteile der Energetisch-Statistischen-Behandlung ESB/APM**  
**Ohr-Reflexzonen-Kontrolle n. Radloff**

**Da Beschwerden und Schmerz nicht identisch mit der Ursache sein müssen, bleiben Behandlungserfolge gelegentlich unbefriedigend.**

**Mit der Energetisch-Statistischen Behandlung (ESB/APM), die auf die alte chinesische Medizin aufbaut, können Sie diese Ursachen erkennen und sinnvoll Abhilfe schaffen.**

**Dabei können Sie Ihre gewohnten Arbeitstechniken weitgehend beibehalten. Mit der ESB/APM werden Ihnen nicht nur Ursachen, sondern auch Reizort und Arbeitsrichtung etc. bekannt.**

**Informieren Sie sich!  
 Fordern Sie unsere Informationen an**

**LEHRINSTITUT RADLOFF**

**9405 Wienacht - Bodensee**

**Tel. 071 891 31 90**

**Fax 071 891 61 10**

**email radloff@bluewin.ch**

**Besuchen Sie uns im Internet  
<http://www.esb-apm.com>**



**MEDIZINISCHES ZENTRUM  
 BAD RAGAZ**

**FORTBILDUNGZENTRUM HERMITAGE, CH-7310 BAD RAGAZ**

**Multigan-Concept: (Course in English)**

**Basic-Course: 9.-10. Oktober 1999 Barbara Hetherington, NZL**

**Harninkontinenz**

**Einführungskurs 15.-16. Oktober 1999 Hella Krahmann, D  
 (ab 17.00 Uhr)**

**Manualtherapeutisches Vorgehen bei Dysfunktionen der LWS**

**Basic-up-date 22.-24. Oktober 1999 Frans van den Berg, D**

**Orthopädische Physiotherapie: Cyriax-Seminar**

**Ellenbogen/Hand 12.-14. November 1999 Robert Pfund, D**

**Kniebereich 17.-19. März 2000 Robert Pfund, D**

**Hüfte/Fussbereich 9.-11. Mai 2000 Frans van den Berg, D**

**McConnell-Konzept**

**Schulterkurs 6.-7. November 1999 Peter Michel, Rolf Baeni**

**Aufbaukurs: Knie 27.-28. November 1999 Peter Michel, Rolf Baeni**

**Ola Grimsby Institute Consortium: (Course in English)**

**MT-6 Modern Manual Therapy Ola Grimsby, PT, M.N.E.E., M.N.S.M.T.  
 of the Spine 24.-28. November 1999 Jim Rivard, PT, M.O.M.T., F.A.A. O.M.P.T., O.C.S.C.**

**Ivar Skjelbred, PT, M.O.M.T., M.N.S.M.T.**

**Manuelle Lymphdrainage**

**Basiskurs 4.-15. Dezember 1999 Hans Pritschow, Fachlehrer**

**Therapiekurs 14.-25. Juli 2000**

**Laufend Grund- und Aufbaukurse nach dem Bobath- und Maitland-Konzept!  
 Änderungen vorbehalten!**

**Anmeldung/ Fortbildungszentrum Hermitage, CH-7310 Bad Ragaz  
 Kurprogramm Telefon 081-303 37 37, Telefax 081-303 37 39  
 E-Mail: hermitage@spin.ch, http://www.hermitage.ch**



**Gesellschaft für die Ausbildung in Manueller Therapie GmbH**  
**GAMT-Sekretariat: Gutenbergstrasse 22  
 8640 Rapperswil**  
**E-mail: Info@gamt.ch**  
**Telefon 055-214 34 29**  
**Internet: www.gamt.ch**

**Wirbelsäulenkurse Kaltenborn-Evjenth-Konzept**

**MTW-1/2 Grundkurs**

**Fr. 1200.-**

**Referenten: Thomas Wismer (PT, OMT), Schweiz 1. Teil  
 Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz 2. Teil**

**Daten: Teil 1: 22. bis 25. Oktober 1999  
 Teil 2: 5. bis 8. November 1999**

**MTW-3/4 Aufbaukurs**

**Fr. 750.-**

**Referent: Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz**

**Daten: 2. bis 6. Dezember 1999**

**MTT-Schweiz Trainingskurse**

**LETZTE MÖGLICHKEIT IN DIESEM JAHR !**

**Reha 1**

**Fr. 550.-**

**Medizinische Trainingstherapie in der Rehabilitation**

**Referent: Maarten Schmitt,  
 dipl. PT, dipl. Man. PT, Niederlande**

**Datum: 31. Oktober bis 2. November 1999**

**Inhalt: Allgemeine Prinzipien der med. Trainingslehre,  
 WAD Whiplash associated Disorders, Low Back Pain, Neurophysiologische Aspekte, Mehrdimensionales Belastungs- und Belastbarkeitsmodell, verschiedene Kasuistiken**

**MTT-2**

**Fr. 350.-**

**Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie**

**Referent: Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz**

**Daten: 27./28. November 1999 (nur noch wenige Plätze frei!)**

**Inhalt: Evaluation der funktionellen Leistungsfähigkeit (EFL), Testverfahren für die allgemeine Ausdauer, statische und dynamische Leistungstests, Körperzusammensetzung (Body Composition), Formen des Ausdauer-/des Krafttrainings, Sequenztraining.**

**Kursort: UniversitätsSpital Zürich**

**Informationen über Kursvoraussetzungen  
 sowie Anmeldeformulare erhalten Sie beim:**

**GAMT-Sekretariat, Gutenbergstrasse 22, 8640 Rapperswil  
 Telefon 055-214 34 29 / Telefax 055-214 34 39  
 E-Mail: [gamt@gamt.ch](mailto:gamt@gamt.ch) / Internet: [www.gamt.ch](http://www.gamt.ch)**

**Das Jahresprogramm 2000  
 finden Sie in der Physiotherapie 9/99  
 oder im Internet!**



# McConnell Institute

Fortbildungszentrum Hermitage  
Telefon ++41 - 81 - 303 37 37  
CH-7310 Bad Ragaz  
Hermitage@spin.ch

McConnell-  
Konzept

## Die Behandlung des Femoropatellaren Schmerzsyndroms

### Kursbeschreibung:

1. Theoretische Grundlagen zum Verständnis der Biomechanik des Femoropatellaren-Gelenkes und der Klinik des Femoropatellaren Schmerzsyndroms.
2. Befundaufnahme und Beurteilung von statischen und dynamischen Faktoren und deren Einfluss auf die Symptome.
3. Entwicklung einer kausalen Behandlungsstrategie:
  - Korrektur der Patellaführung mit Tape und muskulärer Kontrolle
  - Integration in Beruf, Alltag und Sport.
4. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

Ch. Ackermann, R. Baeni, P. Michel, D. Koller, J. Schopfer, Physiotherapeuten

### Kursdaten:

22./23. Januar 2000	Bad Ragaz
26./27. August 2000	Bad Ragaz
18./19. November 1999	Bad Ragaz
8./9. Oktober 1999	Genève*

\* Pour ces cours veuillez s'adresser à J. Schopfer, Téléphone 022 - 782 43 43

## Advanced Patellofemoral Treatment Plan

Der weiterführende und ergänzende Kurs zum Kniestseminar

### Voraussetzung:

- Kniestseminar
1. Der Einfluss von Beinmechanik und Muskelaktivität beim Gehen auf das Femoropatellare Schmerzsyndrom.
  2. Untersuchung des Fusses, Vor- und Rückfussprobleme.  
Beurteilung der Fuss- und Hüftkontrolle beim Gehen.
  3. Taping Fuss und Hüfte.  
Aktive muskuläre Kontrolle und Training.
  4. Spezifische Probleme des Femoropatellaren-Gelenkes.
  5. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

P. Michel, R. Baeni, Physiotherapeuten

### Kursdatum:

27./28. November 1999	Bad Ragaz
-----------------------	-----------

## Die Behandlung der Problemschulter

### Voraussetzung:

### Kursbeschreibung:

1. Theoretische Grundlagen zum Verständnis der Biomechanik, Klinik und muskulären Kontrollen der Schulterregion.
2. Befundaufnahme und Beurteilung statischer und dynamischer Faktoren und deren Einfluss auf die Symptomatik:
  - Stabilität des Schultergelenkes
  - Muskuläre Kontrolle
  - Differentialdiagnose des Schulterschmerzes
3. Entwicklung einer kausalen Behandlungsstrategie:
  - Taping, aktive musk. Kontrolle und Training
  - Mobilisation der Brustwirbelsäule
  - Integration in Beruf, Alltag und Sport.
4. Patientendemonstration und Behandlung in Gruppen.

### Instruktoren:

P. Michel, Ch. Ackermann, R. Baeni, Physiotherapeuten

### Kursdaten:

6./7. November 1999	Bad Ragaz
24./25. Januar 2000	Bad Ragaz
1./2. April 2000	Bad Ragaz
28./29. Oktober 2000	Bad Ragaz

**Kurskosten: Die Kurskosten betragen sFr. 350.– inkl. Kursunterlagen**

## FELDENKRAIS IN ZÜRICH 1999/2000

WEITERBILDUNG FÜR PHYSIOTHERAPEUTEN  
JAHRESKURS 2000 (6 WOCHE NENDEN)

FELDENKRAIS-EINFÜHRUNG  
13. NOVEMBER, 13-18 UHR

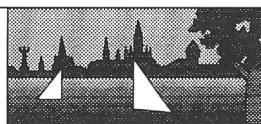
OSTEOPOROSE – LEBENDIGE KNOCHEN EIN LEBEN LANG  
20. NOVEMBER, 13-18 UHR

TERESA LENZIN, TROXLERWEG 15, 5000 AARAU  
TELEFON 062 - 824 73 28 / FAX 062 - 824 74 70

STUDIO: SCHAFFHAUSERSTRASSE 286, 8057 ZÜRICH  
TELEFON 01 - 310 38 00 / FAX 01 - 310 38 01

Klar und gut lesbar  
geschriebene Manuskripte  
ersparen uns und Ihnen  
zeitaufwendige Umtriebe.

Wir bedanken uns für Ihre  
Kenntnisnahme.



## Fortbildung am Bodensee

**In unserem neuen, modernen Schulungszentrum in Konstanz, dort, wo andere Urlaub machen!**  
Geniessen Sie das Flair der Universitätsstadt am See.

NEU

### «Manuelle Therapie – MT»

In Zusammenarbeit mit dem Institut für Neuro-Orthopädische Manuelle Therapie – INOMT. Deutsche, IKK-anerkannte Fortbildung. Beginn der nächsten Kursstaffel 1. November 1999

NEU

### «Positional Release Technik – PRT»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltung Workshop vom 17. bis 21. November 1999

### «Physiotherapie im Schlingentisch – SLT»

#### Kombinierter Grund- und Aufbaukurs

In Zusammenarbeit mit Volker Schildt, Physiotherapeut, Konstanz  
Insgesamt 3 Tage vom 19. bis 21. November 1999

NEU

### «Manuelle Lymphdrainage – Physikalische Ödemtherapie – MLD»

NEU

In Zusammenarbeit mit Joachim Diestmann  
Deutscher, IKK-anerkannter Dozent für Lymphologie.  
Die Prüfung berechtigt z.B. gemäss SVBM zur Abrechnung gegenüber den Kostenträgern.  
Kostenlose Einführungsveranstaltung am 20. November 1999  
Basiskurs 10 Tage vom 17. bis 28. Januar 2000

### «Craniosacrale Therapy – CST 1+2»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltungen Workshops vom 6. bis 10. Juni 2000 und 14. bis 18. November 2000

### «Muscle Energy Technique – MET»

In Zusammenarbeit mit New Directions in Manual Therapy Portland/Oregon/USA  
Dozentin Iris Wolf, Kurssprache und Skript in Deutsch  
Sonderveranstaltung Workshop vom 13. bis 17. Juni 2000

### «Fussreflexzonen-Massage – FRZ»

#### Einführungskurs

In Zusammenarbeit mit Rudi Wölfling, Konstanz  
16. und 17. Juni 2000

Alle Kurse mit begrenzter Teilnehmerzahl. Fordern Sie Informationsmaterial mit allen Terminen, Gebühren und den Zulassungsvoraussetzungen an.

## Physiotherapie-Schule

KONSTANZ GmbH



## Energetische Körperarbeit

2- jährige berufsbegleitende Ausbildung mit Diplomabschluss (200 Stunden)

Energetische Körperarbeit ist ein umfassendes Gesundheitskonzept, das östliche und westliche Vorstellungen und Behandlungsmethoden verbindet und Wege aus der Therapieblockade von Patient und Therapeut zeigt.

Die Ausbildung ist für PhysiotherapeutInnen geeignet, die mit Empathie und Verantwortlichkeit ganzheitlich arbeiten möchten.

**Einführung in Energetische Körperarbeit für PhysiotherapeutInnen:** Samstag 27. November 1999  
10.00-15.30 Uhr in Erlenbach ZH, Kosten: Fr. 60.-

#### Buchempfehlung:

“Energiebalance”, Walter Coaz, Midena Verlag  
“Energetische Körperarbeit”, Walter Coaz, Haug Verlag

**Informationsbroschüre** mit Kursdaten 2000 und Bücher erhältlich bei:

**Sekretariat** Schule für Energetische Körperarbeit  
M. Schneider, Scherrerstr. 3, 8400 Winterthur  
Tel./Fax 052/ 233 42 78



MEDIZINISCHES ZENTRUM  
BAD RAGAZ

FORTBILDUNGSZENTRUM HERMITAGE, CH-7310 BAD RAGAZ

## Ola Grimsby Institute Consortium



Presents

MT-6

## Modern Manual Therapy of the Spine

With Mr Ola Grimsby, M.N.F.F., M.N.S.M.T.  
Jim Rivard, P.T., M.O.M.T., E.A.A.O.M.P.T., O.C.S.  
Ivar Skjelbred, P.T., M.O.M.T., M.N.S.M.T.

#### Course Description:

This is a current method of diagnostic tissue differentiation and treatment progressions of spinal pathology which includes cervical, thoracic, lumbar, S.I. and T.M.J. It is an updated version of our previous S-1 (basic spinal course) and taught in Australia, Europe and throughout the U.S. This course runs over five days and serves as a prerequisite for MT-2, MT-3 and MT-4. It is also introductory to our DPT programs.

**Course date:** November 24-28, 1999

For further detailed information or application contact

The Hermitage Postgraduate Study Centre, CH-7310 Bad Ragaz  
Telefon 0041/(0)81 303 37 37, Fax 0041/(0)81 303 37 39  
e-mail: [hermitage@spin.ch](mailto:hermitage@spin.ch)



## Colorado Cranial Institute

### Cranio-Sacral-Basic-Kurs

Cranio-Ausbildung nach Grundlagen der klassischen Osteopathie

22. bis 25. Oktober 1999, 4 Tage, Zürich

### Soft-Tissue-Kurs

Spezielle Weichteilarbeit

13. bis 15. November 1999, 3 Tage, Zürich

**Friesenbergstrasse 23**  
**8055 Zürich**  
**Telefon 0041 - 1 - 451 21 20**  
**Telefax 0041 - 1 - 272 34 05**  
**E-mail: info@cranialinstitute.com**  
**www.cranialinstitute.com**

**SCHULE FÜR CHINESISCHE MEDIZIN**

**Infoabend in Zürich:**  
**5. November 1999, 19.00 Uhr**

Infoabend im TAO-CHI-Zentrum über die Traditionelle Chinesische Medizin (TCM) und die berufsbegleitende 3-jährige Ausbildung zum **dipl. Akupunkteur/Herbalist.**  
 Ausbildungsbeginn: Oktober 2000

Rufen Sie an, und verlangen Sie die Unterlagen:

**TAO CHI**  
 Ausbildungs- und Seminarzentrum  
 Bachwiesenstr. 115–117a, 8047 Zürich  
 Tel. 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, [taochi@bluewin.ch](mailto:taochi@bluewin.ch)

## WE'G

Weiterbildungszentrum für  
 Gesundheitsberufe SRK

## Unser Weiterbildungsangebot

### MGW; Management im Gesundheitswesen

Diplomweiterbildung  
 für LeiterInnen von  
 Abteilungen  
 und Bereichen im  
 Gesundheitswesen.

Detailprogramm und  
 Anmeldung bei:  
 WE'G  
 Mühlemattstrasse 42  
 5001 Aarau  
 Telefon 062 837 58 58  
 E-Mail: [info@weg-srk.ch](mailto:info@weg-srk.ch)

**Inhalt:** Systemorientiertes Management aus der Sicht von Personen, Betrieb und Umwelt.

**Dauer:** 60 Tage auf 2–3 Jahre verteilt mit Grundlagen- und Wahlfachangeboten.

**Start:** 24. Januar 2000

Schweizerisches Rotes Kreuz

Hier könnte Ihr

**kursinserat**  
 stehen.

## Maitland-Grundkurs

**Befundaufnahme und Behandlung durch passive Mobilisation**

**Daten:** Woche 1+2: 7. bis 18. Februar 2000  
 Woche 3: 5. bis 9. Juni 2000

**Leitung:** Werner Nafzger,  
 Instruktor Maitland Konzept® IMTA

**Ort:** 3627 Heimberg BE (Nähe Thunersee)

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen, ÄrztInnen

**Teilnehmerzahl:** 16 Personen

**Kursgebühr:** sFr. 2300.– (3 Wochen)

**Anmeldung:** Praxis Physiotherapie und Rehabilitation  
 Werner Nafzger  
 Weiherweg 4  
 3627 Heimberg  
 Telefon und Fax 033 - 438 22 02  
 E-Mail: [wnafzger@pop.agri.ch](mailto:wnafzger@pop.agri.ch)

## Nouvelle administration des annonces!

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2000, votre **annonce de cours** est géréé par:

**Fédération Suisse des Phytothérapeutes FSP**

«Physiothérapie»

Oberstadt 8

6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60

Telefax 041 - 462 70 61

E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)



# Kursausschreibungen

## Schweizerische Gemeinschaft für erweiterte Physiotherapie

### Kurs 1-5-2000

#### Neurophysiologie

<b>Datum/Ort:</b>	7./8. Januar 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Anatomie/Klinische Neurologie
<b>Referent:</b>	M. Kandel
<b>Datum/Ort:</b>	9. Januar 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Schmerzphysiologie
<b>Referent:</b>	Maarten Schmitt

#### Kraft

<b>Datum/Ort:</b>	18./19. Februar 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Grundlagen
<b>Referent:</b>	Prof. Dr. med. D. Schmidbleicher
<b>Datum/Ort:</b>	19./20. Februar 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Kraft in der Reha
<b>Referent:</b>	Dr. L. Radlinger

#### Leistungsphysiologie

<b>Datum/Ort:</b>	25./26. März 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Grundlagen Leistungsphysiologie
<b>Referent:</b>	Prof. Dr. med. U. Bouteiller

#### Ausdauer

<b>Datum/Ort:</b>	26./27./28. Mai 2000, Derendingen
<b>Thema:</b>	Ausdauer/Theorie/Praxis
<b>Referent:</b>	Dr. med. B. Villiger

#### Koordination

<b>Datum/Ort:</b>	April (Vormittag), Derendingen
<b>Thema:</b>	Stretching
<b>Referentin:</b>	Frau K. Albrecht
<b>Datum/Ort:</b>	April (Nachmittag), Derendingen
<b>Thema:</b>	Messungen/Dokumentation/Workshop
<b>Referent:</b>	Dr. L. Radlinger
<b>Datum/Ort:</b>	April, Derendingen
<b>Thema:</b>	Grundlagen Training
<b>Referent:</b>	Dr. L. Radlinger
<b>Datum/Ort:</b>	April, Derendingen
<b>Thema:</b>	Koordination
<b>Referent:</b>	Prof. Dr. phil. A. Hotz

#### Prüfung

<b>Datum/Ort:</b>	Ende Juni / Anfang Juli, Derendingen
<b>Abnahme:</b>	Dr. L. Radlinger

Genaue Daten werden noch bekanntgegeben

#### Änderungen Vorbehalten

Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.-

**SGEP, Kurssekretariat • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen • Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69**

Informations pour les cours pour la Suisse romande: M. Göring, Mamelon Vert 91, 2517 Diesse, Téléphone/Téléfax 032 - 315 52 66

# Weiterbildung weiter



## Reflexzonentherapie am Fuss Schule Hanne Marquardt

Im Mittelpunkt steht der ganze Mensch

Die umfassende praxisorientierte 110-Stunden-Ausbildung:

- **Grundkurs/ 4 Tage**      **Fr. 550.-**      **Fr. 590.-\***
- **Aufbaukurs/ 4 Tage**      **Fr. 530.-**      **Fr. 560.-\***
- **Abschlusskurs/ 3 Tage**      **Fr. 420.-**      **Fr. 450.-\***

\* ab Januar 2000

Nach dem Grundkurs kann therapeutisch gearbeitet werden.

Nach Abschluss der drei Kurse erhalten Sie ein Zeugnis.

Bei Ausbildungsbeginn ab 1999 ist auf Wunsch der Krankenkassen für die Aufnahme in den Schweizerischen RZF-Verband eine Prüfung erforderlich.

Zwischen den Kursen sind einige Monate praktische Erfahrung erforderlich. Die Ausbildung sollte innerhalb von zwei Jahren abgeschlossen werden.

Voraussetzung für die Kursteilnahme sind folgende Ausbildungen: Physio- und Ergotherapeuten, med. MasseurInnen mit mindestens 3jähriger Vollzeitausbildung, Hebammen, HeilpraktikerInnen, ÄrztInnen, Kranken- und Psychiatreschwestern/-pfleger mit mindestens 3jähriger Ausbildung.

Anmeldungsunterlagen, Informationen sowie weitere Kursdaten erhalten Sie am jeweiligen Kursort.

Kursdaten für die nächsten Grundkurse:

- |  |                      |
|--|----------------------|
| • Autorisierte Lehrstätte Zunzgen/BL<br>Anna Maria Eichmann<br>Bachtelenweg 17<br>4455 Zunzgen | 18. bis 21. 10. 1999 |
| Telefon 061 - 971 44 88<br>Telefax 061 - 973 95 20   | 16. bis 19. 11. 1999 |
|  | 8. bis 11. 2. 2000   |

- |   |                     |
|---|---------------------|
| • Autorisierte Lehrstätte Lengnau/Biel<br>Edgar Rihs<br>Krähenbergstrasse 6<br>2543 Lengnau | 22. bis 25. 9. 1999 |
| Telefon/Telefax 032 - 652 45 15   | 27. bis 30.10.1999  |
|   | 24. bis 27.11.1999  |

# Fortschreibungszentrum Zurzach

Telefon 056 - 269 52 90

Badstrasse 33 • CH-5330 Zurzach

Telefax 056 - 269 51 78

## KURSANGEBOTE 2000

### **Maitland-Konzept / Maitland Concept**

Abk.	Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tage	Datum	Preis sFr.
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Grundkurs</b> (3 Wochen) Ref.: Hugo Stam, Schweiz	D	20001	15	17.01.-21.01.00 24.01.-28.01.00 6.03.-10.03.00	2300.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Grundkurs</b> (3 Wochen) Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz	D	20002	15	27.05.-31.05.00 9.10.-13.10.00	2300.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Grundkurs</b> (3 Wochen) Ref.: Renate Wiesner, Deutschland	D	20003	15	3.07.-7.07.00 20.11.-24.11.00 17.04.-21.04.01	2300.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Introductory Course</b> (3 weeks) Ref.: Kevin Banks, England	E	20004	15	16.10.-20.10.00 23.10.-27.10.00 4.12.-8.12.00	2300.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Repetitionswoche</b> Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz	D	20005	5	20.02.-24.02.00	850.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Repetitionswoche</b> Ref.: Renate Wiesner, Deutschland	D	20006	5	31.05.-04.06.00	850.-
F,Z	<b>Level 1</b> <b>Repetitionswoche</b> Ref.: Hugo Stam, Schweiz	D	20007	5	18.12.-22.12.00	850.-
W,Z	<b>Level 2A</b> <b>Aufbaukurs mit Prüfung</b> Ref.: Hugo Stam, Schweiz John Langendoen, Deutschland	D	20008	10	3.04.-7.04.00 22.05.-26.05.00	1800.-
F,Z	<b>Level 2A</b> <b>Aufbaukurs mit Prüfung</b> Ref.: Di Addison, Schweiz Gerti Bucher-Dollenz, Schweiz	D	20009	10	11.09.-15.09.00 15.01.-19.01.01	1800.-
F,Z	<b>Level 2B</b> <b>Aufbaukurs</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz Hugo Stam, Schweiz	D	20010	10	3.01.-7.01.00 7.02.-12.02.00	1800.-
F,Z	<b>Level 2B</b> <b>Aufbaukurs</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz Hugo Stam, Schweiz	D	20011	10	21.08.-25.08.00 18.09.-22.09.00	1800.-
W,Z	<b>Level 3</b> <b>Aufbaukurs</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz Debbie Fleming, USA Peter Wells, England Harry von Piekartz, Holland	E	20012	15	7.08.-11.08.00 9.08.-18.08.00 8.01.-12.01.01	2800.-
F,R	<b>Clinical Days</b> Ref.: Renate Wiesner, Deutschland Werner Nafzger, Schweiz	D	20013	2,5*	28.01.-30.01.00	400.-

### **Mobilisation des Nervensystems / Mobilisation of the Nervous System (NOI)**

Abk.	Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tage	Datum	Preis sFr.
F,R,Z	<b>Einführungskurs</b> Ref.: Hugo Stam, Schweiz	D	20016	3	9.01.-11.01.00	480.-
F,R,Z	<b>Einführungskurs</b> Ref.: Harry von Piekartz, Holland Hugo Stam, Schweiz	D	20017	3	1.06.-3.06.00	480.-
F,R,Z	<b>Initial Course</b> Ref.: David Butler, Australien Hugo Stam, Schweiz	E	20015	3	2.10.-4.10.00	480.-
F,R,Z	<b>Einführungskurs</b> Ref.: Hugo Stam, Schweiz	D	20018	3	13.12.-15.12.00	480.-
F,R,Z	<b>Advanced / Clinical Application Course</b> Ref.: Michael Shacklock, Australien	E	20014	3	6.04.-8.04.00	480.-
F,R,Z	<b>Advanced / The Sensitive Nervous System</b> Ref.: David Butler, Australien Hugo Stam, Schweiz	E	20019	5	25.09.-29.09.00	900.-

### **Kurse der International Academy for Sportscience (I.A.S.)**

Direktor Prof. B.A.M. van Wingerden, Holland/Toine van de Goolberg, Holland

Abk.	Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tage	Datum	Preis sFr.
W,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Physical Rehabilitation</b> Trainer Level A	D	20037	18	12.03.-17.03.00 11.06.-16.06.00 29.10.-3.11.00	2400.-
F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Physical Rehabilitation</b> Trainer Level A	D	20038	18	29.10.-3.11.00 11.03.-16.03.01 17.06.-22.06.01	2400.-

F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Physical Rehabilitation</b> Trainer Level B	D	20039	18	19.03.-24.03.00 11.06.-16.06.00 5.11.-10.11.00	2400.-
F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Physical Rehabilitation</b> Trainer Level B	D	20040	18	5.11.-10.11.00 11.03.-16.03.01 17.06.-22.06.01	2400.-
F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Aktive Rehabilitation</b> der Wirbelsäule a PRT® Approach Ref.: Bert van Wingerden, Holland Harald Band, Holland	D	20042	3	3.02.-5.02.00	480.-
F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Aktive Rehabilitation</b> der Wirbelsäule a PRT® Approach Ref.: Bert van Wingerden, Holland Harald Band, Holland	D	20043	3	26.08.-28.08.00	480.-
F	<b>I.A.S.</b> <b>Aktive Rehabilitation</b> der Wirbelsäule/Up-Date a PRT® Approach Ref.: Bert van Wingerden, Holland	D	20041	1	11.03.00	150.-
F	<b>I.A.S.</b> <b>Osteoporose</b> Aktive Rehabilitation und Prävention Ref.: Bert van Wingerden, Holland	D	20044	2	14.04.-15.04.00	330.-
F	<b>I.A.S.</b> <b>Rheumatoide Arthritis</b> Rehabilitation und Training Ref.: Bert van Wingerden, Holland	D	20045	2	1.02.-2.02.00	330.-
F,Z	<b>I.A.S.</b> <b>Aktive Rehabilitation</b> a PRT® Approach Ref.: Bert van Wingerden, Holland	D	20046	3	11.04.-13.04.00	480.-
F	<b>I.A.S.</b> <b>Up-Date</b> Thema: Ernährung und Rehabilitation Ref.: Bert van Wingerden, Holland	D	20047	1	4.11.00	150.-

### **Muscle Balance (Dynamic Stability and Muscle Imbalance)**

Abk.	Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tage	Datum	Preis sFr.
F,R	<b>Introductory Course</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz	E'	20053	2	7.01.-8.01.00	350.-
F,R	<b>Einführung</b> Ref.: Di Addison, Schweiz	D	20054	2	24.01.-25.01.00	350.-
F,R,Z	<b>Basic course</b> <b>Lumbar Spine and Trunk</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz	E'	20055	3	9.01.-11.01.00	480.-
F,R,Z	<b>Grundkurs</b> <b>LWS und Rumpf</b> Ref.: Di Addison, Schweiz	D	20056	3	26.01.-28.01.00	480.-
F,Z	<b>Basic course</b> <b>Cervical Spine and Upper Quadrant</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz	E'	20057	4	2.04.-5.04.00	650.-
F,R	<b>Basic course</b> <b>Lower Quadrant</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz	E'	20058	2	4.12.-5.12.00	350.-
F,R	<b>Basic course</b> <b>The Intergration of Myofascial Trigger Points into Dynamic Stability and Muscle Imbalance</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz	E'	20069	2	10.12.-11.12.00	350.-
F,R	<b>Advanced Sacro-iliac Joint.</b> Ref.: Mark Comerford, England Di Addison, Schweiz Prerequisite: Introductory Course + Lumbar Spine and Trunk	E'	20059	3	6.12.-8.12.00	480.-

### **Klinisches Management von crano-zervikalen und crano-faszialen Dysfunktionen und Schmerzen**

Abk.	Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tage	Datum	Preis sFr.
F,R,Z	<b>Teil 1</b> <b>Die crano-mandibuläre Dysfunktion und ihre funktionellen Beziehungen</b> Ref.: Harry von Piekartz, Holland	D	20048	3	25.04.-27.04.00	480.-
F,R,Z	<b>Teil 2</b> <b>Die crano-faziale Dysfunktion und ihre funktionellen Beziehungen</b> Ref.: Harry von Piekartz, Holland	D	20049	3	26.06.-28.06.00	480.-

**Bobath-Konzept (IBTAH anerkannt)**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, Z <b>Grundkurs</b> Ref.: Susan P. Woll, USA Jan Utley, USA	D/E	20023	16	6.03. – 10.03.00 13.03. – 17.03.00 2.07. – 7.07.00	2600.–
F, Z <b>Grundkurs</b> Ref.: Sabine Schaaf, Schweiz	D	20024	15	6.05. – 13.05.00 29.07. – 4.08.00	2600.–
F, Z <b>Grundkurs</b> Ref.: Susan P. Woll, USA Jan Utley, USA	D/E	20025	16	26.08. – 30.08.00 2.09. – 5.09.00 27.11. – 3.12.00	2600.–
F, Z <b>Grundkurs</b> Ref.: Sabine Schaaf, Schweiz	D	20026	16	11.12. – 15.12.00 18.12. – 22.12.00 25.03. – 30.03.01	2600.–
F, Z <b>Aufbaukurs</b> Thema: Gang Ref.: Susan P. Woll / Jan Utley, USA	D/E	20027	5	28.02. – 3.03.00	900.–
F, Z <b>Aufbaukurs</b> Thema: Das Verhältnis zwischen primären und sekundären Problemen in Bezug auf Befund und Behandlung von Patienten mit neurologischen Erkrankungen. Ref.: Annemarie Boyle, Schweiz	D	20028	5	16.04. – 20.04.00	900.–
F, Z <b>Aufbaukurs</b> Thema: Obere Extremität Ref.: Susan P. Woll / Jan Utley, USA	D/E	20029	5	10.07. – 14.07.00	900.–

**Bobath-Konzept / Therapeutische Pflege**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, Z <b>Grundkurs</b> Ref.: Violette Meili, Schweiz Claudia Gabriel, Schweiz	D	20022	5½*	9.07. – 14.07.00	900.–

**Andere neurologische Konzepte**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, Z <b>Normale Bewegung</b> Ref.: Gerlinde Haase, Deutschland	D	20030	3	28.05. – 30.05.00	480.–
F <b>Wasserkurs</b> Ref.: Hannelore Weber, Deutschland	D	20031	5*	24.03. – 26.03.00 7.04. – 9.04.00	800.–
F, Z <b>Klin. Neurorehabilitation: Einführung</b> Klinische Neuropsychologie Ref.: Dr. Ben van Cranenburgh, Holland	D	20032	5	1.05. – 5.05.00	850.–
F, Z <b>Klinische Neurorehabilitation: Aufbau</b> Neuro-Training Ref.: Dr. Ben van Cranenburgh, Holland	D	20033	5	24.06. – 28.06.00	850.–

**McKenzie-Kurse**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, R, Z <b>Level A</b> Ref.: McKenzie-Institut (CH)	D	20060	4	12.02. – 15.02.00	600.–
F, R, Z <b>Level B</b> Ref.: McKenzie-Institut (CH)	D	20061	3	17.06. – 19.06.00	480.–
F, R, Z <b>Level C</b> Ref.: McKenzie-Institut (CH)	D	20062	3	06.10. – 8.10.00	510.–

**Feldenkrais**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
W, Z, P <b>Ausbildung Woche 5</b> Ref.: Eli Wadler, Israel	D	20050	5	17.01. – 21.01.00	925.–
W, Z, P <b>Ausbildung Woche 6</b> Ref.: Eli Wadler, Israel	D	20051	5	18.09. – 22.09.00	925.–
F, Z, P <b>Schnupperkurs</b> Ref.: Eli Wadler, Israel	D	20052	5	14.08. – 18.08.00	975.–

**Klassische Osteopathische Medizin**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, Z <b>Ausbildung 3. Lehrgang</b> (Gesamtdauer 5 Jahre) Ref.: SKOM (Schule für klassische Osteopathie) Bitte Anmeldungsformulare verlangen: Telefon 056 - 269 52 90, Fax 056 - 269 51 78	D	S20073	28	7 Seminare à 4 Tage pro Jahr	4340.–
F <b>Schnupperkurs</b> Ref.: SKOM (Schule für klassische Osteopathie)	D	S20070	5	8.09. – 9.09.00	100.–

**Diverse Kurse**

Abk. Kurs	Sprache	Kurs-Nr.	Tag	Datum	Preis sFr.
F, R <b>Funktionelle lumbale Instabilität</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz	D	20065	2*	11.02. – 12.02.00	330.–
F, R <b>Funktionelle Schulter-Instabilität</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz	D	20068	3*	23.06. – 25.06.00	480.–
F, R <b>Zervikale Instabilität</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz	D	20067	2*	22.09. – 23.09.00	330.–
F, R <b>Zervikale Kopfschmerzen</b> Ref.: Pieter Westerhuis, Schweiz	D	20066	2*	01.12. – 2.12.00	330.–
F <b>Tuina-Akupressur/Einführung</b> Ref.: Dr. Yi Ming Li, Schweiz	D	20080	6	17.03. – 18.03.00 24.03. – 25.03.00 8.04. – 9.04.00	900.–
F <b>Tuina-Akupressur/Fortsetzung</b> Ref.: Dr. Yi Ming Li, Schweiz	D	20081	6	6.10. – 7.10.00 13.10. – 14.10.00 20.10. – 21.10.00	900.–
F <b>Läufertag/Anfänger</b> Ref.: Toine van de Goolberg, Holland	D	20070	1	15.04.00	75.–
F <b>Läufertag/Fortgeschritten</b> Ref.: Toine van de Goolberg, Holland	D	20071	1	17.06.00	75.–
F, Z <b>Gestaltung der therapeutischen Beziehung bei Patienten mit Schmerzen/Teil 1</b> Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz Roberto Brioschi, Schweiz, (lic. phil. Psych.)	D	20083	5	8.05. – 12.05.00	950.–
F, Z <b>Gestaltung der therapeutischen Beziehung bei Patienten mit Schmerzen/Teil 2</b> Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz Roberto Brioschi, Schweiz, (lic. phil. Psych.)	D	20084	5	25.09. – 29.09.00	950.–
F, R, Z <b>Developing Dynamic Core Stability using Rehabilitative Pilates</b> Ref.: Greta von Gavel, Canada	D/E	20072	3	3.01. – 5.01.00	480.–
<i>NEU Level 1: Introduction and Application to the Lumbopelvic Region</i>					
F, R, Z <b>Tai Chi/Gi Gong-Einführung</b> Ref.: Prof. Wu Xiao Qun, Schweiz	D/E	20073	6	22.01. / 18.03.00 27.05. / 16.09.00 28.10. / 9.12.00	750.–
<i>NEU an evidence based approach</i>					
F, R <b>Hand und Handgelenk</b> Biomechanik, manuelle Therapie auf Basis des Maitland-Konzepts® Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz	D	20075	2	27.03. – 28.03.00	330.–
F, R <b>Moving in on Pain</b> Ref.: Michael Shacklock, Australien	E	20076	2	10.04.00	200.–
F, Z <b>Clinical Reasoning/Einführung</b> Ref.: Elly Hengeveld, Schweiz	D	20077	3	16.04. – 18.04.00	480.–
F, R <b>Einführung in die myo-fasziale Triggerpunkt-Therapie</b> Ref.: Roland Gautschi-Canonica, Schweiz	D	20078	1	13.05.00	150.–
F <b>Einführung in die Spiradynamik</b> Ref.: Millena Daniel, Schweiz	D	20079	2	15.05. – 16.05.00	280.–
F <b>Harn- und Stuhlinkontinenz</b> Ref.: Carmen-Manuela Rock, Schweiz Frank-P. Bossert, Deutschland	D	20082	2	9.06. – 10.06.00	330.–
F <b>Einführung in die Atemtherapie nach Middendorf</b> Ref.: Ursula Schwendimann, Schweiz	D	20085	2	16.09. – 17.09.00	330.–
F, Z <b>Tape-Kurs</b> Ref.: Egid Kiesow, Holland	D	20086	3	20.06. – 22.06.00	500.–
F, R, Z <b>Schmerz und Schmerzbehandlung</b> Ref.: Dr. Ben van Cranenburgh, Holland	D	20087	3	31.08. – 2.09.00	480.–
F <b>Ergonomie/Arbeitsplatzbeurteilung</b> Ref.: Ursula Schwendimann, Schweiz	D	20088	1	23.09.00	180.–
F, Z <b>Lymphologische Physiotherapie</b> Ref.: Anna Sonderegger, Schweiz	D	20089	12	11.09. – 13.09.00 16.10. – 19.10.00 20.11. – 24.11.00	1600.–
F <b>Interdisziplinäres Trainingsseminar</b> Integriertes Rehabilitationskonzept bei chronischen Rückenschmerzen Ref.: Dr. Peter Keel, Schweiz Roberto Brioschi, Schweiz, (lic. phil. Psych.)	D	20090	3	26.10. – 28.10.00	500.–
F, R, Z <b>Ta Ke Ti Na: Rhythmische Körperarbeit</b> Ref.: Roland Gautschi-Canonica, Schweiz	D	20091	2,5*	10.11. – 12.11.00	330.–
F <b>Einführung in die Haptonomie</b> Ref.: Akademie für Haptonomie und Kinesiologie, Doorn (Holland)	D	20092	3	nach Anfrage	575.–

**Abkürzungen:** F = noch freie Kursplätze / course places still available P = Preis inkl. Kassetten R = Fr. 20.– Reduktion für SVOMP-Mitglieder (Mitgliedschaft muss bei Anmeldung deutlich vermerkt werden. Nachträglich können keine Reduktionen mehr gewährt werden.) W = Warteliste vorhanden/Anmeldungen werden vorgemerkt / waiting list Z = Übernachtungsmöglichkeiten auf Anfrage / possibility of overnight accommodation Neu = Neuer Kurs / new course \* = 1. Tag Kursbeginn zirka um 13.00 Uhr \*\* = 1. Tag Kursbeginn abends

**Sprache:** D = Deutsch E = Englisch D/E = Vorlesungen und Unterlagen teilweise auf Englisch E = Course in English / German translation on request / handout in English

! ÄNDERUNGEN  
VORBEHALTEN !

**Akademie für  
Chinesische Naturheilkunst**

Mitglied SBO-TCM  
NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse

**Vollständige Ausbildung in Traditioneller  
Chinesischer Medizin, in Winterthur**

\* Akupunktur  
\* Auriculotherapie, Akulaser  
\* Akupressur-Massage, Qi-Gong, Tai Chi  
\* Kräuterheilkunde, Ernährung, Duality  
\* Anatomie/ Physiologie/ Pathologie/ Erste Hilfe  
\* Praktikum in Asien

Info: Postfach 405; CH - 8800 Thalwil  
Tel: 01 - 720 62 90 / Fax: 01 - 720 62 71



## Craniosacral Integration®

Diese tiefgehende und intensive Körpertherapie ist hervorgegangen aus der Cranialen Osteopathie (Sutherland), weiterentwickelt von Osteopathen und anderen Therapeuten. Es handelt sich um eine einfühlsame, ganzheitliche Therapie mit Schwerpunkt Schädel und Wirbelsäule. Sie ist sehr gut mit anderen Behandlungen kombinierbar (z.B. bei der Schleudertraumatherapie, Migräne, Kiefergelenksproblemen, Skoliose, Geburtstrauma u.v.a.). Qualifizierte, umfassende und praxisnahe Fortbildungen für Therapeuten. Berufsbegleitend. Kurssprache Deutsch, 18 Teilnehmer. Anerkannt vom Schweizer Dachverband für Craniosacral Therapie, sowie dem Deutschen und dem Europäischen Verband für Craniosacral-Therapeuten/innen.

**Einführungskurse in Spitäler und med. Aus-/Fortbildungsstätten, z.B:**  
Craniosacral Integration® vom: 26.–28. 11. 1999 in Biel/Bienne oder

Myofascial Release® vom: 12.–14. 11. 1999 in Biel/Bienne

Bitte fordern Sie unsere ausführliche Ausbildungsbrochüre an.

Therapeuten-Adressen, Probesitzungen, persönliche Beratung:

**Institut für Craniosacral Integration® e.V., Schweiz und Deutschland**  
chemin des Voitats 9, 2533 Evilard bei Biel/Bienne  
Tel. 032 - 325 50 10 / Fax 032 - 325 50 11, Internet: [www.cranio.org](http://www.cranio.org)

**SCHULE FÜR  
FUSSREFLEXZONEN  
MASSAGE**

Jetzt anmelden:  
**Neuer Kurs  
ab 26. Oktober 1999**

Unsere berufsbegleitende Ausbildung mit  
Diplomabschluss erfüllt die Richtlinien des  
Schweiz. Verbandes für Fussreflexzonemassage SVFM.

Reservieren Sie jetzt  
und rufen Sie an:

**TAO CHI**

Ausbildungs- und Seminarzentrum  
Bachwiesenstr. 115–117a, 8047 Zürich  
Tel. 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, [taochi@bluewin.ch](mailto:taochi@bluewin.ch)

### Internationale Shiatsu-Schule

#### ISS Kiental:

3-jährige Diplomausbildung zum/zur  
Shiatsu-Therapeuten  
(4 dreiwöchige Stufen)  
+ Fortbildungskurse für  
Shiatsu-TherapeutInnen

### Internationale Schule für Cranio Sacral Therapie

#### ISSC Kiental:

3-jährige Diplomausbildung  
(10 fünftägige Stufen)

Ausbildungen beginnen jeweils  
Frühling, Sommer und Herbst

Natürliche Umgebung,  
gesunde, schmackhafte Küche  
Ruhe und Kontemplation

Bestellen Sie unsere  
detaillierten Kursunterlagen:  
IMI-KIENTAL, Kientalerhof  
CH-3723 Kiental  
tel +41 33 676 26 76  
fax +41 33 676 12 41  
[www.imi-kiental.ch](http://www.imi-kiental.ch)

**IMI-KIENTAL**  
Kurszentrum in den  
Berner Alpen



### Institut für Körperzentrierte Psychotherapie

Gesamtleitung: Dr. med. Yvonne Maurer

Seit 17 Jahren **anerkannte/berufsbegleitende** Zusatz-Ausbildungen für PhysiotherapeutInnen und Personen anderer Helfer-Berufen:

- **Körperzentrierte psychologische Beratung IKP**
- **Ganzheitlich-Integrative Atemtherapie IKP**

**Demnächst** neue Ausbildungsgruppen in **Zürich** und **Bern**.

Laufend Einführungs- und Einzel-Weiterbildungs-Seminare.

Anmeldung und weitere Auskünfte:

**Kanzleistrasse 17, 8004 Zürich, Tel. 01/242 29 30**  
**Fax 01/242 72 52, e-mail: [ikp@access.ch](mailto:ikp@access.ch)**

### DR. BRÜGGER-INSTITUT GMBH



Blümisalpstrasse 3  
CH-8006 Zürich  
Telefon 0041 (0)1 - 362 02 16  
Telefax 0041 (0)1 - 362 02 64

### IAFK-Brügger-Gesellschaft e.V.

Fachprogramm anlässlich der Jahreshauptversammlung

**Ort:** Hotel Zürichberg, Orellistrasse 21, 8044 Zürich

**Datum:** 6. November 1999

**Zeit:** 13.30 bis 17.00 Uhr

**Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder:** Fr. 30.–

**Anmeldung für Nichtmitglieder:** schriftlich an obige Adresse

Ihre Anmeldung ist gleichzeitig Ihre Bestätigung.

#### **Programm:**

**Dr. L. Käser** Muskelbiopsien bei Patienten mit «low back pain» – histologische Befunde und EMG-Parameter

**Dr. A. Brügger** Die Krankheitslehre des Bewegungssystems – eine Standortbestimmung

**Dr. B. Alt** Anwendung von Funktionstests in der ärztlichen Sprechstunde

**I. Stoss** Einführung in das Dr. Brügger-Gesundheitstraining

**S. Petak-Krueger** Patientendemonstration

**Zwei Highlights im Herbst:****Doppel-Seminar «Funktionelle Neuroanatomie»**

mit Dr. Nelson Annunziato (Sao Paulo, Brasilien)

**Teil 1:** Plastizität des Nervensystems: Chance der Rehabilitation**Teil 2:** Funktionelle Neuroanatomie der Motorik: Wahrnehmung, Haltung, Bewegung und ihre Störungen**Datum:** Mittwoch, 13., und Donnerstag, 14. Oktober 1999**Kursgebühr:** DM 320.– für beide Veranstaltungen (inkl. Mittagessen).**Teilnehmer:** KG/Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Logopäden, Pflegekräfte und Ärzte**10-Tages-Kurs**

mit Gisela Rolf, M.A., Bobath- und Maitland-Instruktörin

**«Befundaufnahme und Behandlung von pathodynamischen Aspekten des Nervensystems bei Patienten mit traumatischen und anderen Läsionen des zentralen Nervensystems»****Datum:** Montag, 25. Oktober, bis Freitag, 5. November 1999 (ohne Wochenende)**Kursgebühr:** DM 2200.– (inkl. Mittagessen)**Teilnehmer:** Physiotherapeuten und Ärzte, die einen IBITAH-Grundkurs absolviert haben.**!!!ES SIND NOCH EINIGE PLÄTZE FREI!!!**

Anmeldung umgehend an:

**Akademie für Gerontologische Weiter- und Fortbildung im Albertinen-Haus, Zentrum für Geriatrie****Sellhopsweg 18-22, D-22459 Hamburg****Telefon +49 40 55 81 18 72****Telefax +49 40 55 81 18 01****E-Mail: eisenblaetter@albertinen.de****Le traitement physique des œdèmes / Drainage lymphatique thérapeutique****Formation et Certificat reconnus en Suisse**

Cours d'enseignement théorique (18 h), pratique et clinique (62 h) du traitement physiothérapeutique des œdèmes.

**Dates:** les 29/30 janvier 2000 / 4/5 mars 2000 / 25/26 mars 2000 / 20/21 mai 2000 (de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30)**Lieu:** Hôpital Orthopédique de la Suisse romande  
Av. P. Decker 4, 1005 Lausanne**Contenu du cours:****Théorie:** – Anatomie des systèmes vasculaires et physiologie du tissu interstitiel

– Physiopathologies lymphatiques et veineuses

– Les différents types d'œdèmes et leurs signes cliniques spécifiques

**Pratique:** – Examen clinique et démonstration de traitement avec patients

– Éléments de diagnostic, de diagnostic différentiel

– Technique de drainage lymphatique manuel inspiré de Vodder

– Manœuvres spécifiques à certaines complications du lymphœdème

– Technique de contention provisoire et définitive

– Mesures thérapeutiques adjuvantes

– Drainage lymphatique pneumatique

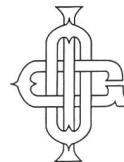
**Enseignants:** M. le Dr C. Schuchhardt, ex-médecin adjoint à la Clinique Földi, oncologue et lymphologue

M. D. Tomson, physiothérapeute, enseignant à l'Ecole de Physiothérapie de Genève, certifié enseignant par le Prof. Földi

M. D. Klumbach, masso-kinésithérapeute certifié enseignant par le Prof. Földi

**Prix:** Fr. 1400.– matériel et polycopié inclus.

Nombre de participants limité

**Renseignements:** D. Tomson, Institut de Physiothérapie, rue de l'Ale 1-3  
1003 Lausanne, Tél. 021 - 320 85 87 / Fax 021 - 329 04 29  
Die Übersetzung ist in deutsch möglich!**Informationstreffen Manuelle Therapie****Zum Doctor of Physical Therapy, DPT-Ausbildung**

2 Jahre Manuelle Therapie Studium mit akademischem Abschluss

**Wann?** Am Dienstag, 12. Oktober 1999, 20 bis 21 Uhr**Wo?** Roosstrasse 23, 8832 Wollerau SZ  
(Gemeindegebäude – Blau), Konferenzraum

- Was?**
- OGI Switzerland stellt sich vor
  - Ausbildungsstruktur
  - Anerkennung
  - Kosten (Literatur, Reisen und Examen USA etc.)
  - Fragen zur Ausbildung

**Vorinfo DPT:** Unterricht jeden Mittwoch von 16 bis 21 Uhr, ab 12. Januar 2000. Bitte verpassen Sie diese Chance nicht, um sich noch besser zu informieren. Bitte melden Sie sich telefonisch, per Fax oder schriftlich bei OGI Switzerland an!!**NEU** OGI Switzerland, Rapperswilerstrasse 10, 8733 Eschenbach  
Telefon 055 - 282 48 70, Telefax 055 - 282 20 53**Anzeige-  
schluss**

heisst nicht,

dass Sie Ihr Kursinserat

nicht auch früher

aufgeben dürfen!

**Nuova amministrazione degli annunci!**Dal 1° gennaio 2000 il suo annuncio di **corsi**  
verrà curato da:**Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF****«Fisioterapia»****Oberstadt 8****6204 Sempach-Stadt****Telefon 041 - 462 70 60****Telefax 041 - 462 70 61****E-Mail: info@physioswiss.ch**

# Stellenanzeiger Deutschschweiz



Das Rehabilitationszentrum in Affoltern am Albis gehört zur Universitäts-Kinderklinik Zürich und ist eine spezialisierte Klinik zur Rehabilitation von Kindern und Jugendlichen. Sie hat 54 Betten, eine Tages- und eine Poliklinik.

Auf den 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung suchen wir für unser 10köpfiges Physiotherapie-Team eine/n

## Leiter/in Physiotherapie

**Wir erwarten:**

- Erfahrung mit Kindern und Jugendlichen oder Erfahrung in Neurorehabilitation
- abgeschlossener Kinder-Bobath- oder Kinder-Vojta-Kurs
- Führungskompetenz, Teamfähigkeit und Freude an der interdisziplinären Zusammenarbeit
- eigenverantwortliches Arbeiten und organisatorisches Geschick
- Mitwirkung bei der Fortbildung im Rehabilitationszentrum

**Wir bieten:**

- vielseitige Tätigkeit in einem entwicklungsfähigen Bereich
- interdisziplinäre Zusammenarbeit im Haus und mit den Fachbereichen der Universitäts-Kinderklinik Zürich
- Salär nach den Bedingungen des Kantons Zürich

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne **Dr. B. Knecht, Leitender Arzt, Telefon 01 - 762 51 11**, an den Sie bitte auch die schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden.

**Rehabilitationszentrum für Kinder und Jugendliche**  
Mühlebergstrasse 104  
8910 Affoltern am Albis

**Gesucht**

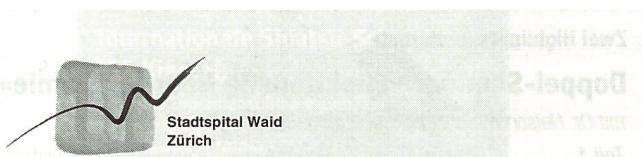
## Physiotherapeut/in

**Beschäftigungsgrad 80 bis 100%.**

in Team von 2 Ärzten und 1 Ärztin, 1 Physiotherapeuten und 3 Physiotherapeutinnen. Der/Die Bewerber/in sollte interessiert sein an der Behandlung chronischer Schmerzpatienten und ein Flair für eine wissenschaftlich orientierte Therapie haben. Er/sie hat die Gelegenheit, bei uns die Triggerpunkttherapie à fond zu erlernen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

**Praxis Dres. med. Dejung/Colla, Theaterstrasse 1**  
8400 Winterthur, Telefon 052 - 213 13 24



Wir suchen nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin / Physiotherapeuten

**Wir sind:** 13 Physiotherapeutinnen / Physiotherapeuten  
4 med. Masseurinnen / Masseure  
3 Praktikantinnen / Praktikanten  
behandeln Patientinnen und Patienten aus den Bereichen:  
Geriatrie, Medizin, Intensivpflegestationen, Chirurgie, Rheumatologie,

**Wir erwarten:**

- gute Fachkenntnisse, mindestens ein Jahr Berufserfahrung
- ev. Praktikantinnen-/Praktikanten-Betreuung
- Engagement, Flexibilität, Teamfähigkeit
- Bereitschaft zu interdisziplinärer Zusammenarbeit

**Wir bieten:**

- Behandlung stationärer und ambulanter Patientinnen / Patienten zu je 50 %
- interne und externe Fortbildung
- moderne, helle Therapieräume mit MTT und Bewegungsbad
- aufgeschlossenes Team

Für Fragen wenden Sie sich bitte an:  
Frau L. Kampl, Chefphysiotherapeutin, Telefon 366 22 11.  
Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Stadtklinik Waid, Personalabteilung, Tièchestrasse 99, 8037 Zürich  
[www.waidspital.ch](http://www.waidspital.ch)



## Alterspflegeheim Region Burgdorf

Wir möchten Dir in unserem 21jährigen Heim mit gut ausgestatteter Physiotherapie ab 1. Oktober 1999 eine Stelle offerieren als:

## Physiotherapeut/in (60%)

Wir sind ein engagiertes 3er-Team mit einer Praktikumsstelle der Feusi-Schule und bieten Dir:

- Herausfordernde Arbeit mit geriatrischen und ambulanten Patienten
- Gute Vernetzungsstrukturen im Heim
- Flexible Arbeitszeiten
- Interne und externe Weiterbildung
- Raum für Deine Kreativität
- Ein gutes Restaurant im Haus
- Eine Region mit hohem Freizeitstellenwert

**Wir erwarten von Dir:**

- Gute Fachkenntnisse und ein warmes Herz

Möchtest Du mehr wissen, dann ruf mich bitte an:

**Johan Ronner, Telefon 034 - 421 91 09.**

Deine Bewerbung sendest Du bitte an:

**Alterspflegeheim Region Burgdorf, Johan Ronner  
Leiter Physiotherapie, Einschlagweg 38, 3400 Burgdorf**



**Bürgerspital**  
Institution der  
Ortsbürgergemeinde  
St. Gallen

Für unser initiatives Physiotherapie-Team suchen wir per **1. Dezember 1999** oder nach Vereinbarung eine

## **dipl. Physiotherapeutin**

oder einen

## **dipl. Physiotherapeuten (80 bis 100%)**

Ihr Aufgabenbereich umfasst die Rehabilitation unserer ambulanten und stationären, vorwiegend geriatrischen Patienten mit neurologischen, rheumatologischen sowie postoperativen Erkrankungen. Dabei legen wir grossen Wert auf die interdisziplinäre Zusammenarbeit.

Interessiert? Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen. **Frau Elsbeth Zürrer**, Leiterin der Physiotherapie, erteilt Ihnen gerne nähere Auskünfte (**Tel. 071 - 243 88 26**).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die

**Verwaltungsdirektion des Bürgerspitals**  
Rorschacher Strasse 94, 9000 St. Gallen



**SRK**  
Therapiestelle für  
Kinder und Jugendliche  
Sargans · Buchs · Altstätten

Für unsere SRK-Therapiestelle für Kinder mit Bewegungsstörungen suchen wir eine/n aufgestellte/n

## **Ergotherapeuten/in (60%)**

zur Ergänzung unseres Teams von Physio-, Psychomotorik- und Ergotherapeutinnen, Früherzieherin und Logopädin.

**Erwünscht:**

- Berufserfahrung mit Kindern
- Freude an selbständiger Arbeit
- Bereitschaft zu Teamarbeit

**Zeitpunkt:**

**Ab sofort oder nach Vereinbarung**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und geben gerne weitere Auskünfte:

**Erica Schoch, Teamchefin, Margrith Kuhn, Sekretärin**  
Telefon 081 - 756 47 54 (Dienstag, Mittwoch, Donnerstagvormittag, Freitag)

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

**SRK-Therapiestelle für Kinder und Jugendliche**  
z. Hd. Frau E. Schoch  
Bahnhofstrasse 43  
9470 Buchs SG



**THERAPIEZENTRUM FÜR KINDER**  
der Glarner Vereinigung zur Förderung Behinderter  
Hänggiturm, 8755 Ennenda  
Telefon und Telefax 055 - 640 51 05

Auf Herbst 1999 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## **Physiotherapeutin/ Physiotherapeuten**

(Pensum 60%)

Wir, 5 Ergos und 2 Physios, behandeln an unserer ambulanten Therapiestelle Kinder mit verschiedenen Behinderungen, vor allem mit zerebralen Bewegungsstörungen und Wahrnehmungsstörungen. Wir arbeiten zusammen mit den Eltern, Ärzten, Lehrpersonen sowie dem logopädischen, heilpädagogischen und schulpsychologischen Dienst des Kantons.

Wir wünschen uns eine Physio-Kollegin mit Bobath-Ausbildung, die gerne selbstständig arbeitet und Berufserfahrung aus der Pädiatrie mitbringt.

Unsere Therapiestelle liegt in den Glarnerbergen, eine Fahrstunde von Zürich entfernt. Wir bieten sehr gute Arbeitsbedingungen mit flexiblen Arbeitszeiten. Wir geben gerne weitere Auskunft und freuen uns auf einen Anruf oder auf Bewerbungsunterlagen.

**Kontaktperson:**

**Lisbeth Vaughan-Zimmermann**  
Leiterin der Therapiestelle

## **BALGRIST**

**Orthopädische Universitätsklinik Zürich  
Schweizerisches Paraplegikerzentrum**

**Sozialkompetenz, Fachkompetenz und Verantwortungsbewusstsein**

Eigenschaften, die auf Sie zutreffen – ja – dann möchten wir gerne mit Ihnen ins Gespräch kommen. In unserer Klinik ist ab Herbst oder nach Übereinkunft die Stelle

## **Sportphysiotherapeut/in**

neu zu besetzen.

Ihre Aufgabe wird es sein, in enger Zusammenarbeit mit den Ärzten Therapiekonzepte für postoperative orthopädische- und Rheumapatienten umzusetzen. Ihre Tätigkeit verrichten Sie in Einzeltherapien in grosszügigen, gut ausgerüsteten Räumen. Sie leiten Trainingstherapien in Gruppen für sowohl stationäre, als auch ambulante Patienten aus der orthopädischen Klinik und der Rheumatologie.

Damit Sie sich in Ihrer Funktion wohl fühlen, sind Erfahrungen in manuellen Techniken und eine Ausbildung als Sportphysiotherapeut/in oder MTT unerlässlich. Kommunikationsfähigkeit, Dienstleistungsbereitschaft, Initiative und der Wille an Forschungsprojekten mitzuarbeiten sind unerlässliche Eckwerte. Bei Eignung können Spezialaufgaben wie z.B. Schülerbetreuung übernommen werden.

Trauen Sie sich diese Aufgabe zu und erfüllen die gestellten Anforderungen – ja – dann würde uns Ihre schriftliche Bewerbung freuen. Was wir Ihnen als Universitätsklinik alles bieten können, erläutern wir Ihnen gerne in einem Gespräch. Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau S. Künzer, Leiterin Physiotherapie, Tel. 01/386 15 86.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Universitätsklinik Balgrist**  
Personaldienst, Forchstrasse 340, 8008 Zürich

**AGNES FRICK**  
PERSONALBERATUNG IM  
GESUNDHEITSWESEN

ob  
**Kaderpersonal oder Fachkräfte**  
ob  
**Personalverantwortliche oder Stellensuchende**  
in den Bereichen  
• **Physiotherapie**  
• **Ergotherapie**

Nutzen Sie die langjährige Erfahrung und Praxis in der Personalberatung und -vermittlung. Sie bieten Gewähr für eine umfassende, kompetente und erfolgreiche Dienstleistung.

AGNES FRICK Personalberatung im Gesundheitswesen  
Neustadtgasse 7 8024 Zürich Tel. 01/262 06 80 Fax 01/261 26 82



ST. LAURENT ALPENTHERME  
3954 LEUKERBAD

Für unsere Therapieabteilung im medizinischen Zentrum suchen wir auf den 1. Dezember 1999 oder nach Vereinbarung eine/n

## Physiotherapeuten/in

Wir bieten:

- vielseitige Tätigkeit in modernstem Therapiezentrum
- gutes Arbeitsklima in kameradschaftlichem Team
- geregelte Arbeitszeit und zeitgemäss Anstellungsbedingungen

Erwünscht:

- gute Französischkenntnisse

Auskunft erteilt Ihnen gerne **Brigitte Zumofen**, Cheftherapeutin, **Telefon 027 - 472 72 72**, oder senden Sie Ihr Bewerbungsschreiben mit den üblichen Unterlagen an die

St. Laurent Alpenthalerme AG, 3954 Leukerbad

## SONDERSCHULHEIM ILGENHALDE

Wir begleiten Kinder mit geistiger und mehrfacher Behinderung während des Schulalters. Unser Angebot umfasst eine Schule für Tagesschüler und intern wohnende Kinder, ein Internat mit sechs Wohngruppen sowie Therapieangebote.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine ausgewiesene Fachperson für

## Physiotherapie (40 bis 50%)

Da während 12 Schulferienwochen keine Therapien stattfinden, eignet sich diese Stelle speziell für Personen mit schulpflichtigen Kindern.

Auskünfte erteilt Ihnen:

**Eugen Geisser, Internatsleiter, Telefon 01 - 954 15 46**

Ihre Unterlagen schicken Sie bitte an:

**Sonderschulheim Ilgenhalde  
Russikerstrasse  
8320 Fehraltorf**

Gesucht wird per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in

für ein zirka einjähriges Volontariat in einer

**Waisenkinder-Abteilung eines Tropenspitals  
in Haiti**

(Kost und Logis sowie Spesen werden übernommen)

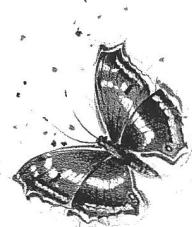
Weitere Auskünfte erhalten Sie unter:

**E-Mail: hbsfl@bellsouth.net** (in Englisch) oder  
**Telefon 01 - 262 27 68** (Familie Hoch)

## Wellness

### und

## Physiotherapie



### RELAX CENTER

## Beau - Vital

im Romantik Hotel Beau-Site in Saas-Fee

Haben Sie Interesse an einer Arbeitsstelle in einem bezaubernden Bergkurort oder möchten Sie sich sogar **selbstständig** machen?

Auf 1. Dezember 1999 wird die Stelle frei als

## Physiotherapeut/in

Es erwartet Sie eine vielseitige und selbständige Aufgabe im Bereich Physiotherapie und Wellness in einem neu eingerichteten Relax Center.

Haben Sie Lust auf eine neue Herausforderung und möchten Sie mehr darüber wissen? Dann rufen Sie uns ganz einfach an oder richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Romantik Hotel Beau-Site, zhd. Zurbriggen Urs  
CH-3906 Saas-Fee** **Telefon 027/958 15 60**  
**E-mail: hotel.beau-site@saas-fee.ch**

Müllheim TG

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (Arbeitspensum 40 bis 60%)

Eintritt nach Vereinbarung, in lebhafte, vielseitige Praxis.

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Physiotherapie & Manualtherapie Rob van Gelderen  
Kreuzlingerstrasse 5, 8555 Müllheim**

**Tel. 052 763 30 20, Fax 052 763 33 87, E-Mail: robptmt@bluewin.ch**

Gesucht in rheumatologische Praxis, Zürich Seefeld, eine

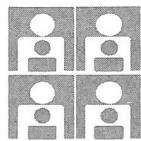
## Physiotherapeutin (Arbeitspensum 40 bis 50%)

Stellenantritt: 1. November 1999 oder nach Vereinbarung

Bewerberinnen wollen sich bitte melden unter

**Chiffre PH 1003 Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

Heilpädagogische Schule  
Im Morgen 1  
8457 Humlikon  
Telefon 052 - 317 20 81



Wir sind eine Tagesschule mit 47 Kindern und Jugendlichen im Alter von 4 bis 18 Jahren mit geistigen oder mehrfachen Behinderungen.

Auf den 10. Januar 2000 (evtl. später) suchen wir eine/n

## Physiotherapeuten/in

für 15 bis 20 Wochenstunden

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gerne das **Schulsekretariat** oder **Frau A. Strupler**, Telefon 052 - 317 20 81.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die  
**Heilpädagogische Schule Humlikon**  
Schulleiterin A. Strupler  
Im Morgen 1  
8457 Humlikon

Für unsere **Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Herrliberg** suchen wir zur Ergänzung des Teams per sofort oder nach Vereinbarung eine

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

## Physiotherapeutin

(zirka 20 bis 40%)

Erfahrung mit kleinen Kindern und Bobath-Ausbildung erwünscht.

Sind Sie interessiert?

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:  
**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder**  
Felsenauweg 2  
8704 Herrliberg  
Telefon 01 - 915 10 50

## ACHTUNG:

Ihr **Stelleninserat** wird ab dem 1. Januar 2000 betreut durch:

**Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV**  
«Physiotherapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

## SONDERSCHULEN IM KANTON SCHAFFHAUSEN

An der **Therapiestelle für Kinder**, angegliedert an die öffentlich-rechtlichen Sonderschulen im Kanton Schaffhausen, suchen wir eine/n

## Physiotherapeuten/in

(30- bis 55%-Pensum)

### Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung
- Fähigkeit zum Arbeiten im Team

Zugleich suchen wir eine/n

## Leiter/in (25%-Pensum)

Dieses Stelle kann kombiniert werden mit der praktischen Tätigkeit als Physiotherapeut/in

### Aufgabenbereich:

- administrative und fachliche Leitung der Therapiestelle
- Zusammenarbeit mit abklärenden Stellen, Schulen und Fachgremien
- Mitplanung einer künftigen Entwicklung
- Durchführung von Therapien im Teilpensum

### Wir wünschen:

- Zusatzausbildung in Bobath
- Erfahrung mit körper-, geistig- und wahrnehmungsbehinderten Kindern
- Gesamtpensum mindestens 80%

### Wir bieten:

- arbeiten im Team von Physiotherapeutinnen, Ergotherapeutinnen und Psychomotoriktherapeutinnen
- Anstellungsbedingungen nach öffentlich-rechtlichen Richtlinien
- attraktive Arbeitsplätze nahe dem Zentrum
- vielseitige, verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit

### Eintritt:

nach Vereinbarung

### Auskünfte:

Herr R. Auth, Therapiestellenleiter  
Telefon 052 - 624 75 36

### Bewerbungen:

Gesamtleitung Sonderschulen  
z. H. Herr H. Bollinger  
Hermann-Rorschach-Strasse 2  
8200 Schaffhausen  
Telefon 052 - 624 00 51



Das Lory-Haus ist eine Abteilung der Inneren Medizin (58 Betten) mit den Schwerpunkten Neurologie, Rehabilitation, Psychosomatik und Palliativ-Care. Wichtig ist es uns, die Patienten in ihrer Gesamtheit (biologisch, psychisch und sozial) wahrzunehmen und zu erfassen. Dazu besteht eine gute Infrastruktur für eine enge und vernetzte interdisziplinäre Zusammenarbeit mit den Pflegenden, Therapeutinnen verschiedener Fachrichtungen und den Ärzten.

Per 15. November 1999 oder nach Vereinbarung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams (10 Physiotherapeutinnen und zwei Lernende) eine/n

## Physiotherapeuten/in (ca. 80%)

### Ihr Profil:

Offenheit, Kreativität, Engagement und Freude an der beruflichen und menschlichen Herausforderung. Fundierte Ausbildung mit eventueller Zusatzqualifikation (Neurologie, Körper-Leibarbeit).

Wir freuen uns, Sie bei einem Schnuppertag kennenzulernen!

Für einen ersten Kontakt steht Ihnen Frau Muggli, Cheftherapeutin, gerne zur Verfügung (Tel. 031/632 20 51 oder 031/632 84 69).

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an die

**Direktion des Inselspitals**  
Personalabteilung  
Kennziffer 135/99  
3010 Bern

Weitere Angebote im Internet  
[www.insel.ch](http://www.insel.ch) «Stellen»

Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten

## PHYSIOTHERAPIE

ALTE BANK

Luzia Hänni-Dörig · Luzernstrasse 8 · 5634 Merenschwand

Suche

## Physiotherapeutin

Möchtest Du von Oktober bis Dezember eine Vertretung übernehmen?

Möchtest Du zirka 40% arbeiten?

Magst Du grosse helle Räume?

Möchtest Du unser Team kennenlernen?

Dann melde Dich bei **Caro Eichenberger**

von Montag bis Freitag, 8 bis 12 Uhr, Telefon 056 - 664 44 00

Wir freuen uns: Luzia, Milena, Ingrid, Judith und Caro.



## Physiotherapie Markus Wepfer

Neuengasse 25 3011 Bern Telefon 031 311 22 29

Gesucht auf Herbst 1999 in lebhafter Physiotherapie im Stadtzentrum von Bern

## flexible/r dipl. Physiotherapeut/in

mit Kenntnissen in manueller Therapie.

Arbeitspensum ca. 20%

(je nach Bedarf und bei Ferienvertretung bis ca. 50%)

Wir freuen uns auf Ihren Anruf zwischen 9 und 12 Uhr oder Ihre schriftliche Bewerbung.

Unser Physiotherapie-Team im **Chirurgischen Departement** (11 Diplomierte und 7 Schüler) sucht nach Vereinbarung eine/ einen dipl.

## PHYSIOTHERAPEUTIN PHYSIOTHERAPEUTEN

zu 100 %. Das Schwergewicht der stationären Arbeit liegt im Bereich der Neuro- und Rückenrehabilitation sowie der Orthopädie. Im ambulanten Bereich werden die Patienten aller Krankheitsbilder betreut.

Wir erwarten eine abgeschlossene Berufsausbildung und einige Jahre Berufserfahrung. Wenn Sie zudem die fachliche Auseinandersetzung im interdisziplinären Team schätzen und Freude an der Mitarbeit in Projekten haben, dann sollten wir uns kennenlernen.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau A. Heini, Leitende Physiotherapeutin, Tel. 071/494 15 74. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an den Personaldienst, Frau M. von Ballmoos, Kantonsspital, 9007 St. Gallen.



Kantonsspital St.Gallen

EIGENVERANTWORTLICH IN DIE ZUKUNFT

## ESRA

PFLEGEHEIM DER SIKNA STIFTUNG

Witellikerstr. 19, 8008 Zürich, Telefon 01 - 386 81 11

Für unser **modernes Pflegeheim** mit 77 Betten in der Nähe der Klinik Hirslanden suchen wir per **1. November 1999** oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (100%)

Sie verfügen über Berufserfahrung und Praxis im Bereich der Geriatrie. Es gelingt Ihnen, Ihre **ausgeprägte Motivationsfähigkeit** im Umgang mit hochbetagten Menschen einzusetzen.

Sind Sie interessiert, die Therapieorganisation und -durchführung **sehr selbstständig** zu gestalten und in enger Zusammenarbeit mit dem Heimarzt und dem Pflegebereich unsere BewohnerInnen zu betreuen?

Nebst einem attraktiven, grosszügigen Therapieraum bieten wir Ihnen eine gute Heimatmosphäre, ein zeitgemäßes Salär und Parkmöglichkeiten.

Der Personaldienst, **Frau Emry Saladin**, freut sich auf die schriftliche Bewerbung von qualifizierten InteressentInnen mit sehr guten Deutschkenntnissen (Bewilligung C).

Spezialarztpraxis für Orthopädische Chirurgie mit eigener Physiotherapie sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeutin** (Pensum 100%)

Die Stelle richtet sich an Interessentinnen mit viel Erfahrung in der Behandlung der orthopädisch-traumatologischen Patienten. Wir bieten eine selbständige Tätigkeit in einer angenehmen Atmosphäre.

**Dr. Jean-Pierre Ziegler**

**Melchior-Hirzel-Weg 16, 8910 Affoltern am Albis**

**Telefon 01 - 762 20 10**

**Telefax 01 - 762 20 15**



**Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte  
Zentrum für körperbehinderte Kinder  
Aarau**

Als ergänzendes Angebot zur Sonderbildung bieten wir normalbildungsfähigen und körperbehinderten Kindern ärztlich verordnete Therapien an. In unser multidisziplinäres Therapieteam suchen wir auf den **1. November 1999** oder einen zu vereinbarenden Termin

## **dipl. Physiotherapeut/in**

**(Teilpensum von 70 bis 90%)**

Sie bringen eine abgeschlossene Physiotherapieausbildung mit, haben ein besonderes Flair im Umgang mit Kindern und sind an interdisziplinärer Zusammenarbeit mit den Bereichen Schule und Betreuung interessiert. Eine Bobath-Ausbildung würden wir begrüßen oder unterstützen.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einführung, die Möglichkeit von spezifischer Weiterbildung und einen ansprechenden, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbaren Arbeitsplatz.

**Herr Ueli Speich, Betriebsleiter**, steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung (**Telefon 062 - 838 21 31**).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die **Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte**  
**Frau Christine Egger, Leiterin Personalwesen**  
**Girixweg 20, 5000 Aarau**

**Klinik Permanence Bern, eine Klinik der Hirslanden-Gruppe**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab 1. November 1999 oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeuten/in** (ab 60%)

- Schwerpunkte Traumatologie (Sportverletzungen), Orthopädie
- Selbständige und vielseitige Tätigkeit

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**Physiotherapie Wolfgang Trautmann**

**Klinik Permanence**

**Bümplizstrasse 83**

**3018 Bern**

**Telefon 031 - 991 55 01**

In eine modern eingerichtete Praxis beim Bahnhof Zug suchen wir auf den 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeuten/in** (80 bis 100%)

Interessante und abwechslungsreiche Arbeit in flexiblem Team wartet auf Dich!

Ich freue mich auf Deinen Anruf oder Deine Bewerbung.

**Lilo Edelmann, Therapie Edelmann**

**Gotthardstrasse 14**

**6300 Zug**

**Telefon G 041 - 711 60 23**

**P 041 - 750 63 07**

Bist Du reif für die Insel?

Hast Du Lust, eine interessante Insel kennenzulernen?

Dann ergreife jetzt die Möglichkeit!

Ich suche Verstärkung und eine Schwangerschaftsvertretung (ab sofort oder nach Vereinbarung als

**Physiotherapeut/in** für ein Jahr nach

## **Island**

Bitte melde Dich bei:

**Elsche Apel**

**Nedri Svertingssadir, 531 Hvammstangi/Island**

**Fax/Telefon 00354 - 451 29 56**

**E-Mail: ingihb@ishof.is**

Gesucht auf Neujahr oder nach Vereinbarung in rheumatologische Praxis mit physikalischer Therapie

## **dipl. Physiotherapeut/in**

Neben einer interessanten, selbständigen Arbeit, 15 km von Zürich, finden Sie ein kollegiales Team und grosszügige Arbeitsbedingungen. Gelegenheit zur Vertiefung manualtherapeutischer Kenntnisse.

**Dr. med. E. Binkert, Innere Medizin FMH, spez. Rheumakrankheiten, Fliederweg 1, 5620 Bremgarten AG, Tel. 056 - 633 77 18**

In gut gelegene Praxis suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeuten/in**

als freie/r Mitarbeiter/in mit eigenem Patientengut, um unsere grosszügigen Räumlichkeiten zu teilen. Wer hat Mut, den Schritt zur Selbständigkeit zu wagen, zudem Kenntnisse im Sohler-Konzept oder Manueller Therapie, ist zuverlässig und hat eine Portion Humor?

**Physiotherapie C. Martig, Arnold-Böcklin-Str. 45, 4051 Basel**  
**Telefon 061 - 281 83 88**

Gesucht

## **Physiotherapeut/in** (30- bis 40%-Pensum)

in Allgemeinpraxis im Zürcher Oberland.

**Dr. med. Ch. Zeller, FMH Allg. Medizin, 8630 Rüti**

**Telefon 055 - 251 40 20**

## Chef-Physiotherapeutin Chef-Physiotherapeut

für die Rheumaklinik

per 1. November 1999 oder nach Vereinbarung.

Sie leiten und betreuen ein Team von 7 Diplomierten und 3 Praktikantinnen und Praktikanten.

Zur Optimierung unserer Therapiekonzepte und einer sehr guten Behandlungsqualität ist der wissenschaftliche Ansatz, aber auch Ihr Engagement und Interesse von grosser Bedeutung.

Voraussetzungen: 3 Jahre Berufserfahrung, spezielle Erfahrung in manualtherapeutischen Konzepten, MTT, Rückenschule und Ergonomie, evtl. Führungserfahrung sowie Erfahrung in Praktikantenausbildung.

Sind Sie interessiert an einer vielseitigen Führungsaufgabe? Sind Sie kreativ, dynamisch und offen für Neues?

Frau Erika Huber, medizinisch-therapeutische Leiterin, gibt Ihnen gerne Auskunft über diese verantwortungsvolle und interessante Stelle und freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung.

UniversitätsSpital  
Institut für Physikalische Medizin  
Frau Erika Huber  
8091 Zürich  
Telefon 01 255 30 48



## UniversitätsSpital Zürich

### Küschnacht ZH / Privatpraxis

Wir suchen per 1. November oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (90%)

mit anerkanntem Diplom.

Es erwartet Sie ein kleines, kollegiales Team in einer vielseitigen Praxis. Wir bieten 6 Wochen Ferien und eine gute Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

**Ralf Zollinger, Physiotherapie**  
Seestrasse 264, 8700 Küschnacht  
Telefon und Fax 01 - 913 71 03

Eine unserer Physiotherapeutinnen verlässt uns aus familiären Gründen. Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir deshalb auf den 1. Oktober 1999 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (Teilzeit 20%)

in rheumatologische Arztpraxis an zentraler Lage in der Stadt Zürich.

Bewerbungen bitte an:

**Dr. med. R. Frey, FMH Rheumatologie/Innere Medizin, Albisriederplatz 3, 8003 Zürich, Telefon G 01 - 491 24 25, P 01 - 252 40 11**



Physiotherapie Mineralheilbad

## TEAMGEIST \* FLEXIBILITÄT \* INITIATIVE

Hast Du Freude, in einem jungen, dynamischen Team mit verschiedenen Therapie- und Trainingsmöglichkeiten (u. a. Bewegungsbad, MTT) zu arbeiten, dann rufe an oder bewerbe Dich schriftlich.

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n dipl. Physiotherapeuten/in (70 bis 100%).

Berufserfahrung und Kenntnisse in manueller Therapie sind willkommen, jedoch nicht Bedingung.

St. Margrethen liegt in der Nähe des Bodensees, etwa 20 km von der Stadt St. Gallen entfernt.

Wir würden uns freuen, Dich kennenzulernen.

**Physiotherapie Mineralheilbad**  
**Jakob N. Bolt**  
**9430 St. Margrethen**  
**Telefon 071 - 744 30 41**

### Ilanz / Graubünden

Gesucht auf den 1. Dezember 1999 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeut (100%)

in lebhafte, vielseitige Privatpraxis.

**Emanuel Atzemakis, Institut für physikalische Therapie**  
**7130 Ilanz, Telefon und Telefax 081 - 925 44 88**

### Heimweh ist...

Gesucht

### dipl. Physiotherapeut/in (ca. 70%)

Einer von uns möchte nach Holland zurück, darum suchen wir, nach Vereinbarung, eine/n neue/n Kollegen/in.

Wir erwarten Bewerber mit positiver Ausstrahlung und Schweizer Diplom oder gleichwertiger 4jähriger Ausbildung.

Was wir bieten? Komm, wir werden es Dir erzählen.

Informationen/Bewerbungen bei/an

**J. A. Peters**  
**2552 Oropund**  
**Telefon 032 - 355 40 22**

### Für Kronbühl-Wittenbach SG gesucht

### dipl. Physiotherapeut

per Januar 2000 oder nach Vereinbarung mit Freude an Selbständigkeit und Engagement. Vielseitiges Patientengut (u. 5 Patienten mit Geburtsschäden).

Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:

**Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach, Roman Neuber**  
**Romanshornerstrasse 19a, 9302 Kronbühl**

Das WBZ Reinach bietet körperbehinderten Erwachsenen Arbeits- und Wohnmöglichkeiten mit individueller Pflege sowie Physio- und Ergotherapie

**Wir suchen infolge Vergrösserung der Bettenzahl per 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung**

## **dipl. Physiotherapeuten/in**

**vorerst 60%, später Aufstockung auf 80% möglich**

Sie behandeln körperbehinderte Mitarbeiter mit Diagnosen aus den Bereichen Neurologie, Orthopädie, Traumatologie etc. Gut wäre es, wenn Sie Erfahrung in der Arbeit mit Körperbehinderten mitbringen und über Zusatzkenntnisse verfügen in:

- NDT, FBL, PNF
- Rehabilitation / Langzeitbehandlung
- Manuelle Therapie
- Hilfsmittel

Wir bieten eine sinnvolle Tätigkeit in einem besonderen sozialen Unternehmen und Löhne gemäss Besoldungsreglement des Kantons Baselland.

Für Auskünfte steht Ihnen die Abteilungsleiterin B. Hasler gerne zur Verfügung.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an den Personaldienst.

### **Wohn- und Bürozentrum für Körperbehinderte Reinach BL**

Aumattstrasse 70–72, Postfach, 4153 Reinach, Tel. 061 7177117



Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeut/in (80 bis 100%)**

Selbständige Arbeit in kleinem, aufgestelltem Team in moderner Praxis mit 90 m<sup>2</sup> MTT.

Ich freue mich auf Deine Bewerbung und gebe gerne weitere Auskünfte.

**Fopke Fopma**  
Physiotherapie «im Dorf»  
Kirchstrasse 12  
8957 Spreitenbach  
Telefon 056 - 401 45 15

Gesucht in moderne Praxis

## **dipl. Physiotherapeut/in**

**(100%, evtl. Teilzeit)**

Nähe Zürich HB

als Ergänzung in unser Team einer sportmedizinischen, orthopädisch-traumatologischen Praxis.  
Selbständiges Arbeiten und individuelle Arbeitsgestaltung.  
Stellenantritt per 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung.

**Dr. med. J. Beyeler, Orthopädische Chirurgie FMH**  
Stampfenbachstrasse 48, 8006 Zürich  
Telefon 01 - 361 94 77, Fax 01 - 361 94 17

## **REGIONALES KRANKENHEIM BADEN**



Das regionale Krankenhaus Baden ist ein geriatrisches Zentrum mit 200 Betten.

Wir planen den Aufbau eines Ambulatoriums und suchen deshalb zur Ergänzung unseres Teams per 1. Januar 2000 eine/n

## **dipl. Physiotherapeuten/in**

**(Arbeitspensum 50%)**

Sie verfügen über Erfahrung in den Bereichen Rheumatologie, Neurologie, Chirurgie und Orthopädie. Kenntnisse in Bobath sind von Vorteil.

Ist interdisziplinäres Arbeiten eine Herausforderung für Sie? Wenn ja, erwarten wir eine Persönlichkeit mit Initiative, die gerne in einem Team mitarbeitet und mitgestaltet.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an folgende Adresse:

**REGIONALES KRANKENHEIM BADEN**  
**Personalwesen, Wettingerstrasse, 5400 Baden**

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Frau C. Moline**, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung,  
**Telefon 056 - 203 81 11**



### **KANTONSSPITAL FRAUENFELD**

Die Arbeit, die das Physiotherapie-Team in unserem Akutspital leistet, ist interessant, vielseitig und anspruchsvoll. Wir sind ein elfköpfiges Team und betreuen drei Praktikanten der Schule für Physiotherapie der Universitätsklinik Zürich.

Wir suchen eine/n aktive/n und engagierte/n

## **Physiotherapeutin/en**

Sie behandeln stationäre und ambulante Patienten aus folgenden Bereichen: Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Neurologie und Gynäkologie. Ihre Arbeit erfordert ein breites Wissen auf allen Gebieten der Akutmedizin und Rehabilitation. Im weiteren besteht die Möglichkeit, bei der Praktikantenbetreuung mitzuhelpen sowie an Fortbildungsveranstaltungen teilzunehmen. Grossen Wert legen wir auf selbständiges Arbeiten sowie Verantwortungsbewusstsein und Engagement gegenüber Patienten und Teamkollegen.

Wir freuen uns, Sie kennenzulernen und Sie genauer zu informieren. Für eine telefonische Kontaktaufnahme erreichen Sie **Frau C. Popp**, stellvertretende Leiterin der Physiotherapie, unter **Telefon 052 - 723 71 55**.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an das:  
**Kantonsspital Frauenfeld, Personaldienst, 8501 Frauenfeld**

Für unsere **Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Dietikon** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Physiotherapeutin (20%-Pensum)

Unser Team besteht aus 3 Physio-, 3 Ergotherapeutinnen, 2 Früherzieherinnen und 1 Sekretärin. Wir legen Wert auf ganzheitliche Förderung und interdisziplinäre Zusammenarbeit.

### Wir bieten:

- selbständigen Aufgabenbereich
- zeitgemäße Anstellungsbedingungen
- Weiterbildung
- Praxisberatung

### Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Physiotherapeutin
- Berufserfahrung
- Bobath-Ausbildung erwünscht
- Bereitschaft zur Teamarbeit und persönliches Engagement

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder**  
Bahnhofstrasse 5, 8953 Dietikon

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen die Leiterin  
**Frau H. N. Egli** gerne zur Verfügung.

Telefon 01 - 746 40 80

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

RGZ-STIFTUNG

Wir suchen in **Rheinfelden** auf 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in (50 bis 70%)

### Wir bieten:

- kleines, junges Team
- geräumige, modern eingerichtete Praxis mit Kraftraum
- selbständiges Arbeiten
- vielseitiges Patientengut

### Erwünscht sind:

- Interesse und Erfahrung in Trainingstherapie (JAS-Kurse)

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

**Physiotherapie am Stadtweg**  
Cornelia Mathis und Henk Dijkstra, Telefon 061 - 831 70 40



**Montana,**  
**Dein neuer Arbeitsort?**

Gesucht ab Januar 2000 oder nach Vereinbarung

## Gruppenleiter/in der Physiotherapie

in der Berner Klinik.

### Wir bieten:

- verantwortungsvolle Stelle mit Organisations-, Administrations- und Führungsaufgaben
- vielseitige Tätigkeit (Neurologie, Psychosomatik, Orthopädie, Innere Medizin) in einem dynamischen Team (16 Personen)
- interdisziplinäre Zusammenarbeit mit dem ganzen Rehabilitationsteam
- Anstellungsbedingungen nach Kanton Bern

### Wir erwarten:

- Erfahrung in der Rehabilitation
- gute Kenntnisse in Französisch
- Freude an den administrativen Aufgaben
- Kenntnisse in Informatik
- einen ausgeprägten Teamgeist

Reizt es Dich? Nimm Kontakt auf!

**Berner Klinik, B. Gattlen, 3962 Montana**



**Bezirksspital Fraubrunnen**  
3303 Jegenstorf

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung für unser Spital in der Nähe von Bern eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

**(Pensum zirka 40 bis 80%, auch temporärer Einsatz möglich)**

Wir sind ein kleines, bestens motiviertes Team und behandeln ambulante sowie stationäre Patienten aus verschiedenen Fachgebieten. Eine gute Zusammenarbeit im Team und mit anderen Disziplinen ist uns dabei sehr wichtig.

Für weitere Auskunft steht Ihnen **Frau M. Segerstad**, Leiterin Physiotherapie, gerne zur Verfügung, Telefon 031 - 761 22 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Bezirksspital Fraubrunnen**  
Verwaltung, 3303 Jegenstorf

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir ab September in kleine Praxis – mit S5-Bahn 20 Minuten von Zürich-HB – eine

## dipl. Physiotherapeutin (60 bis 100%)

Flexible Arbeitszeit, Selbständigkeit und Erfahrung in MT, MTT erwünscht. Übernahme in zwei Jahren möglich.

**Alexandra Masner, Physikalische Therapie, Kronenstrasse 10**  
8157 Dielsdorf, Telefon 01 - 853 03 22 / P: 01 - 853 09 58

## \*\*\*\*Therme Vals

Die Felsen-Therme macht Furore. Aus Stein, Wasser und Licht ist ein Ort des Wohlbefindens entstanden. Und da muss auch das Umfeld stimmen. Wir suchen

## dipl. Physiotherapeuten/in (Teilzeit möglich)

Im Zentrum steht die einmalige Felsen-Therme des berühmten Architekten Peter Zumthor. Zwischen mystischen Felsblöcken findet man zurück zur sinnlichen Uerfahrung des Badens sowie der Entspannung im Therapiebereich. Sind Sie interessiert?

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

**Therme Vals, Kathrin Rieder, 7132 Vals**  
Telefon 081 - 926 80 80, Telefax 081 - 926 80 00



# Physio Well

## Ferienvertretung gesucht!

(50 bis 60%, nach Bedarf)

Ab 15. November 1999 bis 31. Januar 2000

in Niederhasli, 20 Min. mit S5 (Niederweningen) von Zürich Hauptbahnhof.

Wir sind eine kleine Allrounder-Praxis.  
Frischdiplomierte sind herzlich willkommen.

Melde Dich unter:

Telefon 01 - 852 54 34

Sabine Kotuwatgedera-Szabo



Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte  
Zentrum für körperbehinderte Kinder  
Baden-Dättwil

Im Zentrum für körperbehinderte Kinder in Baden-Dättwil besuchen rund 50 normalbildungsfähige und lernbehinderte, körperbehinderte Kinder die Sonderschule. Ergänzend bieten wir ärztlich verordnete Therapien an. Zudem ist dem Zentrum eine ambulante Therapiestelle angegliedert, die Kinder vom Säuglings- bis zum Schulalter behandelt.

Wir suchen  
in unsere ambulante Therapiestelle:

## 1 dipl. Physiotherapeuten/in

(mit einem Teilstipendium von 50 bis 70%)

in unser Mittel-/Oberstufenteam der Tagesschule:

## 1 dipl. Physiotherapeuten/in

(mit einem Teilstipendium von zirka 75 bis 80%)

Sie bringen eine abgeschlossene, vom Schweizerischen Roten Kreuz anerkannte Ausbildung und wenn möglich Erfahrung in der Behandlung von Kindern mit. Eine Ausbildung in Entwicklungsneurologischer Therapie nach Bobath (NDT) begrüssen oder unterstützen wir.

Wir bieten Ihnen eine sorgfältige Einführung, die Möglichkeit von spezifischer Weiterbildung und einen ansprechenden, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbaren Arbeitsplatz.

**Herr Christian Gantenbein, Betriebsleiter**, steht Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon 056 - 493 48 04).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die  
**Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte**  
**Frau Christine Egger, Leiterin Personalwesen**  
Girixweg 20, 5000 Aarau



Suchen Sie die fachliche Herausforderung?  
Möchten Sie lernen und lehren?

Für die Physiotherapie Rheumatologie suchen wir nach Vereinbarung einen/eine

## Physiotherapeuten/in 80-100%

Das Schwerpunkt der Arbeit liegt im rheumatologischen Bereich, hinzu kommt noch das Aufgabengebiet der Onkologie, Nephrologie und Dermatologie.

6 PhysiotherapeutInnen und 2 Schüler der Schule für Physiotherapie teilen sich die anspruchsvolle Aufgabe. Ihnen zur Seite steht ein reges interdisziplinäres Team, das sich dem ganzheitlichen Therapieansatz verpflichtet fühlt. Wir wünschen uns eine teamorientierte, engagierte und kollegiale Persönlichkeit.

Wünschen Sie nähere Auskunft so rufen Sie mich doch bitte an, ich organisiere gerne für Sie einen Schnuppertag.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Ursula Kissing, Leitende Chef-Physiotherapeutin, Tel. 031 632 39 56. Rufen Sie doch bitte zwischen 13.00 - 14.00 an. Ebenso steht Ihnen Frau Dorothea Ney, Chef-PT Rheumatologie, für nähere Auskünfte zur Verfügung: Tel. 031 632 35 24

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an die

**Direktion des Inselspitals**  
Personalabteilung  
Kennziffer 141/99  
3010 Bern

Weitere Angebote im Internet  
[www.insel.ch](http://www.insel.ch) «Stellen»

Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung eine

## dipl. Physiotherapeutin (100%)

in eine vielseitige und moderne Praxis mit grossem Therapiebad. Ich freue mich auf Ihre Zuschrift oder Ihren Anruf.

Physiotherapie J. Gadomski  
Kappenbühlweg 9, 8049 Zürich-Höngg  
Telefon 01 - 342 42 37 / Telefax 01 - 342 42 47

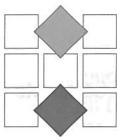
## Aufruf an engagierte/n Physiotherapeuten/in

Für zirka 1 Jahr, allein oder gemeinsam, **Erfahrungen** sammeln und eine **Praxis** führen, als seien Sie der/die **Betriebsinhaber/in**. Ergreifen Sie, **ohne finanzielles Risiko**, Ihre **Chance** in einer vielseitigen Praxis in der Zentralschweiz, nahe Luzern.

Die Praxis liegt zentral und ist gut erreichbar.

Interessiert? Melden Sie sich unter:

**Chiffre PH 1006, Agence WSM**  
**Postfach, 8052 Zürich**



## SPITAL RÜTI-WALD

Zur Ergänzung unseres jungen Teams mit 9 MitarbeiterInnen und einer Praktikantin suchen wir auf 1. November 1999 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten/in

#### Ihre Aufgaben:

- Behandlung interner und ambulanter Patienten aus den Bereichen
- Orthopädie/Chirurgie
- Medizin (Rückenpatienten, Hemiplegiker)
- Rheumatologie
- Geriatrie
- Handtherapie-Kenntnisse wären von Vorteil

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

#### Auskunft und Bewerbungsunterlagen:

Herr D. De Proost  
Leiter Physiotherapie  
Telefon 055-250 43 53

Spital Rüti-Wald, Spitalstrasse 29-31  
8630 Rüti

## PHYSIOTHERAPIE

## HINWIL IM ZÜRCHER OBERLAND

Wir suchen für unser Zentrum per Januar 2000

### dipl. Physiotherapeuten/in (60 bis 80%)

Sind Sie teamfähig und hätten Sie Freude, in einer grosszügig und neu eingerichteten Praxis unsere Patienten mit persönlichem Engagement zu betreuen?

#### Wir bieten Ihnen:

- einen interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz
- Klassische Physiotherapie
- Med.-therap. Krafttraining
- Alternativmethoden
- Interessante Entlohnung

Fühlen Sie sich angesprochen? Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

#### ZENTRUM MUNDAMUS

Haydee Schmuki und Team  
Untere Bahnhofstrasse 25, CH-8340 Hinwil  
Telefon 01 - 937 22 62

### Dort wo Zürich lebt... (5 Gehminuten vom Hauptbahnhof)

physiotherapeutisch tätig sein? – Wir sind die Praxis dazu.

Sind Sie der/die Physiotherapeut/in, welche/r mit ihrer Individualität in einem Quartier mit Individuen glücklich ist über einen individuellen Arbeitsplatz? – Herzlich willkommen!

Wir freuen uns auf Ihren Kontakt unter

Telefon 01 - 341 27 78 oder 079 - 632 24 20

Als Ergänzung für unser Team suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

### PhysiotherapeutInnen

Neu zu besetzen sind folgende Stellen:

#### Leiterin/Leiter Rheumatologische Klinik Physiotherapeut/in Rheumatologische Klinik

Wir sind ein grosses, aufgestelltes Team, welches in hellen und gut eingerichteten Therapieräumen stationäre und ambulante Kunden behandelt und betreut. Für diese Aufgaben bilden wir uns regelmässig intern und extern weiter, so dass wir auch die PraktikantInnen der angeschlossenen Physiotherapieschule sorgfältig ausbilden und begleiten können.

Wir bieten:  
Geregelte Arbeitszeit (gelegentlich Wochenenddienste) Verpflegungs- und Unterkunftsmöglichkeit im Hause.

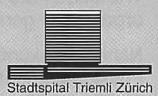
Wir erwarten:  
Gute Fachkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung im betreffenden Fachgebiet. Nach Möglichkeit vertiefte Kenntnisse in manueller und funktioneller Therapie, Nervenmobilisation und MRT. Sprachkenntnisse sind von Vorteil

Wenn Sie Interesse haben, in unserem Team mitzuarbeiten, steht Ihnen Herr Reto Bernath, Leiter Physiotherapie, für weitere Fragen gerne zur Verfügung. Telefon 01 - 466 23 11 / Fax 01 - 466 27 41

Schriftliche Bewerbungen senden Sie an:

Reto Bernath, Leiter Physiotherapie  
**Stadtspital Triemli**  
8063 Zürich

Besuchen Sie uns auf dem Internet:  
[www.triemli.ch](http://www.triemli.ch)



#### Biel/ Biennie

Gesucht nach Vereinbarung

### Physiotherapeut/in (zirka 60%)

- Berufserfahrung inkl. Trainingstherapie (oder Interesse dafür)
- gute Sprachkenntnisse Deutsch/Französisch
- Führerausweis

Ihre schriftliche Bewerbung oder telefonische Anfrage richten Sie bitte an:

**PhysioTraining Neumarkt**  
Paul Hunziker  
Marktgasse 37, 2502 Biel  
Telefon 032 - 322 34 94

Wir suchen für unser junges Team  
**Verstärkung** (ca. 20 bis 40%)



auf 1. November 1999 oder nach Vereinbarung  
 in schöner Physiopraxis im Zentrum von Küsnacht.  
 Abwechslungsreiches Aufgabengebiet. Wir arbeiten eng mit  
 einer Arztpraxis im selben Haus zusammen.  
 Wir erwarten Kenntnisse in MTT, manueller Therapie und PNF.  
 Telefonische Auskunft oder Bewerbungen an:  
**Physiotherapie Roman Ruetz**  
**Oberwachtstrasse 7, 8700 Küsnacht**  
**Telefon 01 - 912 11 60**

**PHYSIOTHERAPIE & MED. TRAININGSTHERAPIE**  
**HEALTH TRAINING, ADRIK MANTINGH**

Unsere Suche nach einer/m neuen Mitarbeiter/in im August war sehr  
 erfolgreich, aber immer noch wünschen wir uns eine/n neue/n

**Kollegen/in** (Tätigkeitsbereich um 50%)

**Geboten wird:**

- aktive Mitarbeit in einem dynamischen, interdisziplinären Team (Physio und Sport)
- Schwerpunkt Manuelle Therapie – Mitarbeit von 3 OMT-II-Absolventen
- Interne Fortbildung
- Abwechslungsreiche Tätigkeiten in moderner Infrastruktur

**Gesucht wird:**

- Lern- und Lehrfähige/r Mitarbeiter/in
- Innovativität

Meldet Euch unter **Telefon 01 - 242 28 12 oder Telefax 240 42 11**,  
**Zypressenstrasse 71, 8004 Zürich**

# SPITAL AARBERG

15 bzw. 20 Autominuten von Biel/Bern

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en mit Arbeitspensum 60%

Es handelt sich um eine interessante und abwechslungsreiche Stelle in einem kleinen interdisziplinären Team. Zu Ihrem Tätigkeitsbereich gehört die Behandlung/Betreuung unserer stationären und ambulanten Patienten (ca. je zur Hälfte) aus den Fachdisziplinen Chirurgie, Innere Medizin, Neurologie und Orthopädie.

Wir wünschen uns eine engagierte, fachlich und menschlich aufgeschlossene Persönlichkeit, die an ihrem Beruf und selbständigem verantwortungsbewusstem Arbeiten Freude hat.

Was wir Ihnen nebst fortschrittlichen Sozialleistungen sonst noch alles anbieten können, erfahren Sie gerne anlässlich eines Vorstellungsgespräches.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser leitender Physiotherapeut, Herrn Marc Raemy, unter Telefon 032 391 83 82 gerne zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

Spital Aarberg, Personaldienst, Lyss-Str.31, 3270 Aarberg

# PHYSIOTHERAPIE EDEN

Beat Mettler, dipl. Physiotherapeut

Zürcherstr.123, 8406 Winterthur  
 Telefon 052-203 12 62

Suche nach Vereinbarung

## engagierte/n Physio

(ab 80%)

- abwechslungsreiche Arbeit in moderner, etablierter Praxis
- Dreier-Therapeutenteam
- 4 grosszügige, helle Behandlungszimmer
- Gymnastikraum (MTT, Cybex...)

Bis bald!

**Telefon 052 - 203 12 62, Telefax 052 - 203 12 63**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung einen selbständigen, flexiblen, engagierten

## Physiotherapeuten (80 bis 100%)

Wir bieten:

- Sonnige, moderne und grosszügig eingerichtete Praxis
- Flexible Arbeitszeiten
- Interessante, vielseitige Tätigkeit
- Grossen MTT-Raum
- Gute Entlohnung

Ich freue mich auf Deinen Anruf.

**Physiotherapie van Harxen**

Dornaustrasse 5, CH-9477 Trübbach

Telefon 081 - 783 33 88, Telefax 081 - 783 33 75

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir auf den  
 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung in **Goldau SZ**

## dipl. Physiotherapeuten/in (50 bis 100%)

Wir bieten:

- abwechslungsreiches Patientengut
- grosszügige Räumlichkeiten mit MTT
- interne und externe Weiterbildung
- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässes Entlohnung
- 5 Wochen Ferien

Wir erwarten:

- Berufserfahrung
- SRK-Registrierung
- Manuelle Therapie oder Lymphdrainage wäre von Vorteil

**Physiotherapie Karin und Ronald Fontijne, Bahnhofstrasse 15**  
**6410 Goldau, Telefon/Telefax 041 - 855 40 22**

Gesucht ab 1. November 1999 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in

für eine moderne, vielseitige Praxis in Weinfelden TG  
 (Teilzeitarbeit evtl. möglich).

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihr Bewerbungsschreiben.

**Physiotherapie «Altstadt», Paul Bergenhenegouwen**

**Bahnhofstrasse 15, 8570 Weinfelden, Telefon 071 - 622 85 44**

Grosse Physiotherapiepraxis in Basel sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in

(Arbeitseinsatz 80 bis 100%)

Es erwartet Sie ein eingespieltes Team, eine gute Infrastruktur und ein Patientengut aus den Fachgebieten Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie und Sportmedizin. Kenntnisse in der Manuellen Therapie sind von Vorteil.

Schriftliche Bewerbungen an:

Christoph Schmeitzky, Feldbergstrasse 20  
4057 Basel

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir eine/n selbständige/n, flexible/n, engagierte/n

## Physiotherapeuten/in

**Wir bieten:**

- flexible Arbeitszeiten
- interessante, vielseitige Tätigkeit
- grossen MTT-Raum (100 m<sup>2</sup>)
- gute Entlohnung

Ralph Waterval  
Fahracker 1  
4853 Murgenthal  
Telefon 032 - 633 25 77 (ab 20.00 Uhr)

Stiftung Wagerenhof Uster



Vielleicht sind Sie das neue Teammitglied in unserer Physiotherapie?

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

für ein 90- bis 100%-Pensum,  
vorzugsweise mit Bobath-NDT-Ausbildung.

Sie helfen mit, mit ausgewählten Massnahmen die erforderliche physiotherapeutische Behandlung unserer Bewohner zu sichern, therapeutische Ziele festzulegen und Therapiepläne zu erstellen. Sie sind verantwortlich für die Versorgung der therapeutischen Hilfsmittel und den richtigen Umgang mit ihnen.

Ausserdem sind Sie bereit, zusammen mit Ihren KollegInnen interne Weiterbildung zu gestalten. Sie sind initiativ, belastbar und teamfähig. Interdisziplinäre Zusammenarbeit ist für Sie selbstverständlich.

Ihr künftiger Arbeitsplatz befindet sich in hellen, gut ein gerichteten Therapieräumen, im Hallenbad und auf den Wohngruppen.

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie doch bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unser Personalbüro.

**Stiftung Wagerenhof**  
Asylstrasse 24, 8610 Uster, Telefon 01 - 905 13 11

**INSELSPITAL**  
HOPITAL DE L'ILE  
Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Suchen Sie die fachliche Herausforderung?  
Möchten Sie lernen und lehren?

Für die **Physiotherapie Medizin** suchen wir nach Vereinbarung einen/eine

## PhysiotherapeutIn 80-100%

Sie behandeln hospitalisierte Patienten aus dem Bereich der Inneren Medizin, Pneumologie, Thoraxchirurgie (inklusive Intensivstation), Psychiatrie und HNO. Im ambulanten Bereich werden Sie außerdem mit Patienten aus der Rheumatologie, Neurologie und Kieferchirurgie arbeiten.

Sie haben außerdem die Möglichkeit zu ca. 10% im «Inselfit» der MTT-Einheit des Inselspitals zu arbeiten.

Haben Sie Spass in einem solch breit gefächerten Arbeitsgebiet als PhysiotherapeutIn Erfahrung zu sammeln und Neues zu entwickeln und zu entdecken, dann sind Sie bei uns am richtigen Platz. Ihnen zur Seite steht eine engagierte, teamorientierte Gruppe von 10 PhysiotherapeutInnen und 3 SchülerInnen der Schule für Physiotherapie.

Interessiert? Wünschen Sie nähere Auskunft, so rufen Sie mich doch bitte an, ich organisiere gerne für Sie einen Schnuppertag. U. Kissing Leit. Chefphysiotherapeutin Tel. 031 632 39 56.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an die

**Direktion des Inselspitals**  
Personalabteilung  
Kennziffer 142/99  
3010 Bern

Weitere Angebote im Internet  
[www.insel.ch](http://www.insel.ch) «Stellen»

Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten



**LA LIGNIERE**

Die Rehaklinik La Lignière, gelegen am Genfersee zwischen Genf und Lausanne, ist spezialisiert in Neuro, ortho, rheumatologische und Herz-Rehabilitation (75 Betten, stationäre und ambulante Therapieprogramme).

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Physiotherapeutin/en mit Bobath-Ausbildung

mit speziellen Interessen in der Neurorehabilitation.

Wir wünschen uns eine engagierte, verantwortungsbewusste Persönlichkeit.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Dr. E. Davy, Klinikdirektor, Clinique La Lignière**  
1196 Gland, Téléphone 022 - 999 64 64

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/in

für Ferien/Stellvertretung

Ruf doch an! Wir freuen uns auf Deinen Anruf.

**Physiotherapie Pernot**, Karel Pernot und Ellen Reitsma  
Weissensteinstrasse 16, 4513 Langendorf SO  
Telefon 032 - 623 33 21 oder 032 - 621 46 62

# BALGRIST

Orthopädische Universitätsklinik Zürich  
Schweizerisches Paraplegikerzentrum

**Sozialkompetenz, Fachkompetenz und Verantwortungsbewusstsein**

Eigenschaften, die auf Sie zutreffen – ja – dann möchten wir gerne mit Ihnen ins Gespräch kommen. In unserer Klinik ist nach Übereinkunft die Stelle

## Physiotherapeut/in

neu zu besetzen.

Ihre Aufgabe wird es sein, in enger Zusammenarbeit mit den Ärzten Therapieprogramme für postoperative orthopädische und Rheumapatienten umzusetzen. Ihre Tätigkeit verrichten Sie grösstenteils in Einzeltherapien in grosszügigen Räumen, ausgerüstet mit modernen Trainingsgeräten. Sie behandeln stationäre, als auch ambulante Patienten.

Damit Sie sich in Ihrer Funktion wohl fühlen, sind Erfahrungen in manuellen Techniken und MT-Trainingstherapien unerlässlich. Kommunikationsfähigkeit, Dienstleistungsbereitschaft, Initiative und der Wille an Forschungsprojekten mitzuarbeiten sind unerlässliche Eckwerte. Bei Eignung können Spezialaufgaben wie z.B. Schülerbetreuungen übernommen werden.

Trauen Sie sich diese Aufgabe zu und erfüllen die gestellten Anforderungen – ja – dann würde uns Ihre schriftliche Bewerbung freuen. Was wir Ihnen als Universitätsklinik alles bieten können, erläutern wir Ihnen gerne in einem Gespräch. Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau S. Künzer, Leiterin Physiotherapie, Tel. 01/386 15 86.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**Universitätsklinik Balgrist**  
Personaldienst, Forchstrasse 340, 8008 Zürich

Wir suchen nach Baar bei Zug in ein Team von fünf Physiotherapeutinnen

## Physiotherapeut/in als Ferienvertretung

(80 bis 90%) für die Monate Januar und Februar 2000

Hast Du bereits Berufserfahrung, dann freuen wir uns auf Deinen Anruf.

Ans Roth, Regula Fehr, Cornelia Roth  
Physiotherapie Oberdorf, 6340 Baar  
Telefon/Telefax 041 - 761 76 66

## ACHTUNG:

Ihr **Stelleninserat** wird ab dem 1. Januar 2000 betreut durch:

**Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV**  
«Physiotherapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

## REHA CHRISCHONA

EINE ABTEILUNG DES BÜRGERSPITALS BASEL

Die Reha Chrischona gehört zu den führenden Anbietern in der Rehabilitation für Patientinnen und Patienten aus den Gebieten der Orthopädie, Chirurgie, Rheumatologie und Innere Medizin. Wir suchen per November 1999

## eine Physiotherapeutin oder einen Physiotherapeuten

(80 bis 100%)

Sind Sie eine flexible Persönlichkeit, die Freude an selbständiger und verantwortungsvoller Arbeit zeigt, über Berufserfahrung verfügt und an Weiterbildung interessiert ist?

Wir sind ein aufgestelltes und motiviertes Team und freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Für ergänzende Fragen steht Ihnen die Leiterin der Physiotherapie, Frau Albiez, unter der Telefonnummer 061 - 646 91 11 gerne zur Verfügung. Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte der Personalabteilung des Bürgerspitals Basel, Feierabendstrasse 44, Postfach, 4003 Basel.



BÜRGERGEMEINDE  
DER STADT BASEL

## Pfäffikon am Zürichsee, Schweiz

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir auf den 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung in unsere neue, helle, sehr moderne und grosszügige Praxis mit integriertem Trainingsraum (Cybex-Geräte, MTT)

## 1 dipl. Physiotherapeut/in (80%)

Zentrale Lage, direkt beim Bahnhof.

Wir bieten selbständige, abwechslungsreiche Arbeit in einem aufgestellten Team. Interessante Entlohnung.

Ich freue mich auf Deine Bewerbung.

Daniela Pellegrini, Physiotherapie Bahnhofplatz  
Bahnhofstrasse 13, 8808 Pfäffikon, Telefon 055 - 410 72 70

## Physiotherapeut/in

gesucht nach **Wetzikon ZH** in kleine Privatpraxis.

Sie arbeiten gerne selbständig, sind initiativ und fröhlich, haben gute Fachkenntnisse? Dann habe ich vielseitige Aufgaben für Sie.

Interessiert? Dann freue ich mich auf Ihren Anruf.

**Telefon 01 - 932 71 88**  
**Physiotherapie Van Steenwinckel**



## Bürgergemeinde Luzern

Tagtgzentrum Eichhof

Wir suchen per 1. Dezember 1999 oder nach Übereinkunft

### dipl. Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

für unser Team mit vier MitarbeiterInnen.

Unser Pflegeheim umfasst 173 Betten auf 7 Stationen und ein angeschlossenes Tagesheim.

Als Physiotherapeut/in haben Sie ein ausgeprägtes Verständnis für die Wünsche unserer meist betagten Langzeitpatienten. Wenn Sie gerne im kleinen Team kollegial mitarbeiten und gerne stationäre und ambulante Patienten behandeln möchten, sind Sie bei uns in Luzern herzlich willkommen.

Für weitere detaillierte Auskünfte steht Ihnen unser Heimarzt, **Herr Dr. Felix Baumann, Telefon 041 - 319 70 11**, gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen schicken Sie bitte an:

**Tagtgzentrum Eichhof, Verwaltungsdirektion  
Steinhofstrasse 13, 6003 Luzern, Telefon 041 - 42 77 77**

### Sozialgemeinde der Stadt Luzern

Ich suche für 60 bis 90%

### Physiotherapeuten/in

Hast Du Lust, in einer sehr schön gelegenen Praxis mit einem abwechslungsreichen Patientengut (Orthopädie, Rheumatologie, Traumatologie) zu arbeiten?

Arbeitsbeginn per sofort oder nach Vereinbarung.

Ich freue mich auf Deinen Anruf!

**Hans P. van den Hurk, Kilchbergstrasse 6  
8038 Zürich, Telefon 01 - 481 01 01**

(Wollishofen, 2 Gehminuten ab Tramhaltestelle)

Gesucht auf 1. Dezember 1999 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeut/in (80 bis 100%)

zur Ergänzung unseres 4köpfigen Physioteams.

Erfahrungen in Rheumatologie und Orthopädie sind von Vorteil.

Für Fragen stehen wir unter der **Telefonnummer 01 - 930 60 00** gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Deine schriftliche Bewerbung an folgende Adresse:

**Physiotherapie Goldbühl  
Christine Heinemann und Anne Wälchli-Hinderling  
Bahnhofstrasse 212, 8620 Wetzikon**



## Bürgergemeinde Luzern

Tagtgzentrum Rosenberg

Wir suchen per 1. Oktober oder nach Übereinkunft eine/n

### Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

für die Behandlung unserer geriatrischen und psychogeriatrischen PflegeheimbewohnerInnen.

**Wir erwarten:**

- Freude an der Arbeit im geriatrischen Bereich
- Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit
- Flexibilität
- SRK-Anerkennung
- Bereitschaft, Physiotherapie-SchülerInnen zu betreuen
- Bobatherfahrung wünschenswert

**Wir bieten:**

- eine sehr selbständige Tätigkeit
- interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten
- gut eingerichtete Therapieräume
- ein kleines Ambulatorium
- ein schönes Appartement

Frau B. Stevens steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen schicken Sie an:

**Tagtgzentrum Rosenberg, Herr J. Galetti  
Rosenbergstrasse 2, 6004 Luzern, Telefon 041 - 429 40 40**

### Sozialgemeinde der Stadt Luzern



**Stiftung St. Josefsheim**

**5620 Bremgarten**

Die Stiftung St. Josefsheim umfasst eine Sonderschule, ein Heim für 160 geistigbehinderte Kinder und Erwachsene, eine Fachschule für Sozialpädagogische Berufe, einen Heilpädagogischen Dienst/Früh-erziehung und Ambulanzien für Psychomotorische Therapie.

Für den Bereich Physiotherapie suchen wir per 1. Januar 2000

### dipl. Physiotherapeut/in (Pensum 100%)

#### Aufgabenbereich:

- ganzheitliche Förderung und Behandlung von stationären und ambulanten mehrfachbehinderten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen
- Zusammenarbeit mit Fachpersonen, Wohngruppen und anderen Bereichen

#### Unsere Anforderungen sind:

- Ausbildung als dipl. Physiotherapeut/in
- Berufserfahrung
- Sinn für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit behinderten Menschen
- gute Deutschkenntnisse
- Bobath-Ausbildung oder die Bereitschaft, diese zu erwerben

#### Zu unseren fortschrittlichen Arbeitsbedingungen gehören

- selbständiges Arbeiten
- externe Fort- und Weiterbildung
- eigener Kinderhort

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Leiter Physio-/Ergotherapie, **Wojciech Kozlowski**, gerne zur Verfügung (Telefon 056 - 648 45 45).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die **Stiftung St. Josefsheim, Personaldienst, 5620 Bremgarten**



Kanton St. Gallen

## Kantonales Spital Flawil

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in

Teilzeit, zirka 40%

Wir bieten:

- ein vielseitiges und weitgehend selbstständiges Arbeitsfeld
- ein gutes Arbeitsklima in kleinem Team
- modern eingerichtete Infrastruktur mit Therapiebad

Wir erwarten:

- fachliche und soziale Kompetenz
- angemessene Selbstständigkeit
- flexible Einsatzbereitschaft
- Teamfähigkeit

Nähere Auskunft erteilt Frau Gabriela Weiler, Physiotherapeutin, Telefon 071 - 394 73 30.

Schriftliche Bewerbungen sind erbeten an:

Herrn Dr. med. A. Walser, Chefarzt Medizin  
Kantonales Spital Flawil, 9230 Flawil

## PHYSIOTHERAPIE FLORA

Unser Team braucht Verstärkung!

Wir suchen

### dipl. Physiotherapeutin

per sofort oder nach Vereinbarung für 50%.

Es erwartet Sie ein kollegiales Team, eine gute Infrastruktur und ein Patientengut aus den Fachgebieten Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie und Gynäkologie.

Französisch-Kenntnisse sind von Vorteil.

Auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:

Eva Lang, Florastrasse 30A, 2502 Biel, Tel. 032 - 322 71 22



## Paracelsus-Spital Richterswil

Das Paracelsus-Spital Richterswil ist ein 48-Betten-Akutspital mit den Abteilungen Chirurgie, Innere Medizin, Gynäkologie und Geburtshilfe. Unsere Patienten werden nach den Grundsätzen der anthroposophisch erweiterten Medizin behandelt. Zur Ergänzung unseres kleinen Teams in der **Physikalischen Therapie** suchen wir per 1. Januar 2000 versierte/n

### Physiotherapeutin/en (Pensum 60 bis 80%)

mit Erfahrung in der Lymphdrainage-Behandlung. Ist Anthroposophie für Sie kein Fremdwort? Wenn Sie interessiert sind, den Menschen ganzheitlich zu behandeln, erteilt Ihnen Frau E. Flury, Leiterin Physiotherapie, unter Telefon 01 - 787 23 12, gerne nähere Auskünfte über diese Stelle.

Schriftliche Unterlagen richten Sie bitte an: **Paracelsus-Spital Richterswil**  
Frau N. Ottiger, Leiterin Personalwesen, Bergstrasse 16, 8805 Richterswil

Gesucht in moderne Praxis mit MTT ab sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (50% / 100%)

- Erwünscht:**
- Kenntnisse in der manuellen Therapie und/oder in der Sportphysiotherapie, MTT
  - Freude am selbständigen Arbeiten
  - eigene Ideen
  - Initiative und Flexibilität

Anstellungsmöglichkeiten vom Fixlohn bis zur freien Mitarbeit.

Interesse? Dann melde Dich bei:

Physiotherapie ROSENAU, Antoine Loomans  
Gladbachstrasse 95, 8044 Zürich, Telefon 01 - 262 44 23

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung: **DICH**  
den/die

### Physiotherapeuten/in

(80 bis 100%, nach Vereinbarung)

in meine Privatpraxis in Aadorf. Moderne Einrichtung, helle Räume, eine ruhige, entspannte Atmosphäre sowie das Wichtigste: verschiedenste Patienten geben das gewisse Etwas für Deine neue Stelle.

Interesse? Wenn Du selbständiges Arbeiten gewöhnt bist, bereits einige Jahre Berufserfahrung hast, freie Arbeitszeiteinteilung für Dich wichtig ist und Du gerne ein entsprechendes Gehalt für gute Arbeit erhältst, melde Dich doch bei:



Physiotherapie Piri  
Bahnhofstrasse 2, 8355 Aadorf  
Telefon 052 - 365 21 77  
Telefax 052 - 365 21 79  
e-mail: piripiri@swissonline.ch

## INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE

Wir suchen auf November/Dezember und Januar/Februar oder nach Übereinkunft

### Physiotherapeuten/in

in ein aufgestelltes Team von 4 bis 5 Therapeuten/innen mit drei Ärzten.

Gute Teamatmosphäre, eigene Zeiteinteilung, Weiterbildung in- und extern.

Voll- oder Teilzeitarbeit möglich.

**Gebiet:** Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie, Unfallnachbehandlungen, Neurologie, Neurochirurgie, Zusammenarbeit mit Fitness-Center.

Bewerbungen und Anfragen:

Dr. A.J. Wüest

Spezialarzt FMH Physikalische Medizin und Rehabilitation  
spez. Rheumatologie  
Führstrasse 15, 8820 Wädenswil  
Telefon 01 - 780 52 33



Wir suchen

## 2 Physio-Kollegen/innen

(für 70% bis 100%)

Ab 1. November 1999 und 1. Januar 2000 oder nach Vereinbarung.

Hast Du Interesse in einem dynamischen Team mit 10 Physios und in einem Center mit allen Therapie- und Trainingsmöglichkeiten (Turnsaal, Trainingsgeräte, Therapiebad, MTT, Cybex usw.) zu arbeiten, dann melde Dich spontan für mehr Infos.

Die Arbeit ist sehr abwechslungsreich und frei einteilbar. Du kannst neben der Einzeltherapie z. B. auch Gruppen leiten, Sportler betreuen oder Reha-Programme (neurologisch, orthopädisch) gestalten.

Es besteht die Möglichkeit im Weiterbildungszentrum, das im Center integriert ist, Kurse zu geben oder daran teilzunehmen.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf.

**Physiotherapie-, Rehabilitations- und Trainingscenter  
Hans Koch, Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Telefon 032-682 33 22 / Telefax 032-681 53 69**



Als Akutspital des Kantons Solothurn sichern wir für die Bevölkerung von Grenchen und der angrenzenden Region die stationäre und ambulante Versorgung.

Per sofort oder nach Vereinbarung suchen wir eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(Pensum 80 bis 100%)

In einem aktiven, überblickbaren Spital, wo Wert auf eine gute interdisziplinäre Zusammenarbeit gelegt wird, arbeiten Sie in einem jungen Team. Es erwartet Sie eine vielseitige Tätigkeit mit sowohl ambulanten als auch stationären Patienten der Bereiche Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Gynäkologie, Geburtshilfe.

Wenn Sie über eine entsprechende Ausbildung verfügen, einen vielseitigen Aufgabenbereich und selbständiges Arbeiten schätzen, zögern Sie nicht, uns anzurufen.

Neben fortschrittlichen Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien steht den Kindern unserer Mitarbeitenden auch eine gut geführte Kinderkrippe zur Verfügung.

Nähere Auskunft über diese Stelle gibt Ihnen gerne **Herr Martin Snijders**, Leiter Physiotherapie, Telefon 032-654 41 41.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an den **Personaldienst des Spitals Grenchen, Wissbächlistrasse 48, 2540 Grenchen**

Zürich, beim Bahnhof Oerlikon

In kleines Teilzeit-Frauenteam gesucht

## dipl. Physiotherapeutin (20 bis 40%)

für mindestens zwei Nachmittage wöchentlich.

Physiotherapie Charlotte Schmid

Affolternstrasse 10, 8050 Zürich, Telefon 01-312 22 59



S P I T A L W E T Z I K O N

Ein junges Team  
freut sich auf die Ergänzung durch eine(n)

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUT/-IN

Unser Schwerpunktspital mit insgesamt 200 Betten befindet sich 20 Bahnenminuten außerhalb von Zürich.

Wir behandeln stationäre und ambulante Patienten der Gebiete Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Herzrehabilitation und Harninkontinenz.

Über Ihre Kontaktaufnahme würden wir uns freuen. Herr H. Ooms, Leiter Physiotherapie, gibt Ihnen auf Anfrage gerne weitere Auskünfte (Telefon 01/934 22 92).  
Spital Wetzikon, 8620 Wetzikon

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin (20 bis 40%)

Bewerbungen an:

**Physio Wildenstein, S. Burkhalter, Bündtenstrasse 30  
4416 Bubendorf BL, Telefon 061-931 23 30**

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung eine/en

## Physiotherapeuten/in (80 bis 100%)

in unsere vielseitige Praxis mit MTT in Meilen.

Für selbständige Arbeit in kollegialem Team.

Kenntnisse in Manueller Therapie, Sportphysiotherapie und Bobath sind von Vorteil.

Bewerbungen an: **Physiotherapie-Praxis Meilen, Seidengasse 43, 8706 Meilen, Telefon 01-923 74 00**

**erfolg**

Das Inserat im «Physio» verspricht

# Service d'emploi Romandie



Hôpitaux Universitaires de Genève

Diriger, coordonner et animer l'équipe de physiothérapeutes du secteur de neurologie, environ 20 personnes.

Garantir que l'hôpital soit une référence en matière de traitements de physiothérapie dans ce domaine.

Favoriser la collaboration entre les physiothérapeutes et les autres corps professionnels (médecins, soins infirmiers, ergothérapeutes) au sein de l'institution et à l'extérieur.

Telles sont les missions que nous proposons à notre futur/e

## physiothérapeute responsable de secteur

pour le secteur de neurologie.

Pour satisfaire aux exigences de ce poste, nous recherchons une personne correspondant au profil suivant:

**Formation:** Diplôme de physiothérapeute  
Formation post-graduée et capacité à enseigner dans le secteur concerné  
Formation de cadre souhaitée

**Expérience:** Pratique professionnelle étendue dans la spécialité concernée

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> février 2000

**Renseignements:** Monsieur D. Monnin, Physiothérapeute-chef, Service de physiothérapie, Clinique de rééducation, Téléphone 372 36 03

Les candidat(e)s sont prié(e)s d'envoyer une offre avec curriculum vitae, copies des diplômes et certificats, à l'attention de Madame F. Métras, responsable des ressources humaines – Hôpital cantonal – Département des Neurosciences cliniques et Dermatologie, 24, rue Micheli-du-Crest, 1211 Genève 14

## CENTRE MÉDICAL DU CENSY

cherche une

### physiothérapeute à 50%

De préférence avec formation en Drainage Lymphatique.

Pour tous renseignement s'adresser à:

Monsieur Oger, Téléphone 021 - 635 88 48



LA LIGNIERE

La Clinique de Rééducation La Lignière, située au bord du lac, entre Genève et Lausanne, spécialisée en rééducation neurologique, orthopédique, rhumatologique et cardiaque, recherche pour tout de suite ou à convenir un/e:

## physiothérapeute (poste à plein temps)

sachant assumer des responsabilités avec formation Bobath et intérêt particulier en neuro-rééducation.

Adresser offres manuscrites avec curriculum vitae à:

**Dr. E. Davy, Directeur**  
Clinique La Lignière  
1196 Gland  
Téléphone 022 - 999 64 64

## FONDATION EN ROUMANIE

recherche un/une

## physiothérapeute

pour un orphelinat à Baia Mare  
(80 enfants de 2 à 8 ans avec handicaps légers).

Il existe un besoin pressant de donner aux enfants et aux enseignants sur place des cours de gymnastique corrective. Mission de 9 mois à 1 an (avec rémunération).

Personne à contacter:

**Mme Josette BOULMIER**  
Ch. sous la Roche 6, 1185 Mont-sur-Rolle  
Téléphone 021 - 825 21 55

## HÔPITAL DE LA PROVIDENCE

1800 Vevey

recherche une physiothérapeute à 70% pour notre service ambulatoire dès le 1<sup>er</sup> décembre 1999.

Formation de rééducation à l'incontinence urinaire souhaitée.

Nous contacter au Téléphone 021 - 977 58 89.

# ATTENZIONE:

Dal 1° gennaio 2000 il suo **annuncio di lavoro** verrà curato da:

**Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF**

«Fisioterapia»

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt

Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

# Offerte d'impiego Ticino

## Cerco **fisioterapista**

con diploma svizzero, per 25–50% per uno studio di fisioterapia generale.  
Telefonare: R. Di Raimondo-Gygax, Fisioterapista diplomata  
Res. «Riva Lago» 12, 6826 Riva San Vitale  
Telefono 091 - 648 32 14 / Fax 091 - 648 31 76

Lugano – Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung  
**Physiotherapeuten/in (80 bis 100%)**

in Privatpraxis.  
Für weitere Infos bitte telefonieren an:  
**Fisioterapia Vezia**  
Telefon 091 - 967 40 90, Telefax 091 - 967 43 39

## ATTENZIONE:

Dal 1° gennaio 2000 il suo **annuncio di lavoro** verrà curato da:

**Federazione Svizzera dei Fisioterapisti FSF**  
«Fisioterapia»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)

# Stellengesuche Demandes d'emploi

Aufgestellte Physiotherapeutin mit eigener Konkordatsnummer und Zusatzausbildung in manipulativer Therapie nach Maitland und Lymphdrainage sowie Erfahrung in Rückenschule sucht

## **Voll- oder Teilzeitstelle**

von **Anfang Oktober 1999 bis Mitte Januar 2000** in der deutschsprachigen Schweiz. Wegen Aufenthalt in Australien bis Anfang Oktober. Kontaktaufnahme unter **Telefon/Fax 0049 - 7751 - 5948** erbeten.

Kompetenter 38jähriger Physiotherapeut sucht

## **Teilhaber/in**

zur Eröffnung einer Physiotherapiepraxis im neuen Jahr.  
Evtl. mit med. Trainingstherapie.  
**Chiffre PH 1007, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

# Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

Ganz oder anteilweise zu verkaufen, evtl. zeitlich befristet zu verpachten: langjährig bestehende

## **Praxis für Physiotherapie**

im Zentrum der Stadt Luzern, im 2. OG eines Geschäftshauses mit 6 Ärzten, 150 m<sup>2</sup> helle Praxisräume, gut eingespielte interdisziplinäre Zusammenarbeit, grosser Patientenstamm, verkehrstechnisch günstige Lage.

Interessenten melden sich bitte unter

**Chiffre PH 1004**  
Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

In Solothurn gut eingeführte

## **Physiotherapie-Praxis** zu vermieten.

Geeignet für 1 bis 2 TherapeutInnen.

Baldige Übernahme erwünscht.

**Chiffre PH 1008, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

Region Bern. Nach Vereinbarung gut eingeführte

## **Praxis** zu verkaufen.

2 Behandlungszimmer, rollstuhlgängig, günstiger Mietzins.

Auskunft unter

**Chiffre PH 1001, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich**

Zu vermieten:

## **Therapieraum in Zürich, Kreis 6**

per 1. November 1999 oder nach Vereinbarung.

In 2er-Praxis, 15 m<sup>2</sup>, Fr. 720.– inkl., an hervorragender Lage mit Warteraum und Küche.

**Telefon 01 - 363 31 11 oder 01 - 363 93 10 oder  
Natel 076 - 364 93 10**

Gesucht

## **Ultraschall- oder Kombinationsgerät Occasion**

Melden Sie sich bitte unter:

**Telefon 033 - 222 52 59**

A vendre d'occasion machine à

## **Fango**

avec armoire chauffante.

**Téléphone 021 - 635 88 48**

**Region Baden**

Gut eingeführte

**Physiotherapiepraxis**

zu verkaufen.

- Für 1 bis 2 Therapeuten
- Praxis mit hellen Behandlungszimmern
- Parterre, mit Garten und Parkplätzen
- Verkehrstechnisch günstig gelegen
- Dorf mit 10 000 Einwohnern und 5 Ärzten

Auskunft unter:

**Chiffre PH 1005**  
**Agence WSM**  
**Postfach**  
**8052 Zürich**

**A vendre – Urgent**

- Matériel LPG – **CELLU MG**, modèle NG (96) utilisé pour:
- l'endermologie et
- drainage lympho-veineux, tissus cicatriciels
- Excellent état (tête principale neuve)
- Formation assurée; possibilité reprise de la clientèle sur Vevey/Montreux; facilité de paiements

Téléphone 079 - 473 78 93 (J. Biesse)

**Praxis zu verkaufen?**

Zwei junge, engagierte Physiotherapeutinnen suchen neue Herausforderung in eigener Praxis im Raum Zürich.

Anfragen unter:

Chiffre PH 1002, Agence WSM, Postfach, 8052 Zürich

**A vendre****Table de traitement Hess**

Multiposition, 7 plans, couleur lilas.

Excellent état, **Fr. 4500.–** (prix neuf: Fr. 6500.–)**Malaxeur fango/paraffine automatique 40 l, 380 volts**Excellent état, **Fr. 3000.–** (prix neuf: 5800.–)

Téléphone 021 - 624 06 27

**A vendre****machine à fango**

complète avec four, 60 litres, 14 plaques inox, plan de travail mobile inox, réglage digital, parfait état, Fr. 5000.– à débattre.

Téléphone privé 021 - 806 24 93

Téléphone prof. 021 - 622 89 88

**Orthotron K2, CYBEX**

Wie NEU! Günstig zu verkaufen.

Fr. 5000.–. Abholbereit.

Telefon 055 - 282 48 70

**JUGENDSTIL-VILLA  
VOM FEINSTEN**

400 m<sup>2</sup> NGF, 8 Zimmer, Doppelgarage usw., Grundstück 1'029 m<sup>2</sup>, Kubatur 1'495 m<sup>3</sup>  
 in Muhen AG – nahe A1 Aarau-West

VP: Fr. 1'180'000.–

**Die Immobilien-Treuhänder**  
**Straub & Partner AG**  
 5600 Lenzburg, Telefon 062/885 80 60

Romanshorn am Bodensee, Bahnhofstrasse 33  
 an optimaler Geschäftslage zu vermieten

**Praxisräume** (40 und 80 m<sup>2</sup>)

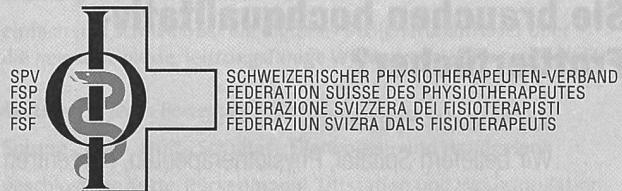
(Ein Teil auch als 3 1/2-Zi-Wohnung nutzbar)

1. OG, Bad/WC, Einbauküchen, genügend Kunden-Parkplätze.  
 Nähe Bahnhof. Per sofort oder n. Vereinbarung, auch zusammen  
 mietbar, günstige Mietzins. Grundriss-Pläne unter [www.bca-ag.ch](http://www.bca-ag.ch)



Feldmühlestr. 46, 9400 Rorschach

071/841 28 11

**Stellenanzeiger • Zu verkaufen / Zu vermieten**

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe,  
 Nr. 11/99, ist der 12. Oktober 1999

**Service d'emploi • A vendre / à louer**

La clôture de réception pour le prochain numéro  
 11/99 est fixée au 12 octobre 1999

**Offerte d'impiego • Vendesi / affittasi**

Ultimo termine d'inserzione per la prossima  
 edizione no 11/99 è il 12 ottobre 1999

**Inserate / Annonces / Inserzioni**

Agence WSM

«Physiotherapie»

Postfach

8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30

Telefax 01 - 302 84 38

## PHYSIOplus für Windows

### Software für PhysiotherapeutInnen

Mehr als 10 Jahre im Dienst der Physiotherapie – und **immer noch einen Schritt voraus!**

- **PHYSIOplus:** Die Windows-Software für Ihre Administration für grosse und kleine Physiotherapiepraxen. Dank ausgearbeiteter Benutzerführung und ausführlichem Handbuch auch für Laien schnell eine nicht wegzudenkende Bürohilfe.

Verlangen Sie unsere unverbindliche Informationsmappe oder kostenlose Demoversion und besuchen Sie uns im Internet!

**SOFTplus Entwicklungen GmbH**

Läuflichstrasse 8, 6340 Baar

Telefon 041 - 763 32 32, Telefax 041 - 763 30 90

Internet: <http://www.softplus.net>

Wir wünschen Ihnen viel

**ERFOLG**  
mit **THERAPIE 2000**

der Administrationssoftware für Physiotherapen

**Wir sind vor Ort wann immer Sie uns brauchen . . .**  
Beratung / Schulung / Installationen / Erweiterungen / Reparaturen

**DNR Inter-Consulting, Tel. 041 630 40 20**

## Sie brauchen hochqualitative Frottiertücher?

Wir sind der Spezialist!

Wir beliefern Spitäler, Physiotherapeuten, Kurzentren und Hotels.

Rufen Sie uns an, oder schreiben Sie uns, wir beraten Sie gerne!

**HARRY'S FROTTIERWAREN**

**Herr Herbert Heuberger**

**CH-5330 Zurzach, Bruggerstrasse 61**

**Telefon 056 - 249 31 59**

## Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
  - **SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
  - **PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
  - **SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnementen.
- **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.—**  
Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:  
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, [physio@sophisware.ch](mailto:physio@sophisware.ch)

## IMPRESSUM

7700 Exemplare, monatlich, 35. Jahrgang  
7700 exemplaires mensuels, 35<sup>e</sup> année  
7700 esemplari, mensile, anno 35<sup>o</sup>

Herausgeber  
Editeur  
Editore



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP  
Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-mail: [info@physioswiss.ch](mailto:info@physioswiss.ch)  
Internet: [www.physioswiss.ch](http://www.physioswiss.ch)

Verlag und Redaktion  
Edition et rédaction  
Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Verlags- und Redaktionsleitung:**  
**Direction de l'édition et de la rédaction:**  
**Direzione editoriale e redazione:**  
René Huber, lic. phil. hist. (rh)

**Redaktionskommission/Commission de rédaction/Commissione di redazione:**  
Christina Vollenwyder-Riedler / René Huber /  
Hans Walker (hw) / Hansueli Brügger (hb)

**Fachlicher Beirat/Conseil adjoint des experts/ Consiglio aggiunto degli esperti:**  
Claudine Beuret / Jean-Pierre Besancet /  
Christian Francet / Urs N. Gamper /  
Khelef Kerkour / Philipp Merz /  
Gabi Messmer / Lorenz Moser /  
Peter Oesch / Daniela Ravasini /  
Andrea Scartazzini / Robert Schabert /  
Hans Terwiel / Verena Werner /  
Andrea Zängerle-Baumann

**Nachdruck / Reproduction / Riproduzione:**  
Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.  
Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista è ammessa solo previa autorizzazione scritta della redazione. La redazione declina ogni responsabilità per documenti o manoscritti che gli vengono inviati senza specifica richiesta.

Abonnemente  
Abonnements  
Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

**Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/Prezzi dell'abbonamento:**  
(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)  
Inland/Suisse/Svizzera:  
Fr. 87.– jährlich/par année/annui  
Ausland/Etranger/Esterio:  
Fr. 111.– jährlich/par année/annui

**Nr. 10, Oktober 1999**

ISSN 1423-4092

Inserate  
Annonces  
Inserzioni

**Inseratenverwaltung:**

**Gestion des annonces:**

**Gestione inserzioni:**

Agence WSM, «Physiotherapie»

Postfach, 8052 Zürich

Telefon 01 - 302 84 30, Telefax 01 - 302 84 38

**Inseratenschluss Stellenanzeiger**

**und «zu verkaufen/zu vermieten»:**

**Délai des annonces d'emploi et**

**«à vendre/à louer»:**

**Termine per gli annunci di lavoro o di «affitto/vendita»:**

am 10. des Erscheinungsmonats

le 10 du mois

il 10 del mese di pubblicazione

**Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:**

**Délai des annonces, autres cours, congrès:**

**Termine per gli annunci inerenti a corsi o congressi:**

am 1. des Erscheinungsmonats

le 1 du mois

il 1 del mese di pubblicazione

**Insertionspreise**

**Prix des insertions publicitaires**

**Prezzi delle inserzioni**

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

**Seiten und Seitenteile:**

**Pages et fractions de pages:**

**Pagine e pagine parziale:**

1/1 Fr. 1359.–	1/4 Fr. 452.–
1/2 Fr. 794.–	3/16 Fr. 358.–
3/8 Fr. 717.–	1/8 Fr. 264.–

**Stellenanzeigen und**

**«zu verkaufen / zu vermieten»:**

**Offres d'emploi et rubrique**

**«à vendre/à louer»:**

**Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:**

1/1 Fr. 1293.–	3/16 Fr. 342.–
1/2 Fr. 757.–	1/8 Fr. 252.–
1/4 Fr. 429.–	1/16 Fr. 162.–

**Wiederholungsrabatt:**

**Rabais pour insertions répétées:**

**Sconti per inserzioni ripetute:**

3x 5%, 6x 10%, 12x 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser tout article ou publicité ne correspondant pas à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione di inserzioni che non ledono gli obiettivi della federazione e della professione.

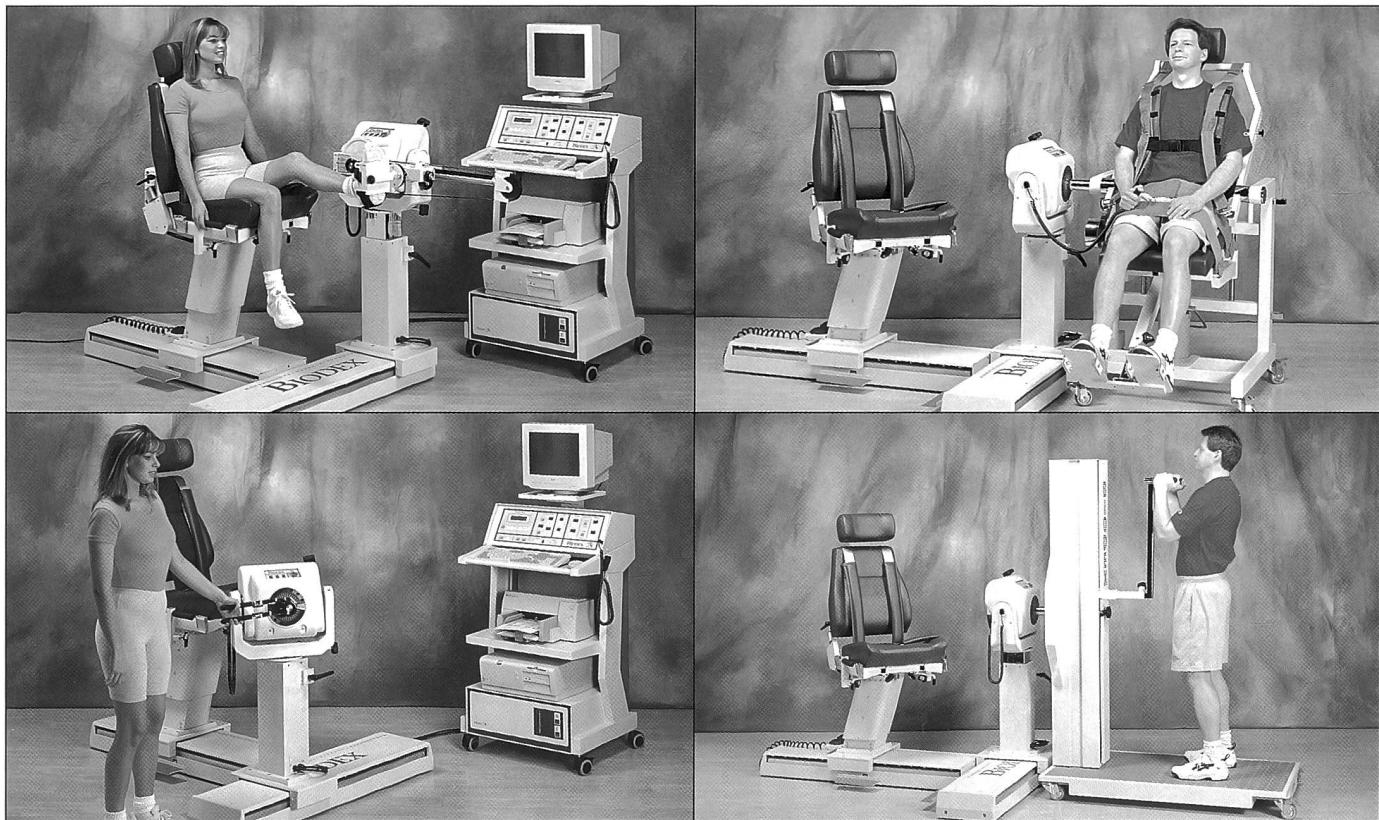
**Produktion**

**Production**

**Produzione**

Maihof Druck, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Telefon 041 - 767 76 30, Telefax 041 - 767 76 79

# Sekundenschnell umgebaut und immer belegt



## **BIODEX-System 3 – das neueste isokinetische Test- und Trainingsgerät, das es auf dem Markt gibt**

- speziell für den klinischen Einsatz entwickelt
- exzellente Dynamometersteuerung
- optimale Positionierung ermöglicht Bewegungsmuster für alle Gelenke entsprechend den EAP-Richtlinien
- in allen Belastungsformen einsetzbar

## **ISOMAP – Auswertung und Analyse**

- dreidimensionale Farbgrafik des muskulären Leistungsprofils bei verschiedenen Testgeschwindigkeiten
- neuromuskuläre Defizite werden umfassend aufgedeckt und übersichtlich dargestellt

## **Faxantwort**

### **Senden Sie mir Infos zu:**

- Kardiomed Line    Compass-Produktlinie    Moflex    EMG  
 Shuttle/Mini    Liegen    Kleingeräte    BFMC Software

#### *Biodex-Produktlinie:*

- Isokinetisches System 3    Oberkörperergometer    Laufbänder  
 Stability-System    Gewichtsentlastungs-System

### **Vereinbaren Sie einen Termin mit mir**

- Beratung    Finanzierungsmodelle

### **Bedienung – so leicht wie noch nie zuvor**

- einfach und schnell über ein digitales Bedienerboard oder über die neu konzipierte, leistungsfähige Windows 95-Software (netzfähig)

### **Adapter – für jedes Bewegungsmuster**

- Sprung-, Knie-, Hüft-, Schulter-, Ellenbogen- und Handgelenk
- geschlossene Kette, Rückenmodul, Liftstation und Worksimulation

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## **neu Rotationsadapter**

**proxomed**  
Ein Unternehmen der BERNINA® Gruppe

PH 10/99

Name .....

Strasse .....

Plz/Ort .....

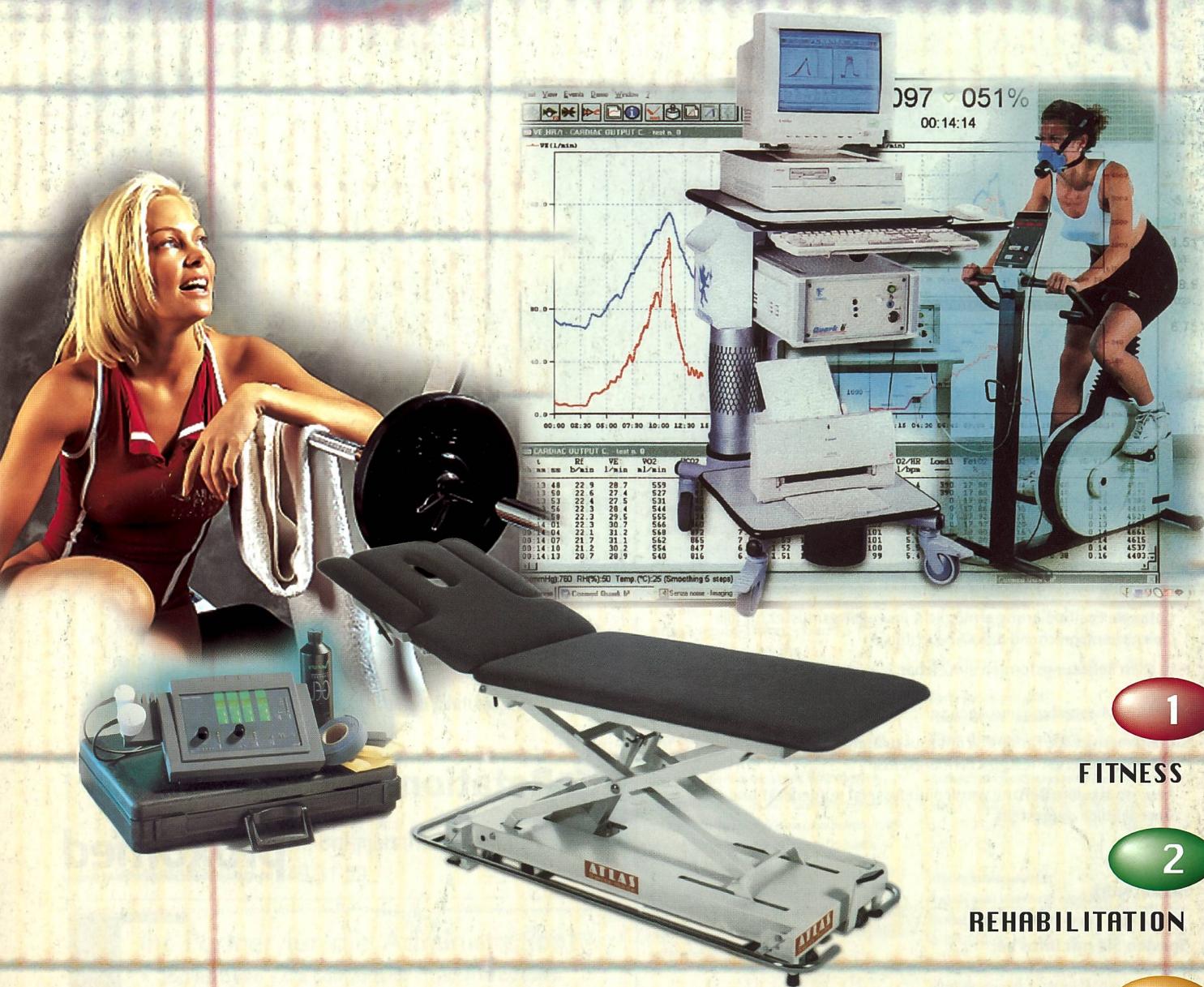
Telefon/Fax .....

**CH-8266 Steckborn**  
Seestrasse 161   **CH-82515 Wolfratshausen**  
(0 52) 7621-300   -470

**D-82515 Wolfratshausen**  
Geltinger Straße 14e   **D-63791 Karlstein**  
(0 8171) 43 40-0   163 04  
An den Hirtenäckern 3  
(0 6188) 95 70-0   -29

**A-4910 Ried im Innkreis-Tumeltsham**  
Süss Medizintechnik GmbH, Schnalla 51  
(0 7752) 81702   81703

# Qualität und Innovation et Qualité



1

FITNESS

2

REHABILITATION

3

SPORT

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns!

Contactez-nous pour plus d'informations!

**LMT** Leuenberger Medizintechnik AG

- Industriestr. 19, CH-8304 Wallisellen, Tel. 01 877 84 00
- Chemin du Croset 9A, CH-1024 Ecublens, Tél. 021 695 05 55
- e-mail [lmt@lmt.ch](mailto:lmt@lmt.ch)

**LMT**

FITNESS • REHABILITATION • SPORT